DIARANZON 18 APRIL 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

CONTROL

Polis a parti 242 multa riba diamars

Dama na estado ta bula for di truck





ORANJESTAD(AAN): Un situacion espantoso a pasa Diamars mainta den area di Simeon Antonio.

Diamars mainta un pareha coriendo hunto den un truck chikito tipo Koreano color blanco cu number A-25925, a start un discusion. E pareha a cuminza discuti, te cu esaki a escala. Dado momento e dama no por a soporta e pleito mas, y el a djis habri porta y bula afo, mientras e truck ta coriendo ainda.

Y lo mas espantoso, ta cu e dama ta cu barica di como 8 pa 9 luna.

Inmediatamente esnan cu a mira esaki a core yama Polis como tambe Ambulans.

E incidente a sosode riba caminda net pariba di Aeropuerto. Ambulance a presenta na e lugar duna asistencia y transporta e dama pa Hospital, unda mesora a pase pa e seccion unda ta bay controla e estado di su barica.

Toys 4 us
coi HUNGa di calidad!
*50%
*en paña selecciona!

Hopi hende satisfecho cu e pago online di Nummerplaat

Pa otro aña kizas ya por yena Aangifte Biljet online

Minister Glenbert Croes a duna di conoce:

Gobierno a declara nulo e articulo cu ta discrimina Hende Muhe



ORANJESTAD (AAN): Na 1949 a bay na vigor e ley Otorgacion di Permiso specialmente pa e mundo di horeca. Un ley cu, si no ta pa un cliente atento cu a notifica Departamento di Labor, otro aña lo a cumpli 70 aña na vigor.

Na momento cu e notificacion a drenta, Departamento di Labor a haci su investigacion profundo y corectamente e articulo 53 cu ta discrimina contra e hende muhe den por haya un trabou den horeca, ainda ta vigente.

E articulo aki ta bisa textualmente:

"Het is zonder schriftelijke toestemming van de minister van Algemene Zaken aan de houder verboden in een lokaliteit waarvoor ingevolge deze landsverordening een vergunning, niet zijnde een grossiersvergunning of een slijtvergunning, is verleend, vrouwen of personen beneden de leeftijd van achttien jaar te laten bedienen"

Pues pa un ser femenino por traha den un restaurant, hotel, bar etc ta exigi pa un ley cu ta data di aña 1949, cu e mester tin un permiso previo cu solamente e Minister di Asunto General por otorga.

Asina cu Minister Glenbert Croes a ricibi e notificacion di esaki, el a bay cu ne Conseho di Minister pa declara e art. 53 aki nulo anticipando e cambio oficial den ley. "Ta pa mi persona un honor di por anuncia e cambio aki cu lo wordo encamina door di Minister di Husticia", e mandatario a declara.

Hustamente riba e dia di e anulacion aki, Glenbert Croes tabatin su prome encuentro oficial cu Sra. Sandra Brown kende ta directora di Centro di Desaroyo pa e Hende Muhe (CEDEHM) cu desde introduccion di e LIM nobo, awor ta un departamento cu ta resorta directamente bou di su Ministerio. Y tabata pa su persona un placer di por a informa Sra. Brown di e declaracion nulo di e articulo 53 aki cu ta asina discriminatorio di e Hende Muhe.

Den e reunion aki Minister Glenbert Croes a ofrece su apoyo maximo na CEDEHM reconociendo e importancia di y su respet pa e ser femenino. "E causa na defensa di tur hende muhe tin nos full apoyo" tabata e palabranan expresa na Sra. Brown.

Ayera a duna 242 multa

Polis lo bay ta controlando tur dia den tur skina pa stop ilegalidad riba caya







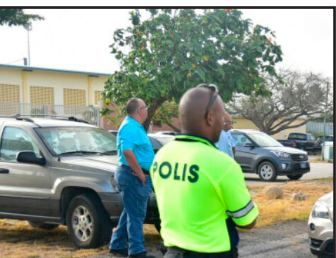












ORANJESTAD (AAN): Despues cu a bira conoci cu mas di 16.500 auto ta coriendo rond riba e isla sin cu nan tin Belasting paga, sin cu nan tin Keuringskaart, y hasta esnan coriendo sin Aseguro ni Rijbewijs... Cuerpo policial a lanta for di soño!

Controlnan a bira mas intenso awor, y ta socede den tur skina di e isla. Y awor nan lo no bay djis para na e lugarnan di costumber mas, sino ta busca lugar nobo pa tene control general.

Pasobra tin hopi hende sinberguenza cu ta keda core sin Aseguro, cu e riesgo cu si nan causa accident, ata hopi hende inocente lo keda cu man na cabez pasobra no tin placa pa fix auto di hende.

Diamars ta un cantidad di boet a cay den area di Noord. DIARIO a compronde cu for di 6:30 am riba Diamars mainta, agentenan tabata riba pia.

Den area di Noord, nan a pasa check na altura di Centro Deportivo Frans Figaroa, y autonan cu a purba 'scapa', ta topa cu otro control na altura di NAPA Auto Parts na Shaba.

A para basta auto, y durante control a verifica rijbewijs, papel di belasting, seguro, seatbelt y keurmento. Tambe a wak si chauffeur y pasahero tabatin safety belt bisti.

E intencion di esaki ta pa acentua mas e visibilidad di Cuerpo Policial ariba caya. Diferente departamento a uni pa haci esaki manera Departamento di Trafico, Surveillance Dienst San Nicolas, Motor Unit, Flex Team, K-9 Unit, Departamento di Transporte Publico, BFO/Afpak Team, CEA y Cuerpo Policial Aruba.

Den Total tabata tin 42 persona cu a tuma parti di e control di trafico aki. A duna 242 multa durante e control di trafico. Loke a resalta mas tabata: Rijbewijs, seguro, belasting, nummerplaat, faha de seguridad, keuringskaart. Esakinan tabata e puntonan cu mas a resalta cu no tabata na orden.

Den total 38 auto a wordo tuma den beslag pa incumplimento di documentonan necesario.

16 persona cu a wordo haya ilegal.

2 detencion relaciona cu droga (LVM).

tuma 3 sakito di marihuana den beslag.

AWG. 2800 florin, 500$ y 280 gram di marihuana.

Cuerpo Policial Aruba den cooperacion cu diferente departamentonan lo sigui haci e controlnan aki. Sea conciente y responsabel pa bo tin bo documentonan na ordo. Mas visibilidad di polis riba cay pa seguridad di nos comunidad.

DIARIO a compronde cu e ultimo dos dia ta masha hopi hende a aglomera na Keuringslokaal, pasobra awor numa nan a bin realiza cu e asunto ta birando mas serio. Y ta costa apenas 50 Florin so pa bo keur auto. Esey ta mucho mas economico, envez di bay paga e 200 Florin di boet si acaso bo wordo haya ta core sin Keuringskaart.

Join the move ment

Un cantidad grandi di doñonan di cas super contento a muda caba. Abo ta e siguiente ?

Ricibi te cu US$3,000*** -bek si bo cera bo hipoteca prome cu 16 di Mei!

CIBC FirstCaribbean por yudabo construi of cumpra bo cas, of cambia bo hipoteca existente. Uni na e miles di doñonan di cas contento cu nos a yuda exitosamente den Caribe na yega nan nan propio cas e aña aki. Esaki ta e momento pa bira doño di bo propio cas door cu bo por haya bo hipoteca:

- Sin gasto administrativo inicial
- Te cu 95% di financiamento*
- Te cu 35 aña pa paga bek*
- Credit Card pre-aproba cu 5000 punto di bonus
- Cu e prestamo di "EasyCover Revolving" pa e seguro di bo cas**
- CIBC FirstCaribbean su Plan di Proteccion di Seguro di Candela† Flexibel

Banking that fits your life.®

Switch bo Kuenta di Spar
· Interes atractivo te cu 2.25% (APY 2.27)****

CALL 522-5600
POST cibcfcib
TWEET cibc_fcib

Tuma contacto cu un di nos Specialista di Hipoteca awe mes na 522-5600 of bishita cibcfcib.

CIBC FirstCaribbean International Bank

*Condicionnan adicional aplicabel pa prestamo. **"Easy Cover Loans" ta disponibel unicamente pa clientenan cu ta haci uzo di e plan di seguro di cas y auto di CIBC FisrtCaribbean. ***E balor di e moneda local ta basa riba e cantidad di e hipoteca. E plan di seguro di CIBC FirstCaribbean ta wordo distribui door di e agente di seguro di CIBC FirstCaribbean. E plan ta respalda y administra door di Massy United Insurance Ltd, e compania di seguro. ****Offer ta valido solamente cuminsando for di un suma di AWG 1000,00 of mas! APY (Annual Percentage Yield): ta e percentage di interes cu ta refleha e suma total di Interes risibi riba un deposito tumando en cuenta e efecto di calculashon di interes risibi.
The CIBC logo is a trademark of Canadian Imperial Bank of Commerce, used by FirstCaribbean International Bank under license.

Hopi hende satisfecho cu e pago online di Nummerplaat

Pa otro aña kizas ya por yena Aangifte Biljet online

ORANJESTAD (AAN): Mas y mas hende ta pagando nan nummerplaat via sistema online. Pues nan no mester bay para oranan largo den rij mas.

Pesey mes, Departamento di Impuesto a haya un bon feedback pa loke ta pagonan online. Nan ta pasando den un transformacion y innovacion di nan departamento cu ta bay tuma luga den fase, caminda cu pagonan online ta tumando luga, pero toch ainda e cliente mester bin Departamento di Impuesto, pa busca nan stempel. Segun Directora di Departamento di Impuesto Señora Luenne Gomez, nan a cuminsa cu pagonan online, pa ta sigur cu banco lo bay ariba e sistema nobo. Aruba Bank a bay live caba na comienso di aña, cu nan sistema di pago online, caminda un cliente por haci e pago di impuesto den un forma mas specifica unda cu Departamento di Impuesto por reconcilia mas lihe, y esaki a worde anuncia na cuminsamento di aña. Mescos cu Banco di Caribe y CMB Bank cu tambe ta bezig riba esaki y lo worde anuncia pronto. Den caso di RBC y Caribbean Internacional Bank (CIBC) tambe nan ta cuminsa e aña aki.

Manera cu tur banco ta den e sistema nobo, clientenan por haci nan pago den un forma mas specifica anto e ora no tin bay na oficina di impuesto pa paga personalmente, unda tambe ta bay tuma luga cambionan pa e proximo aña e manera di haci aangifte pa esaki tambe bay online.

Den ley tin 2 tipo di trayecto cu ta cana simultaneamente ora di paga impuesto cu ta sucede mensualmente, por ehempel tin e casonan di BBO, Loonbelasting, BAZV y Casinonan, entre otro e cual tin cu haci pago tur dia 15 cada luna y e aangifte of declaracion di impuesto mester worde entrega tambe.

Den practica ta sucede cu tin cliente cu ta paga y no ta entrega e aangifte of vice versa, of nan ta haci un pago parcial,anto na base di e 2 trayectonan aki Departamento di Impuesto a cuminsa traha cu e esun di paga pa structura esey un tiki mas miho, y awor ta e turno di e parti di e declaracion unda cu stempel ainda e cliente lo mester haya di oficina di impuesto pa e tin algun comprobante di esaki cu el a entrega su aangifte na tempo.

Ora cu bay over na e sistema digitalisa online, e mes ta e formulario den forma digital y e ta bay haya tambe un comprobante cu e aangifte a worde entrega ariba e tal fecha specifico. Riba esaki Señora Luenne Gomez a expresa cu nan kier bay ainda mas leu cu e sistema digitalisa caminda cu na e di 2 fase di e proyecto nan ta bezig cu e creaccion di un portal,



unda e cliente por tin acceso y pa nan por tin un bista riba nan situacion di pago y cobransanan cu a worde saca, cu ta nobo. Cliente por wak su mesun debenan cu ta habri, e por cera un areglo di pago, e por haci su mesun aangifte. Esaki ta e trayecto cu impuesto ta canando riba dje y cu poco poco lo worde implementa.

Den caso cu cliente no a bay busca e stempel tin chance di haya un boet, unda cu departamento di impuesto mester a match e pago cu e aagifte y si ta mira cu tin e pago pero e declaracion no t'ey e ora nan lo saca un cobransa cu un boet inclui.

Ta consehabel semper pa clientenan pasa entrega e aangifte pa haya e stempel pero no solamente esaki sino cu mester e stempel riba e formulario original cu el a worde entrega. Tin hende cu ta pone nan aangifte den post, tur esakinan ta worde saca diariamente pa hiba e oficina.

Tin companianan di Corsou cu ta duna servicio na companianan na Aruba cu ta manda pidi un scan via email y e servicio aki departamento di impuesto por duna y ta haci tur cos cu por brinda na e clientenan un tiki mas comfort pa ora ta trata di entrega di e formularionan.

Ora e tema di stempel lo por a keda cla cu ainda ta keda un mortificacion, esaki sigur lo bin facilita e proceso y e ta menos trabao pa clientenan pero tambe pa e trahadonan di departamento di impuesto caminda cu nan ta bezig riba esaki, aunke ta depende di e presupuesto cu tin disponibel pero por mira cu e di 2 fase di e proyecto, tur dos ta depende di presupuesto 2018, na cuminsamento na Augustus y keto bay na Januari 2019 por cuminsa pilot cu e impuestonan mensual.

Pronto comerciantenan lo scapa di e dolor di cabes aki, y ta considera un avance hopi grandi no solo pa Departamento di impuesto pero pa Enter Aruba tambe, como un development cu ta sucede riba tereno di innovacion den tur e departamentonan di gobierno pa facilita e proceso pa cliente por cumpli cu su deber. Den caso di pago di impuesto e cliente no mester Sali fi su cas of trabao pa para den rij pa haci e pago siendo cu esaki tabata kita hopi tempo di dje, y esey no ta tuma luga mas y kier di e manera aki stimula clientenan, aunke ta representa un gasto pa logra tur e tecnologia aki pero mester a haci pa e bienestar di e comunidad. Clientenan mester zorg pa entrega e aangifte inmediatamente despues di e pago online, prome di cada dia 15 di cada luna, of por laga e formulario na e casita di e post pa e por haya su stempel . Lo ta hayando un hopi bon respuesta cu pagonan online solamente ta falta pa keda cla cu e formulario den digital unda cu sistema di stempel tambe lo cay afo, pero tanten cu esaki a sucede mester trece e formulario na oficina di impuesto y ta hopi gradici di cumpli cu esaki, segun Señora mr. Luenne Gomes- Pietersz. Cada comerciante ora di entrega su aangifte of e pone den su postbus, zorg pa e pago tambe sosode online y ora ta druk, ta pensando pa bin cu'n fastlane. Tabata tin piekperiode unda cu e e cliente ta entrega un formulario of haci un pago. Departamento di Impuesto kier stimula mas tanto pago online. Nan a haya bon feedback cu esaki ta bayendo hopi bon. E siguiente paso ta pa zorg cu tur pago ta online y tur formulario ta digitalisa. Asina Señora mr. Luenne Gomes- Pietersz, directora di Departamento di Impuesto a finalisa bisando.

Ministro Glenbert Croes ta decidido!

Un comision ta bay investiga kico ta pasando na Departamento di DAO

ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a raporta caba den edicion di Diamars, desde comienzo cu Glenbert Croes a asumi e encargo di Ministerio di Asunto Social y Labor, un di su prome declaracionnan tabata cu e ta bay investiga e fenomeno di Uitzendbureau cu tin hopi trahador sclavisa, sin e mas minimo derecho, cu si nan no traha nan no ta haya pago, cu por manda cas sin pago, no por haya prestamo ningun caminda pasobra nan no tin trabao fiho etc etc.

Minister Glenbert Croes a declara esaki publicamente na mas di un ocasion y directamente na e Director di Departamento di Labor y Investigacion (DAO), cu tin un Gobierno nobo pues un maneho nobo. Y cu parti di su maneho ta elimina Uitzendbureau tambe conoci como Manpower of como Contratista.

Asina mes pa su sorpresa, e Departamento en cuestion sin nunca a consulta Minister, sin nunca a informa Minister, ni prome ni cu e decencia di inform'e despues, sabiendo Minister su postura, DAO a dicidi di otorga 6 permiso.

AVP for di 2014 te cu 2017 a otorga 28 permiso total: 10 na 2014, 5 na 2015, 8 na 2016 y 5 na 2017. Pero DAO, sabiendo Minister actual su postura, den 3 luna di tempo, esta di Januari pa



Maart 2018 a otorga 6 permiso.

Esaki pa Minister Glenbert Croes ta simplemente inaceptabel. E ta un violacion di confianza. Ta como sifuera cu ta pasobra DAO sa cu Minister no kier otorga mas Uitzendvergunning, ta core otorga 6, contra su maneho, sin su conocemento. Riba dje 4 di e 6 nan aki ta otorga contra tur conseho, un di nan ta hasta na adres di cas di famia. Esaki ta inaceptabel.

Minister a dicidi di kita mandato for di DAO te cu proximo aviso y ta instala un comision cu ta bay investiga profundamente e departamento en cuestion aki.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Centigrado ta un escala di temperatura ariba cual 0 grado C ta e punto di dirtimento di ijs y 100 grado C ta e punto di herbe di awa, mescos cu Celsius.

Seneca: "Si nos elimina ambicion y vanidad, ta unda e heroenan y e patriotanan lo keda?

E escrito pa television mas prolifico na mundo ta Rt. Hon. Lord Willis, kende den e periodo di 1949 pa 1978 a crea 23 serie di television, 22 obra pa teatro y 21 pelicula largometraje. Su produccion total desde 1945 por ser calcula na 15,000,000 palabra!

Na aña 1969, Baseball Writers Association di Merca a elegi como "e segunda base na bida mas grandi" Charley Gehringer, di Detroit Tigers, y como "e catcher na bida mas grandi" nan a elegi Bill Dickey, di New York Yankees.

Montesquieu: "Mi a observa semper cu pa triunfa den bida bo mester ta un entendido, pero cu apariencia di zoquete".

Alrededor di aña 1170 Prome cu Cristo, e poder di e ciudadnan independiente Fenicio, especialmente Tiro, a cuminza crece.

E draga mas potente di mundo ta "Prins der Netherlanden", di 143 meter di eslora. E por draga 20,000 ton di santo na un profundidad di 35 meter den un hora, via 2 tubo di succion.

Chekhov: "Un persona mester ta Dios pa e por diferencia fracaso for di exito sin comete eror".

Faith Ali Shah (1762-1834). na su coronacion como Gobernador di Persia na aña 1797, a usa un paña di gala asina recarga cu joya, diamanta, rubi, esmeralda y oro cu e tabata pisa 170 liber!

E ley di Charles ta bisa cu na un presion constante, e volumen di un gas ta proporcional na su temperatura absoluto.

Julio Cesar: "Mi ta prefera di ta e prome homber aki cu e di dos na Roma".

E buki mas grandi na mundo ta na U-zoo & Company, Atlanta, Georgia, y e ta midi 16 pia di largo pa 14 pia di hancho. E ta consisti di 400 pagina y a ser traha pa Mead Paper Company.

E pisca "lima vittata" ta uno cu ta haya su yiunan bibo, o sea sin pone webo. Den un solo parto na Shedd Aquarium, Chicago, Illinois, un di nan a haya 242 yiu.

Hebbel: "Contra esun cu tin tur e asnan den su man, bo no por hunga carta".

Lou Piniella, Thurman Munso y Chris Chambliss, tur miembro di Yankees na aña 1978, a ser elegi na diferente aña como Rookie of the Year. Louis Piniella a haya e honor ey na 1969, hungando pa kansas City Royals. Thurman Munson a gana e nombramento na 1970, hungando pa Yankees, y Chris Chambliss, di New York, a logra e nominacion na aña 1971, hungando pa Cleveland Indians.

Nebuchadrezzar I, Rey di Babilonia, na aña 1125 Prome cu Cristo a rechaza ataquenan nobo di e Asirionan.

Carlyle: "Experiencia ta e mihor di e maestronan, solamente cu e matricula ta demasiado pisa".

Turista a trompica y cap su cabez na brug di Renaissance



ORANJESTAD(AAN): Tabata Diamars algo prome cu merdia, cu un grupo di turista tabata subiendo e brug banda panort dilanti Renaissance Marina Resort.

E turista femenino kizas no a paga tino cu un borchi dal su mes den esaki, esey a pone cu e señora a trompica y dal abao.

El a dal y cap su cabez, y esaki tabata sangra. E turistanan a core pidi ayudo di siguridad y Polis tambe a yega na e lugar.

No obstante e herida, e Turista no a desea asistencia di Ambulans.

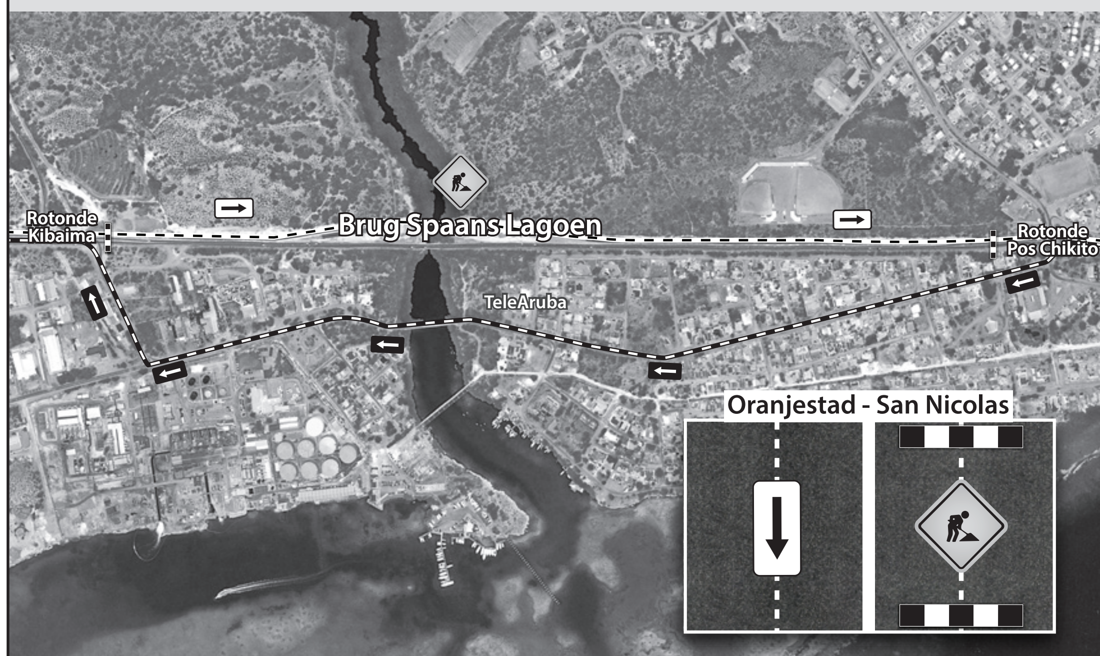


ATENCION PA CAMBIO DI RUTA
ROTONDE POS CHIKITO - ROTONDE KIBAIMA



Entrante diahuebs 19 di april te cu 24 di april 2018 for di 9'or di mainta pa 4'or di atardi lo bay cera e caminda entre rotonde Pos Chikito pa rotonde Kibaima direccion Oranjestad.
E ruta San Nicolas pa Oranjestad lo wordo desvia pa trabounan di mantencion ariba e brug di Spaans Lagoen.
E ruta Oranjestad pa San Nicolas lo keda habri sin desviacion.

DOW y C.I.C. N.V. ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e trabounan ariba e ruta menciona.









MAXIMIZE YOUR ENERGY & SAVING$ WITH THE ENERGY STAR CERTIFIED AND HIGH EFFICIENCY APPLIANCES THIS EARTH DAY

Saturday 21st of April ONLY: open from 9 AM - 3 PM

GANA UN CARRIER XPERT 12.000BTU



HAYA UN TICKET PA CADA AWG.100,-

RIFA TA CORE DI 21 DI APRIL TE CU 1 DI JUNI, 2018

CELEBRATING 100 YEARS FRIGIDAIRE



AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX ARUBA

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

UP TO 25% OFF













EDITORS' CHOICE

BEST OF YEAR



PRICES STARTING AT AWG. 895,00

NEW 2018 MODELS XPERT Inverter



WIFI enabled



Carrier turn to the experts

LUVATA MODINE

Partnerships beyond metals

ANTI CORROSSION COATED AIRCO SALE 20% OFF

Benefits of Luvata Insitu®:

- Increase operating efficiency
- Reduce maintenance and operating costs
- Extend the service life of HVAC/R systems
- Resists corrosion, ultraviolet rays and moisture
- Protects both round tube and micro-channel coil designs
- Post-manufacturing solution







• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 3 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Bisiñanan di Tarabana Residence gritando pa auxilio ora habitante ta djis laga awa di beerput sali



ORANJESTAD (AAN): Habitantenan di Caya Solo ta sumamente disgusta pa como 2 siman caba cu loke ta pasando.

Ta parce cu habitantenan di un cas den Tarabana Residence, cu tin e adres 197-B ta costumbra di cende pomp di beerput, y laga tur contenido sali pafo, y core riba caya.

Envez di yama un compania di chica poz, nan ta haci nan mes culpable di laga awa sushi bay riba caya.

E hendenan cu a bin biba eynan, awor ta comete e acto aki cada siman. E prome biaha cu el a pasa tabata Diaranzon 4 di April. E di dos biaha tabata Diahuebs 12 di April cu a pasa.

Riba Diamars 17 di April anochi el a bolbe socede. Imaginabo cu bisiñanan tin di pasa den e awa di pupu pa por drenta nan cas?

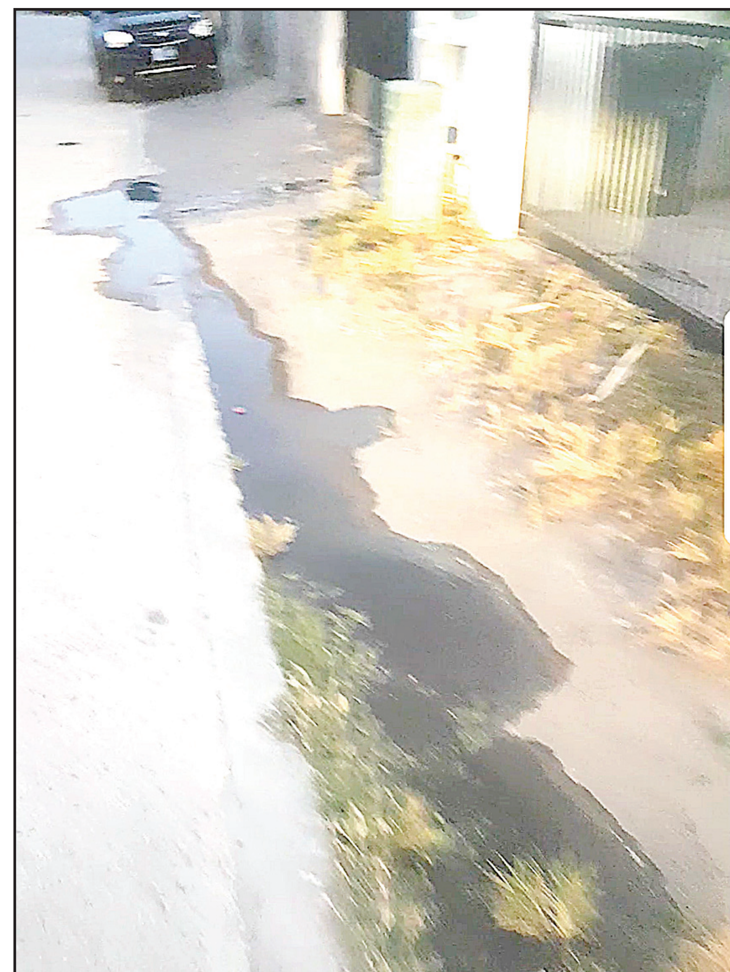
Algun di nan ta furioso, y ta reclamando e hendenan di habla hispano cu ta bibando na e cas, pero nan no ta worry.

Siman pasa caba a yama Polis pa e hendenan aki. DIARIO a comprondе cu riba Diamars, Polis a hasta haya video pa mira con awa ta sali for di e cura di cas, y core bay riba caya y inunda tereno dilanti bisiñanan. Y e holor stinki ta plama full rond.

Desde cu e hendenan aki a bin biba eynan, nan ta staciona auto unda cu ta, ta laga awa di beerput basha bay goal, y ta parce cu Tarabana Residence ta birando un bario asocial.

Un suplica serio ta bay pa Polis, como tambe Polis di Bario, pa bay check e situacion den Caya Solo. Habitantenan no por mas cu e holor, y e momento a yega pa hala atencion di esnan cu ta viola leynan di Aruba.

Riba potret por mira con awa sushi ta cuminza plama riba caminda y acera.





Are you interested in a new and exciting challenge at the Divi & Dutch Village Resort? Then here is your chance!

Are you Experienced, Service Minded, Dependable and a Team player?

The apply for one of the following positions!

Position Requirements:

- Assistant Financial Controller
- Temp. Accounting Clerk
- Second Cook
- PBX Operator
- Bellman
- Shuttle Driver
- Housekeeping Supervisor
- Pro Shop Agent

Submit your application via e-mail at: hr@megaresorts.com. For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from **Monday – Friday between 9:00 AM and 12:00 PM**



LOCAL NIGHT
EVERY WEDNESDAY
Experience a spectacular latin show starting at 8pm

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
shopping • dining • night life
movies • liquid fire works

ARUBA ALOE — World's Finest Aloe Since 1890 — 20% OFF PURCHASE
DLG — 30%-50% OFF SELECTED ITEMS
Baci da Roma — 10% | 15% | 20% | 50% OFF
UNITED COLORS OF BENETTON. — 10% OFF PURCHASE
Murano — 15% DISCOUNT ON PURCHASE $50 OR MORE
PANDORA — FREE POLISHING CLOTH WITH PURCHASE
Sweet Peppers — HAPPY HOUR & KARAOKE 9-11PM
TGI FRIDAYS — DOLLAR TO FLORIN
Sunset Shack — 20% OFF SELECTED ITEMS 10% OFF STORE WIDE
THE CINEMA — AFL. 5
IGUANA CANTINA FRESH MEXICAN GRILL — SIZZLING FAJITAS ALL YOU CAN EAT $19.99
WET SUSHI BAR & LOUNGE — DOLLAR TO FLORIN
CHÉ Bar Cocina Argentina — 15% OFF YOUR CHECK
The Lazy Turtle ARUBA — CHOOSE YOUR SPECIAL: FREE WINE, SANGRIA OR 10% OFF CHECK

Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / $ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba
#paseoherencia

Parlamentario Marlon Sneek

Gabinete Wever Croes no a pone placa den presupuesto pa 'schoolgeld'

ORANJESTAD (AAN): Tur hende por corda aña pasa ora cu SKOA a dicidi di aumenta 'schoolgeld' den forma unilateral, lider di MEP y awe Prome Minister Wever Croes, a opone fuertemente pa cu esaki y entre otro tin miembronan di e partido di MEP insisti cu lo no permiti e aumento aki, ya cu e ta perhudica hopi mucha y nan famia.

Mientras cu Gabinete Mike Eman II tambe a resisti na e decision di SKOA aki, partido MEP a converti e discusion aki den un tema politico pero pa sorpresa e siman aki, na momento cu ta preparando pa bay trata presupuesto 2018, por a tuma nota cu ningun caminda gabinete Wever Croes a aloca placa pa cubri schoolgeld pa yuda nos muchanan, Parlamentario Marlon Sneek a mustra.



Ta mesun politiconan di MEP kendenan a bay radio y television, criticando e decision di SKOA y cuestionando gobierno di AVP pa cu esaki, awor ta bira lomba pa pueblo y ta pone un carga pisa riba lomba di mama y tatanan cu tin yiunan na school rond Aruba.

Esaki ta otro misterio mas di e programa di MEP cu nan a hiba den pueblo, esta e #sinmiedo cu awor a converti su mes den un abuso contra pueblo pa un gobierno cu nunca tabatin pueblo na pecho.

A pone miyones di Florin den dos ministerio pa cual ainda gobierno no a splica kico ta bay haci cu e placa aki pero pa yuda famianan den necesidad pa cubri e gasto di school pa nan yiunan, gabinete Wever-Croes a lubida por completo riba nan.

Un desaroyo cu no ta un sorpresa, ya cu for di inicio por a tuma nota cu gabinete Wever Croes no tin nocion kico e tin cu haci pa goberna e pais y ta mustrando pueblo tur dia, cu nan no por cumpli cu loke nan a priminti pueblo.

A tuma 400 hende den servicio pero no tin placa pa muchanan studia, a pone placa pa huur di un otro edificio pa Arubahuis na Hulanda pa 25 mil Florin loke no tabata di gran urgencia pero no tin placa pa muchanan studia.

Den presupuesto tin cantidad di fondo pa tur cos, pa amigo y famianan, pa sostenedonan di partido pero pa muchanan haya estudio y pa pueblo por alivia di costo di bida no tin placa y riba dje ta bay aumenta BBO y BAZV, Parlamentario Marlon Sneek a declara.

AUTO 6%

INSTANT DEALS

6% p.a. interes efectivo

paga den 6 aña





2018 Sportage CUMINSANDO FOR DI Awg48,000 excl. BBO/BAZV

2018 Picanto CUMINSANDO FOR DI Awg22,000 excl. BBO/BAZV



CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK

Diadomingo, april 22

CMB Noord branch

10AM - 2PM

Presta responsabel. E oferta aki ta valido te cu 22 di April, 2018 y ta exclusivamente pa clientenan cu tin un record di pago satisfactorio segun exigencianan di Caribbean Mercantile Bank N.V. Clientenan cu aplica pa financia pa un auto nobo via un agencia local ta bin na remarca pa un interes efectivo di 6% p.a. y cu un termino pa paga bek di te cu 6 aña. Despues di e periodo di e oferta e interes efectivo lo bai aumenta na 7.5% p.a. Un cobranza pa seguro di bida di Afl. 10.00 pa cada luna, y un gasto di administracion di Afl. 15.00 pa cada luna lo wordo añadi automaticamente na bo prestamo. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cobra un boet riba prestamonan cu wordo cancela prome cu e tempo acorda. Periodo di preaviso por escrito di seis luna o menos: suma igual na 3 (tres) luna di interes, cu un minimo di Afl. 500.00. Periodo di preaviso di mas di seis luna: Afl. 500.00. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

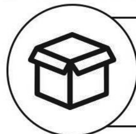
TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500 • Fax: 582-9877
www.kia.com • Kia Motors Aruba

KIA The Power to Surprise



FACIL, RAPIDO Y CONFIABLE !



Solution pa transporte global cu 38 destination den Caribe, Mexico, Centro y Sur America



582-6000 sales.aua@amerijet.com

www.amerijet.com

Pa por garantisa alimento di calidad

Dienst Warenkeuring en Hygiëne ta sigui controla rond di Aruba





ORANJESTAD (AAN): Departamento di Salud Publico su seccion Dienst Warenkeuring en Hygiëne ta sigui cu nan control rutinario riba supermercado rond Aruba. Esaki pa por garantisa cu comunidad di Aruba ta ricibi producto y alimento di bon calidad.

Durante e controlnan aki seccion Dienst Warenkeuring en Hygiëne ta controla la hygiëna di e localidad, fechanan di vencemento di productonan y certificado di salud di empleadonan.

Recientemente e seccion di Departamento di Salud Publico a subi caya un bes mas conhuntamente cu Directie Economische Zaken y KPA pa haci diferente control cu tabata fructifero. Durante e controlnan aki a controla tambe prijs di producto y verguning di establecimento.

Seccion Dienst Warenkeuring en Hygiëne ta ricibiendo diariamente informacion y keho di comunidad riba localidadnan cu ta bende producto of alimento pa consumidor y cu no ta cumpli cu leynan stipula. E seccion ta haci su maximo esfuerso pa atende y investiga tur informacion duna y ta encurasha comunidad pa sigui ta critico na momento di cumpra un producto y si como consumidor bo tin cualkier duda por yama nos seccion libremente of por presenta cerca nos cu productonan cu por ta dudoso.

Bo tin tip pa nan? Por contact seccion di Dienst Waren Keuring en Hygiëne di Departamento di Salud Publico na e hotline 522-4200.

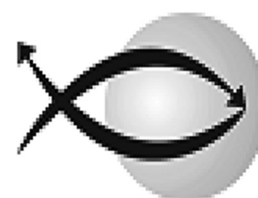
MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186



Bersah Aruba N.V.

Bersah Aruba N.V. is young and dynamic company working and serving to Aruba's food industry and we are currently looking to reinforce our sales team with a:

Sales executive (M/F)

we are looking for :

- HBO or MBO level with a minimum of 5 years working experience in the hospitality industry
- fluent in English, Dutch and Papiamento, Spanish is recommended
- an outgoing personality with good communication skills
- knowledge of food products/industry
- no 8 to 5 mentality
- team player

we offer:

- competitive salary with an attractive commission structure
- nice and stimulating working environment
- growth opportunities

Psychological test can be part of the selection.

If you are interested please submit your application and resume to mirto@bersaharuba.com

Caso contra agentenan di Polis cu a maltrata homber formal posponi

ORANJESTAD (AAN): E caso penal contra e agentenan di Polis, esta di inicial Y. y tambe inicial W., a keda posponi pa Juni 2018.

MALTRATO SEVERO:

Na Maart 2018 e caso a bin dilanti pero no a sigui. E acusacion cu Fiscal a presenta contra Y. y W. ta cu riba 26 Februari 2017, temporada di carnaval, nan a maltrata un homber malamente. Fiscal a menciona cu e dos agentenan Y. y W. a kibra cashi di wowo, nanishi, kaak, ripchi, djiente di e homber.

Esaki door cu e agentenan, door di e maltrato severo a skop e homber. Fiscal ta haya cu Y. y W. a abusa di nan poder como Polis. Subsidiario Fiscal ta acusa e dos agentenan di Polis di intento di maltrato severo.

E dia ey W. a haci peticion pa pospone su caso. Esaki pa motibo cu W. ainda no tabatin abogado. Segun W., e no a haya documentonan di e caso. E ta desea di haya e documentonan pa asina e evalua si e ta busca un abogado.

Hues a dicidi di pospone e caso pa e luna aki caminda W. y Y. lo mester bolbe presenta pero e caso lo ta pro forma. E intension tabata pa Hues haya sa si abogadonan lo ta desea pa haci cierto investigacion.



CASO POSPONI:

DIARIO a papia cu abogado mr. Lejuez cu ta representa e victima. E colega di mr. Lejuez, mr. v.d.Biezen a duna di conoce na DIARIO cu e agente di Polis W., lo worde representa pa abogado mr. Thijsen mientras cu Y. ta worde representa pa mr. Carlo.

Awor cu e abogadonan ta conoci, Hues a pospone e caso pa dia 21 di Juni 2018. E dia ey tratamento di e caso lo tuma lugar.

Dia di tratamento di e caso lo haya sa kico a pasa dia 26 di Februari 2017 cu a maltrata e victima asina severo. E dia ey tambe lo haya sa kico ta e demanda di daño di e victima. Tambe lo haya sa kico Fiscal ta pensa di e caso aki y tambe kico e abogadonan ta pensa di e acusacionnan.

TV Monitor den klas a somenta

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo mainta trempan den nomber di Central di Polis, patruya di San Nicolaas a worde dirigi na Filomena College Basis situa den Weg Seroe Preto.

Esey debi cu aparentemente un caso di kiebro a socede.

Na yegada, security supervisior a declara cu entre Diasabra anochi 7:00 pm y Diadomingo mainta 7:00 am, desconocinan a kibra den klas lokaal.

Durante control a keda constata cu un TV Monitor cu tin poni den un klas, a worde horta. Cabezante di e school lo entrega keho.

all our used cars
must go!



2013 CHEVROLET AVEO
REGULAR PRICE: AWG. 12,200
LIKE & SHARE PRICE AWG. 10,736
SAVE must go! AWG. 1,464

LIKE, SHARE & SAVE**



2013 SUZUKI CELERIO
REGULAR PRICE: AWG. 8,200
LIKE & SHARE PRICE AWG. 7,216
SAVE must go! AWG. 984



2014 CHEVROLET SPARK
REGULAR PRICE: AWG. 10,200
LIKE & SHARE PRICE AWG. 9,384
SAVE must go! AWG. 816

*ALL CAR MODELS AND COLORS FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY.
**LIKE, SHARE & SAVE POST ON FACEBOOK IS A PRE-CONDITION TO CLAIM OFFER.
ALL PRICES EXCLUDING BBO/BAZV

STERN USED CARS
Tanki Leendert 122 | Tel. 582-3838 | www.sterngm.com
Contact Eric Maduro at 5636256
STERN USED CARS

AWOR TAMBE TUR TRABAO DI CONSTRUCCION!

Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313



Parlamentario Marisol Lopez-Tromp

Gobierno aki si a pone 17 miyon Florin pa un plan social di crisis

ORANJESTAD (AAN): E Gobierno aki si ta pone 17 miyon pa plan social di crisis! Esey ta loke lider di Fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp, a informa e siman aki.

T conoci, cu Diahuebs awo ta inicia tratamento di presupuesto 2018 den Parlamento.

E ta anticipa cu lo bay tin debatenan interesante den Parlamento y Fraccion di POR ta preparando su mes totalmente pa e reunion publico aki. Un area cu sigur lo haya hopi atencion ta relaciona cu e deseo di hisa e calidad di bida di nos hendenan cu ta biba na Aruba.

Tin hopi forma pa haci esaki na un manera structural. Un di nan ta pa yuda esnan di menos recurso pa por yega na un vivienda pagabel. Otro ta pa eleva e nivel di calidad di nos enseñansa, y tambe por worde logra door di traha den e parti social cu ta e curason di nos comunidad.

Miembro di e fraccion blauw a elabora mas detayadamente riba e ultimo punto aki cu ta e parti social,.



El a expresa cu gobierno a bay di acuerdo cu un plan social di crisis caminda cu a ubica 17 miyon Florin e aña aki pe, cual ta un indicacion claro di e importancia cu nos hendenan tin pa e actual gobernacion.

E seriedad di e situacion ta worde ilustra den e presupuesto unda ta pone e placa y ta destine pa entre otro topiconan manera prevencion, ayudo trempan pa casonan di famianan, hobennan, muchanan, babynan cu ta pasa den maltrato, etc. E area aki lo haya un suma di mas o menos 4 miyon.

Ayudo curative y represivo pa casonan ora por ehempel tin violencia domestico, ora tin mester di un crisisopvang pa cu departamentonan manera Voogdijraad, Hende Muhe den Dificultad, Asuntonan Social, Sostenemi, etc. Tambe pa programanan pa guia hobennan y coach mayornan. Nan tin un suma di aproximadamente 10 miyon Florin. Igualmente tin ayudo pa muchanan y hobennan special unda tin 24 ora pa dia cuido di verpleging pa muchanan cu tin handicap multiple. Presupuesto pa esaki ta di 3.5 miyon Florin.

E aspectonan aki, lamentablemente, a worde hopi neglisha den e añanan cu a pasa y aworaki gobierno ta poniendo tur atencion na esaki . Pa Fraccion di POR e parti aki ta hopi importante, pero mas importante ta pa gobierno cumpli cu e palabracionnan cu a haci cu e area social, e area huridico y tur otro cu tin di haber cu e topico social.

Esaki ta di vital importancia debi cu gobierno anterior no a enfoca suficiente riba e area social cu a conduci cu awe tin listanan di espera na diferente departamento. Pa duna algun ehempel Marisol Lopez-Tromp a menciona Voogdijraad cu tin un lista di 120 mucha; Departamento di Asuntonan Social tin un lista pa muchanan di practicamente 2 luna, na Sostenemi un lista di casonan wardando di casi 110 mucha. "Tur esakinan ta aspectonan cu ta bay cambia una bes cu e presupuesto worde aproba y tur hende atene nan mes na e palabracionnan haci cu e proyectonan, cu e plannan, cu e coachingnan, cu e ketenzorg, etc".

Lopez-Tromp ta agrega cu loke kier ta pa nos pais, nos casnan, nos schoolnan ta sigur pa nos muchanan y pa nos hobennan pa asina tambe cu e tratado di mucha riba e topico aki.

Prevencion tambe ta un punto cu fraccion di POR kier enfoca riba dje pa prome cu un problema bira grandi, ya caba por actua y asina evita cu por bira casonan cu lo lamenta den comunidad.

Un rapport di Departamento di Asuntonan Social representando e diferente instancianan den e area ta indica cu un parti importante pa prevencion ta elimina tur e retrasonan cu tin, e listanan di espera y activa tur esnan cu ta den e cadena p.e. school, cas, bureau leerplicht, Cuerpo Policial, parti medico. Pa cada un di e partinan tin tur e hermentnan cu nan mester y un bon comunicacion pa por cumpli y evita casonan grave y por intermedia na tempo.

Den e dianan nos dilanti Marisol Lopez-Tromp lo bay enfoca mas riba e topico aki cu ta di interes pa henter comunidad.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **19 april 2018** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Tanki Flip 105, lokaal 1.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53

YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...



STUART SECURITY
SERVICES VBA

Office: 582-3026
Cel: 592-1199
Fax: 582-3028
Email: info@stuartsecurity.com
Sun Plaza LG Smith Boulevard 160, Unit 301

... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES

www.stuartsecurity.com











Parlamentario Alan Howell decidido pa stop tur atraco y abuso di mucha



ORANJESTAD (AAN): E momento a yega pa stop tur esak ina Aruba! Esey ta loke Parlamentario Alan Howell a indica e siman aki.

El a mustra cu partido POR loke a priminti ta cumpli cune y esey ta tumando lugar a e momentonan aki. E ta papiando aki specificamente di e parti di husticia. A campaña cu ta bay tin un maneho estricto pa loke ta husticia y Andin Bikker, como miembro di partido POR y mandatario encarga cu e cartera aki ta trahando riba dje. Ademas, for di den Parlamento POR tambe lo traha pa bin cu leynan fuerte pa yuda reforsa e leynan y yuda e polisnan den tur nan trabaonan duro. Dentro di poco POR lo ta presentando un iniciativa di ley pa bin cu castigonan minimo pa cierto casonan.

Pa duna un bista mas claro di e situacion, Alan Howell a tuma su mes como ehempel. Durante cu e tabata Recherche, hopi biaha pa lunanan largo practicamente no tabata ni drumi pa resolve un caso y despues ora tende e sentencia ta haya gana di yora debi na e castigo duna na e malhechor. Pesey ora el a dicidi drenta politica, su meta tabata pa bira parlamentario pa por traha fuertemente y haci un diferencia pa su pais.

Y esey ta loke Alan Howell como parlamentario ta haciendo. El a informa cu ta practicamente cla cu e concepto di ley di iniciativa pa bin cu castigo minimo pa casonan di atraco y casonan di abuso di mucha y abuso sexual.

Howell a probecha e encuentro cu prensa den cual el a informa riba e concepto di ley pa manda un mensahe bon cla pa tur atracador y abusador, esta cu e castigo pa e tipo di crimennan aki ta bay ta hopi pisa. "Mester cuminsa planta respet na e pais aki pa tur hende por biba trankil back na nan cas". E ta bisa cu intencion no ta pa cera hende, intencion ta pa hende comprende cu bagabunderia a caba y cu si tin intencion di tira atraco of comete abuso sexual, ya caba nan sa kico ta wardanan.

Cualkier persona cu sa di antemano cu e castigo minimo lo ta por ehempel 5 aña, lo pense mas cu dos biaha prome cu e bay comete e acto criminal. Dus no ta cuestion cu ta 5 aña y door di buena conducta ta bahe; e ta cuminsa for di 5 aña bay ariba, no por ta menos.

Parlamentario di POR a haci un yamado na tur e otro 20 parlamentarionan pa sostene e ley di iniciativa aki pasobra e ley aki ta na bienestar di pueblo y no di un partido.







Humamento tambe ta un factornan pa haya malesanan di curazon



ORANJESTAD(AAN): Dr. Corina Rolfast ta un cara nobo den salubridad. E ta un dokter di cas nobo na Aruba, situa na Dakota. E siman aki a toca tema di malesanan cardiovascular y tambe humamento.

Malesanan cardiovascular ta malesanan manera atake di curason, un stroke, malesanan cu ta duna problema cu circulacion pa e pia y humamento ta un di e factornan di riesgo pa desaroya malesanan cardiovascular.

E no ta e unico riesgo. Otro factornan di riesgo ta presion halto, diabetes, un bida sedentario, obesidad. Pero e ta un di e factornan mas importante y e ta evitabel. Pesey ta papiando aki riba humamento, como un factor di riesgo pa malesanan cardiovascular.

E manera cu e ta causa e malesanan cardiovascular ta, cu e ta haci daño na e arterianan y esaki por causa obstruccion di arteria, pone cu e organonan vital manera celebro, cu curason no ta haya suficiente circulacion, ni oxigeno. Esey por pone cu un parti di e organonan vital aki ta muri y no ta funciona 100% mas.

E mortalidad tambe ta hopi halto y si un pashent sobrevivi, e ta keda cu un riesgo cu e calidad di bida ta baha. Hopi hende cu stroke, of atake di curason, actividadnan simpel nan tin mester di yudanza. Manera baña, come, bisti paña. Como dokter di cas, e no tey pa spanta hende, pero si pa informa y pa purba na preveni.

Dr. Rolfast a duna algun cifra di Aruba. 33% di mortalidad na Aruba ta worde causa pa malesanan cardiovascular. Aki na Aruba, pa un stroke tin sigur den 2014, 3 pashent pa siman ta hospitalisa pa motibo di un stroke. Den 2015 esaki tabata 4 pashent pa siman. E ta birando casi un pa dia, locual ta hopi. Na Aruba tin un 8% di nos populacion ta huma. Mundialmente eynan nos ta sigui hopi bon. Si compara nos mes cu Hulanda, e ta 30%.Pero docternan di cas ta mira cu hopi hoben a cuminsa huma na edad mas hoben. Segun dr. Rolfast, ta algo cu ta mira como dokter di cas. Tambe locual cu e ta mira hopi cu ta na moda cerca e hobennan ta Hookah. Por ehempel den hookah tin tabaco, cual hopi hende no sa. Si tin cu compara, si huma un ora di hookah, ta mesun cos cu bo ta huma 100 cigaria. Un ora di Hookah (waterpijp) e ta eigenlijk mesun cos cu si bo ta huma 5 paki di cigaria. E ta hopi. Hopi hende no sa esaki.

Cigaria vs Shag:

Dr. Rolfast a menciona cu e efectonan entre cigaria y shag ta igual. E cos di e shag ta, cu e ta mas trabao. Pa por lora un shag, un hende a huma 2 pa 3 cigaria caba, pero e daño ta mesun cos. Ciga tambe tin tabaco den dje y tur ta malo. Te ainda e ciga tin su efectonan malo tambe.

TOYS 4 US
Coi HUNGa di calidad!
*50%
*en paña selecciona!
QUIKSILVER
NAUTICA
POLO
50% OFF
50% OFF
50% OFF
Wilhelminastraat #81 • Tel:582-2207



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 180.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe nochi



Aruba Meets Europe:

ATA ta transforma e campaña uza pa Merca, pa uza esaki pa Europa tambe







ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta a tuma lugar apertura di Aruba Meets Europe den Ballroom di Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino, unda cu despues cu Minister di Turismo Dangui Oduber y CEO di AHATA Jim Hepple a duna palabranan di bon bini na tur hende, a tuma lugar algun presentacion.

Hepple mes a duna algun informacion riba e inversionnan cu ta tumando lugar den diferente di e hotelnan na Aruba, cu ta relaciona cu entre otro mantencion y renovacion.

Un di esnan cu a duna un presentacion tabata CEO di AAA James Fazio, kende a duna un update di "Gateway 2030", unda cu el a duna un splicacion di tur loucal ta bay tuma lugar na Aeropuerto Reina Beatrix den e añanan cu ta bin, pa por mehora e servicio na e clientenan, unda cu ta y ta bay uza mas tecnologia, pa por tin mas eficiencia den maneho di e pasaheronan.

CMO di ATA Sanju Luidens y Area Director ATA Europe Tirso Tromp tambe a duna un presentacion, unda cu nan a introduci pa Europa e campaña di 'Authentic Aruba', cu ta un campaña cu ya caba ta wordo uza pa Merca.

E ta encera e contadornan local di storia cu ta inclui Sara-Quita Offringa, unda cu videonan ta bay wordo uza tambe pa e campañanan na Europa.

E campaña cu ATA ta uza pa Merca, pues a wordo transforma pa e wordo uza pa Europa tambe.

Den un entrevista DIARIO a puntra señora Luidens con ta bayendo cu e mercado di Europa y el a splica cu pa e prome cuartal di e aña aki tur e mercadonan ta positivo.

"Nos ta wak un prestacion fuerte y nos tin cu remarca cu nos ta contento cu KLM lo sigui cu su vuelonan diario pa full e aña aki".

"Tambe tin TUI cu ta sigui cu su 4 vuelonan semanal".

"Mester remarca si cu door di e situacion economico na Inglatera y e asunto di Brexit, esey lo tin un impacto si pa loke ta e mercado Ingles".

Esaki segun e CMO di ATA, kende a sigui bisa cu ta pesey ta planea con pa reemplaza e negoshi ey, via otro mercadonan.



Seroe Blanco 20
TEL: 588 9937
FAX: 583 0683
alex@arubatophomes.com
www.arubatophomes.com



JUPITERSTRAAT 6



4 Bed - 2 Bath, Swimming Pool
Guest casita, Central Location
land: 1165 m² / 12,540 Ft²
Home: 297 m² / 3,197 Ft²
Afl 495.000 $ 280.000

TANQUI LEENDERT 139



4 Bed - 3 Bath, Cover Back Patio
Full renewed, Gourmet Kitchen
land: 414 m² / 4,456 Ft²
Home: 230 m² / 2,476 Ft²
Afl 530.000 $ 298.000

SEROE BLANCO 319



3 Bed - 3 1/2 Bath, Back Patio
New home, Central Location
land: 796 m² / 8,568 Ft²
Home: 177 m² / 1,905 Ft²
Afl 584.000 $ 328.000

LAS ROCAS 14D



3 Bed - 2 Bath, Condominium
Tierra del Sol Golf Club
Separated Garage, Fully Furnished
Home: 140 m² / 1,507 Ft²
Afl 623.000 $ 350.000

PIEDRA PLAAT 5K



3 Bed - 2 Bath, Swimming Pool
Garage, Central Location
land: 472 m² / 5,081 Ft²
Home: 150 m² / 1,616 Ft²
Afl 658.000 $ 370.000

PARADERA 179G



7Bed - 7Bath, 3 separated Houses
Private Entrance, Central Location
land: 489 m² / 5,264 Ft²
Home: 363 m² / 3,907 Ft²
Afl 750.000 $ 421.000

SEROE BLANCO 56L



6 Bed - 6 Bath, Swimming Pool
Boutique Hotel, Central Location
land: 1,382 m² / 14,876 Ft²
Home: 387 m² / 34,166 Ft²
Afl 795.000 $ 446.000

PALM BEACH 320



3 Bed - 2 Bath, Guest Casita
Hotel Area, Fully Furnished
land: 520 m² / 5,597 Ft²
Home: 250 m² / 2,691 Ft²
Afl 801.000 $ 450.000

LAS CAMPEONAS 1



3 Bed - 3 Bath, Swimming Pool
Tierra del Sol Golf Club, furnished
land: 627 m² / 6,749 Ft²
Home: 180 m² / 1,937 Ft²
Afl 979.000 $ 550.000

Buggy su trot a pega y pega riba un dama contra muraya





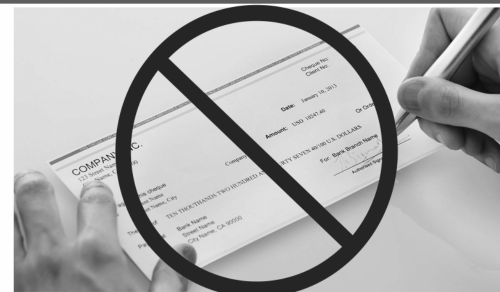




ORANJESTAD(AAN): Un accidente peculiar a socede e siman aki. Tabata algo pasa di 8'or di mainta, cu den e Parkinglot Multipiso di Paseo Herencia, e trahadornan di Fofoti Tours tabata ocupa ta preparando algun vehiculo UTV Buggy pa huur. Dado momento un señora tabata para na e muraya ora cu un trahador a reverse un di e Buggy aki cu number V-4655. Algo a bay robes cu e throttle di e Buggy a keda pega. Pa mala suerte e señora tabata net para unda e Buggy a dal. Ambulance a presenta na e lugar, e señora tabata yora di dolor. Asina a transporta e victima pa Hospital.



ARUGAS
ARUBA GAS SUPPLY



ANUNCIO:

Arugas NV ta anuncia cu entrante 23 di april 2018 **nan lo no acepta pago haci cu cheque mas.** Esaki relaciona cu e decision di Asociacion di Banconan di Aruba (ABA), pa descontinua e uzo di cheque como medio di pago entrante 1 di mei 2018. Considerando cu Arugas tin otro opcion, ta conseha clientenan pa haci pago online of via banco. Tambe lo por paga cash of cu tarheta Maestro na caha na Arugas mes durante ora nan di oficina.

Arugas ta tuma e oportunidad aki tambe pa encurasha e cliente pa haci pago via e sistema online, asina evita di mester acudi na oficina di Arugas y para den rij.

Atentamente,

Gerencia
Aruba Gas Supply

GenAir

Are you looking for a new challenge?

General Air Services is now accepting applications for :

Part Time (Male) Ramp Handler Agent

Available from 11am till 4pm.

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo
- **18 years and older.**
- Able to work during **week days** / **weekends** and **holidays**

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to **careers@genairaruba.com** or visit our Human Resources Office located at Sabana Blanco #70-E Office #6 (yellow mall next to wayaca service station) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

pbs

PBS has vacancy for:
Oracle Support Engineer

Expectation of candidate: Excellent analytical skills, Motivated, Team worker, and Flexible with regards to working hours. Taking ownership of reported customer issues and seeing these problems through until resolution.
Researching, diagnosing, troubleshooting and identifying solutions to resolve system issues.
Following standard procedures for proper escalation of unresolved issues to the appropriate internal teams.
Able to pickup new tools and technologies rapidly.

Minimum education:
V.W.O. degree with IT related certifications

Computer skills:
Highly skilled in Microsoft Office (word, power point, excel, outlook, access, Visio and Microsoft project)
Hands-on experience with troubleshooting Network, routers, switches, PDU, UPS, InfiniBand, etc.
Knowledgeable in server repairs and operating systems.
Hands-on experience of DELL and HPE servers is seen as an advantage.
2 Years' experience in supporting Oracle Hardware products

Minimum course with certification:
- Linux 7 ,Solaris 11 , Oracle Linux
- Oracle x86 Server Field Delivery Support Certification
- Sun Blade Servers Field Delivery Support Certification
- StorageTek Tape Libraries High-End Field Delivery Support Certification
- StorageTek SL150 Modular Tape Library Installation
- Sun SPARC Enterprise Entry-Level/Midrange/High-End M-Series
- SPARC S-Series and T-Series Servers
- Oracle VM Server for SPARC
- Knowledge and management of MOS, ASR and Oracle Handbook is a pre

Language skills:
Candidate must be fluent in both written and spoken languages of:
- English
- Spanish
- Dutch

Lo keda busca un lugar adecua pa brinda servicio

SVb no ta bay Arulex Building mas

ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi na edificio principal di SVb a tuma lugar un conferencia di prensa den cual SVb a duna un aclaracion riba e escogencia di e edificio “Arulex” pa muda nan servicio di Docter di Control pa Funcionarionan Publico (ambtenaar) y e servicio di Callcenter esta Poortwachters. Svb a constata cu ultimo dianan a surgi un discusion publico encuanto un desicion tuma pa SVb. Y SVb a considera importante pa yama e conferencia aki pa asina duna un declaracion al respecto, trece aclaracion riba e proceso, esaki cu e meta di salbaguardia e integridad di e Banco di Seguro Social, SVb.

Manera ta conoci, desde 1 di juli 2007, SVb a tuma tareanan pa control medico pa e sector publico for di BGD. E tempo ey a acorda cu gobierno cu mientras cu SVb no ta dispone di un espacio adecua, lo sigui duna servicio for di e edificio di van Leeuwenhoekstraat. Ademas, SVb a haya disponibel un parti di e edificio pa asina ubica departamentonan cu na e momento ey tabata acomoda den un trailer na Eagle.



Durante e añanan cu SVb tabata ocupa e edificio aki, a constata cu e edificio tabata deteriorando. Conciente di e situacion di e edificio na van Leeuwenhoekstraat y conciente di e situacion di departamentonan acomoda temporalmente pa mas di 20 aña caba den trailer na Eagle, SVb a decidi na 2016 cu lo bay construi un hala nobo patras di e edificio di SVb na Eagle. Den e halanobo aki lo acomodanosdepartamentonancu ta den e trailernan, ademas lo muda e departamentonan na van Leeuwenhoekstraat pa Eagle. SVb ta den e proceso di realisacion di e plannan aki. E diseño ta cla y e mapanan tecnico ta kedando cla. Pa por realisa e construccion aki, SVb a decidi di cumpra un franha di tereno di gobierno. Na e momentonan aki e traspaso ta na notario. Lamentablemente e situacion di e edificio na van Leeuwenhoekstraat no a coopera y a sigui deteriora. Asina dia 19 di februari a constata cu pidanan grandi di e structura di e edificio a cuminsa bin abao.

Despues di un evaluacion dia 20 difebruari, a tuma e desicion cu no ta permiti ningun actividad mas den e edificio. Confronta cu e situacion aki, SVb a cuminsa mesun dia cu buskeda di un espacio adecua pa por sigui brinda su servicionan.

E espacio cu SVb ta busca no ta puramente pa oficina. E espacio cu ta busca mester cumpli cu exigencianan specifico pa SVb. Entre otro e espacio mester ta adecua pa fungi como sala di espera pa un minimo di 40 persona, mester tin un camber di consulta amplio pa e dokter di control, bañonan publico separa di bañonan di empleado, acceso pa clientenan den rolstoel, suficiente parqueo y oficinanan cu acceso directo di lus di pafor. Esaki nan ta e criterianan cu SVb a mantene y lo sigui mantene den buskeda di espacio adecua. Ora SVb a cuminsa busca espacio dia 20 di februari, esaki tabata bao un presion enorme. Tanto e clientenan y empleadonan tabata sumamente preocupa pa nan salud. Tur dia tabata puntra ki dia ta sali pa motibo di e sentimento di insiguridad. Unsentimento cu gerencia tabata desea di atende mas rapido posibel. Si na inicio a pensa cu lo tabata facil pa haya un espacio adecua, mientras e dianan tabata pasa no tabata hayando e loke ta necesario pa SVb.

Pa resumi e proceso cu a wordo haci pa haya un edificio adecua ta cu a bishita y a inspecciona 14 espacio na diferente parti di playa. Aki por menciona di Wayaca te na Eagle y becindario. Espacionan no tabata cumpli cu e necesidadnan y prioridadnan di SVb cualnan ta entre otro un wachtkamer pa minimal 40 persona, baño publico, bon ventilacion y lus. E unico espacio cu a cumpli cu e rekisitonan aki ta e ultimo edificio cu a evalua cu ta Arulex Building. E desicion pa acepta e edificio di Arulex pa acomoda temporalmente, te ora SVb su hala nobo na Eagle keda cla, tabata un desicion di gerencia di SVb, saliendo exclusivamente di e interesnan di SVb, manera a formula den e exigencianan. Y desicion aki tabata un desicion exclusivamente di SVb, sin consulta politico. A cana un proceso caminda a evalua e opcionnan basa riba criterianan saliendo di servicionan di SVb.

Den fin di siman a sali publica un entrevista cu SVb den prensa riba e ultimo desaroyonan pa loke ta e reubicacion di su servicionan. Gobierno e momento ey a tuma nota di e desicion di SVb y a acerca SVb pa reconsidera su desicion. SVb a reconsidera su decision y mester menciona cu SVb su unico intencion tabata esun di busca un solucion adecua pa un situacion di emergencia cu a presenta. SVb ta lamenta cu su decision a causa cierto incomodidad pa cu gobernacion, kende ta e cliente principal pa e servicionan aki. Dilanti di tal situacion, SVb ta reconsidera su decision y a cancela ARULEX. Gerencia di SVb ta agredecido na Arlulex pa a duna tur colaboracion. Esaki nifica cu entrante ayera SVb a cuminsa su buskeda atrobe pa un espacio adecua. No por indica cuanto tempo lo tuma pa haya un lugar adecua. Mientras tanto SVb ta pidi su disculpa na e clientenan cu no por ricibi e servicionan bao di e circunstancianan di custumber. Manera cu SVb tin un lugar nobo for di cual ta duna e servicio, lo informa comunidad.

TA BENDE EDIFICIO

DAKOTA ORANJESTAD



Lokaalnan commercial, lokaalnan pa oficina, lokaalnan pa tienda, piso abao y ariba, tur cu nan toilet priva, y apartamento di 2-kamber cu baño. Hopi lugar di parkeer cu acceso pa vianan principal di Dakota y Sta.Cruz. Construcion total: 1,215 m2
Tereno Erfpacht: 1,892 m2.
Vraagprijs: Afl.2,500,000.00 o.b.o.

CENTRO DI ORANJESTAD



4-espacio ideal pa lokaal pa tienda, 3-espacio di 65m2 y uno di 80m2 cada un cu su baño.baño. Edificio mester wordo renoba.
Construcion total: 275 m2
Tereno eigendom: 340 m2.
Vraagprijs: Afl.850.000.00 o.b.o.
Llama: 734.8000 of 583.7400

Yama: 734.8000 of 583.7400





OPORTUNIDAD PA TRABOU

Nos ta buscando trahadornan dinamico, cu por duna servicio di calidad, responsabel, honesto, serio, cu por traha bon den grupo y riba nan mes, atento na detaye, balente pa traha den e siguiente posishonan den nos compania:

- Room Attendant
- Houseman
- Housekeeping supervisor

Si bo ta cumpli cu e requisitonan, pasa libermente cerca nos of aplica online riba nos website.

Posibilidad pa cambio di firma

Probecha di e oportunidad aki!

BENEFICIONAN

- Cobertura di SVB
- 15 dia di Vakantie
- Seguro Dental & Vision
- Bon Salario
- Pago di Diadomingo extra
- Reparatietoeslag
- Plan di Pensioen

EXCELLENT
COMMITED BY EXCELLENCE
http://excellentmps.com
Tel. 280 4454
Italiestraat 50, lokal 1

Richard Arends (AVP) a constata cu reduccion di edad di pensioen no ta inclui den cuadro financiero



ORANJESTAD (AAN): Den presupuesto 2018 por a tuma nota cu sector colectivo lo no mustra un deficit den e añanan nos dilanti.

"Sector colectivo ta inclui e fondo di pensioen di behes, SVb," Sr. Richard Arends, parlamentario pa fraccion di AVP, a splika. "E posicion solido di e fondo aki como parti di e sector colectivo ta danki na e reformanan cu a worde acorda hunto cu partnernan di Dialogo Social den añanan anterior. Awe nos grandinan por goza di un entrada sigura riba termino largo." E parlamentario a sigui bisa cu reformanan aki tambe a percura pa e futuro pensionadonan por tin un pensioen garantisa.

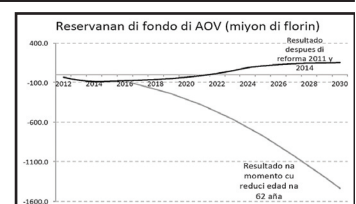
Durante gobernacion di Gabinetenan Mike Eman I y II, hunto cu partnernan social a sinta na mesa y yega na reformanan structural pa fondonan di pensioen. E prome fase di reformanan na 2011 a reforsa e posicion financiero di e fondonan maneha door di SVb riba un termino corto, mientras cu e di dos fase na 2014 a caba di salbaguardia fondonan di pensioen y sigura asina e pensioen di nos grandinan.

Pa mitiga e presion di termino largo riba e fondonan di AOV, ya caba na 2012 a introduci e Flex-Pensioen y e pensioen general obligatorio garantisando asina tur trahador den sector priva un pensioen adicional riba e pensioen di SVB garantisando asina un entrada den futuro pa e trahadonan di sector priva cu por a conta solamente cu e pensioen di AOV.

Sector colectivo ta consisti di gobierno, Serlimar, Universidad di Aruba, ATA, como tambe e fondonan di seguro medico AZV y e fondo di pensioen SVb. Den presupuesto 2018 gobierno a confirma cu lo logra un saldo positivo di sector colectivo te cu aña 2021. "Esaki ta nifica cu Gobierno segun su propio cuadro financiero no ta contemplando reduccion di edad di pensioen pa 60 aña manera cu a ser prometi den campaña, sino esaki a refleha di biaha den e resultadonan" Sr. Arends a bisa. "Reduccion di edad di pensioen lo nifica un aumento di prima y un contribucion directo di gobierno den fondo di SVb, cual por cierto tampoco ta inclui den presupuesto 2018." E parlamentario a argumenta cu reduccion di edad di pensioen lo trece e fondo di pensioen di behes na peliger, como tambe pensioen di nos grandinan y e futuro pensionadonan.

Gobierno a anuncia cu e compensacion cu pensionadonan mester ricibi na momento di aumenta BBO/BAZV lo consisti di e.o. un reduccion di prima di AZV cu 4%.

E reduccion aki mester worde cubri sea door di Gobierno cu un contribucion adicional di mas of menos 20 miyon di Florin den e fondo di AZV, of sea for di e reservanan di SVb. "E aumento di BBO/BAZV ta garantisa den presupuesto. E pregunta ta keda con Gobierno lo compensa nos grandinan, mirando cu e contribucion pa cubri e reduccion di prima no ta inclui den presupuesto, ni tampoco den e cuadro financiero di sector colectivo cual SVb ta forma



parti di dje". Parlamentario Arends ta finalisa bisando cu e ta spera cu Gobierno a recapacita y di e manera aki evita un decision cu consecuencianan desastroso pa e pensionadonan y nos futuro pensionadonan, como tambe nos mercado financiero.



Water Technologies & Solutions

Technical Support Engineer - Aruba - ABW

Primary role is to be active within the field region team assisting in resolution of process, mechanical, Electrical and Controls issues. Work with commercial engineering on preventive screening of new projects, ensure compliance with QMS and field processes, coach and mentor the team. Responsible for UF, RO, Ion Exchange, EDI, Membrane Bioreactor and Tertiary Ultrafiltration process designs, budgetary and final proposals within an assigned region and periodic support for other service regions within the group.

Duties & Responsibilities:

- Offline and onsite programming PLC's and integrating HMI's for various Operations and Projects.
- Supporting Operations and projects during equipment installation of Electrical/Controls System.
- Programs automation and controls systems involving PLCs (Programmable Logic controllers like Allen Bradley, GE, Siemens, Modicon, RSLogix 5000etc.).
- Programming Variable Frequency Drives (VFD's). ABB, GE and Yaskawa etc
- Assist with Data Networking and mobile monitoring of plants
- Asist with Digitalization of various RO plants in the Caribbean
- Assist with Servicemax and Insight Applications.
- Develop PLC/HMI/SCADA database & programs, control scheme diagram and control loop description/Functional Demonstration Test documents as required.
- Coordinate with technical team to support opportunities including screening new opportunities and managing resources to meet team needs
- Design of schematic/panel layout/control architecture/single line in relation to specifications. Handling and preparation of list of materials, quotations and purchase orders related to control panels.
- Coordinate and be responsible for the work of a team of FSRs
- Coach and mentor team members and provide onsite technical expertise
- Lead the RMD efforts for the region including data review and set up.
- Lead BOO productivity and value generation efforts
- Process training and mentoring
- Regional site auditing. Provide assistance with CIT closure
- Coordinate and maintain relationships with Regional Sales Managers and Local Representatives and other Commercial Engineering teams

Minimum Qualifications

- Bachelor's degree (or equivalent) in an Engineering discipline: electrical/controls discipline preferred
- Minimum of 5 years of experience in water & wastewater engineering or equipment supply field, preferably with some knowledge of membrane process equipment Ability
- Willingness to travel up to 60% of the time, as required

Desired

- Self-motivated, quick to deliver and a team player
- Effective problem-solving skills
- Demonstrated dedication to safety
- PLC & Controls experience

Interested can apply to the link below:

https://hris-suez.csod.com/ats/careersite/jobdetails.aspx?site=1&c=hris-suez&id=713

Or send resume to Meinhardt.lampe@suez.com

Camara di Comercio ta hala atencion

Esnan cu ta bende productonan riba Vraag&Aanbod no ta paga impuesto



ORANJESTAD (AAN): Tin reclamo na cantidad, ora cu bo mira ta cuanto hende ta haci negoshi grandi riba Social Media, ta pone productonan nobo na gran cantidad For Sale riba e.o. Vraag&Aanbod di Facebook.

Tin hopi plataforma pa comercio informal riba tecnologia online manera Facebook cu pagina manera, Vraag&Aanbod, etc.

Tin tambe otro comerciantenan informal, cu ta haci uzo di e tecnologia aki caba, pero di un forma cu no ta paga niun tipo di impuesto ariba dje.

Ernst Mohamed, Presidente di Camara di Comercio a mustra cu na Aruba e regla ta cu tur compania cu ta inscribi, mester tin un number di Kamer van Koophandel.

Aworaki SIAD ta bezig ta controla e paginanan aki, pero ta nos mesun leynan ta stroba e funcion pa sanciona e tipo di negoshinan aki, ya cu e hendenan no tin bevoegdheid pa drenta cas unda cu tin sospecho di esey.

Pero tin cu bisa cu nos mesun ley mes ta stroba e funcionnan pa por bin cu sancion riba e negoshinan aki, siendo por ehempel cu polis no ta autorisa pa drenta den un cas unda ta suppose cu esaki ta tumando luga, unda cu si ta e caso cu tin sospecha e ora mester duna na e ley luga pa por tuma accion.

Mester garantisa cu esunnan cu si ta paga belasting ta worde proteha, anto tocante cu e pagina online aki na cuminsamento cosnan chikito so tabata intercambia pero esey no ta e caso mas, unda esaki por ta valido den caso cu un hende tin un cos di su propiedad pa bende manera un auto y ta haci un solo transaccion pero no keda haci negoshi riba e pagina, esaki mester worde controla door di Economische Zaken of instancianan gubernamental.

Den caso cu un persona tin un negoshi permanente riba e lugar online aki, mester bin cu un ley unda cu nan tambe lo tin di paga impuesto y en caso contrario cu por haya un sancion.

Tin caso puntual di esunnan cu ta cumpra auto barata na Japon anto pa despues bende esaki riba internet sin belasting. E autonan aki no ta cumpli cu e rekisitonan legal pa core na Aruba y esey ta otro punto cu tin di menciona, anto doño nan di companianan di auto ta sinti e impacto riba esaki tambe.

Hopi mas auto cu ta core otro banda di wiel, cu pa ley no ta cuadra cu realidad. Niun hende a stop e importacion di e autonan aki y e companianan grandi mes no ta bendiendo nan autonan.

Companianan virtual hasta cu un Logo poni riba internet , pero cu no ta un compania real estableci y ta stroba e comerciantenan, anto akinan KvK tin cu actua riba esaki. Sr. Mohammed a splica cu nan como Camara di Comercio no por haci nada cu esaki. Ta na grens ta unda cu mester ripara e situacion aki. Si ley ta prohibi pa core banda rechts, di con no a stop esaki ora cu el a cuminsa, esey ta e prome.

Pa di dos, ta na grens mester a stop e fenomeno aki. Si e persona ta paga su invoerrechten, legalmente nan por trece nan auto aden. Ta bon si nan ta trece pa nan mes, pero atrobe, pero no cu por trece 3 auto pa luna, anto eynan mester zorg pa esakinan ta worde controla, e ora zorg pa e paga un porcentahe di nan ganashi riba impuesto.

Finalmente lo cual cu mester controla ta di prome cos pa tur negociante ta inscribi na Camara di Comercio y na Belastingkantoor. Y na grens lo mester cuminsa aplica leynan cu nos tin. Tin hopi ley cu ta proteha comerciante y ta proteha comerciante. Pero ta aplica nan ora ta cumbini. Of ta cumpli cu ley of no ta cumpli cu ley.

Sr Mohamed a bisa tambe cu mester habri un caso y cuminsa investiga tur hende cu no ta cumpli cu ley comercial, laga e Afpakteam traha ariba esaki. Arubiano mester tuma na cuenta como comerciante pa ta consciente cu internet ta e era nobo cu a lanta. Exclusividad ya no ta bay mas, tin mas opcion, unda mester cuminsa bira mas creativo pa bo productonan unda cu semper ta bay tin un opcion pa haya exito. Antes tabata tin Venezuela cu tabata trece nan productonan, y ora cu a cera su grens, mester a bin cu otro opcionnan. Semper mester keda busca un opcion b como ciudadano y como comerciante tambe,caminda cu internet y tecnologia di e futuro e ta bin pa nos tur. E ta bira mas lihe, e ta bira mas grandi e ta bira mas sofistica. Tabata tin discusionnan unda cu mester busca solucion pa gruponan den futuro. Pero si wak kico inteligencia artificial ta haciendo, aki poco tempo no mester traha mas, ya cu ta robot lo haci tur cos pa nos. Por compronde cu hopi hende kier cosnan facil, y esey ta haci hende nervioso. No tin prohibicion pa importa auto di Hapon, unda cu Douane no por stroba e importacion, pero si mester por traha gelink cu Belastingkantoor. Dos aña pasa tabata tin e influx di Venezuela tabata bin cu hopi producto di ayanan pa bende na Aruba y pa nan bay cu e cen. Mester tin un ley pa proteha, mester sigui e ley. E ora e trabao di Douane ta bira mas facil. Ora cu e paga e invoerrechten, e trabao di Douane a caba, segun Sr. Ernst Mohammed.

WINGSDAY WEDNESDAYS
$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES
HOOTERS™
* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion

pa Mercedes Monge

Bullying ta haciendo hopi daño na mundo y nos no ta scapa!

Nos como hoben tambe a tuma nota cu un estudiante a wordo herida cu lijm cu a pega na su curpa, cu un otro studiante a basha den su paña.

Nos cu ta meymey di hobennan claro, tambe ta toca e tema aki ora nos ta topa otro, y nos sa cuanto daño termento ta haciendo na henter mundo, no solamente den hubentud pero tambe na adultonan.

E ta un problema globaliza. Asina nos ta mire. Cristo Jesus tambe a wordo tenta! Si, amigonan lector! Nan a haci chercha di Cristo Jesus den su caminda pa Calvario.

Si nos ta sinta reflexiona un rato tocante esaki, nos tin cu pensa tambe cu ora nos haci bullying nos ta imitando esnan cu a haci bofon di Jesus, y esey kier meen cu nos no a siña nada di e esencia pakico Jesus a nace como homber y a entrega su bida na Cruz, pa scapa nos for di pica.

Hende cu ta ter otro na e forma cruel di hacie dolor psicologico y fisico, vooral mucha di scol, tin un problema serio cu su mes y mester di psikiatra of psicologo, di begeleid na scol, pasobra e problema cu e tin e kier bashe riba otro, cu e ta kere ta mas fragil cune.

Nos ta haya tambe cu un campaña nacional contra bullying ta na su lugar. Mester bin, mester tuma lugar prome cu nos haya nos mes confronta cu morto di un mucha of un hoben, cu no por deal cu termento pisa.

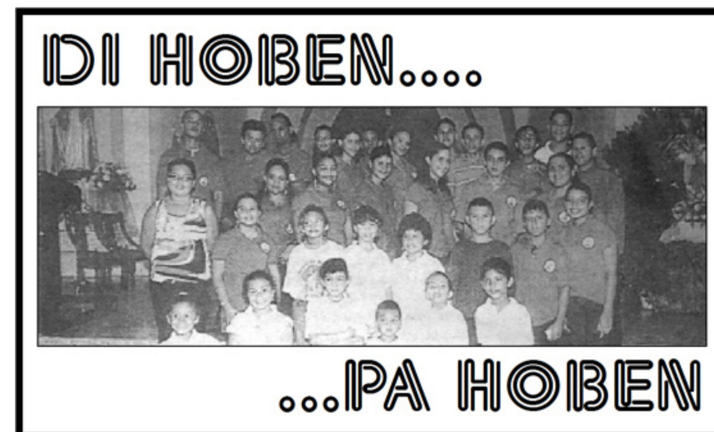
Victimanan di bullying no ta ser tuma na serio na scolnan. Nos ta tende hopi di esey. Manera nos a bisa un bez caba den un edicion anterior, te hasta tin hoben ta wordo tenta pasobra nan ta den un grupo catolico of otro, djis pasobra nan tin un bida spiritual y nan ta actua segun nan ta wordo siña a base di e Palabra.

Pero nos como mucha cu conoce Jesus ta fuerte y por wanta mas cu muchanan cu kizas no tin esey den cas ni pafo di cas no ta pertenece na un grupo spiritual. No catolico so, tin Adventista, Evangelista, entre otro, cu tin grupo di hoben cu tin un otro style di bida. Y kere nos, E TA YUDA!!!

Nos di nos banda kier haci un invitacion na muchanan cu ta victima di termento y cu ta lesa e espacio aki Hubentud den Movecion, pa drenta den nos grupo of otro grupo hubenil cu ta sigui e enseñanzanan di Jesus. Bal la pena! E ora ey bullying no ta haci nada na bo, pasobra Jesus ta e baranca cu ta pone su mes na bo servicio pa proteha bo.

Dios drama su bendicion riba nos hobennan, y inspira nos mayornan y nos pueblo pa BISA NO NA BULLYING!!, y actua contra e fenomeno aki.

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.



Educa nos yiunan na un forma positivo ora nan actitud ta negativo

Ora nos ta educa un mucha, nos ta prepara e mucha pa e por lanta cu e responsabilidad y compromisonan den nan bida.

Cumpli cu su debernan, piki su coy hunga, ta un bon persona, come bon, drecha su cama, esakinan ta trabao cu ta tuma esfuerzo di un mucha, nos mester wak nos yiunan sin exigi hopi, pero normal pa e edad di cada un.

Ora nos ta haci di mas, e mucha ta sinti esaki, si e mucha no ta logra su trabao e ta frustra su mes of ta sinti su mes incapaz, sentimentonan cu por hiba e mucha den un negativismo, e mucha ta pensa cu si e no haci locual e haci e no ta logra su obhetivonan y lo cuminza bisa NO na tur cos y na tur hende. E lo nenga tuma sugerencianan, ideanan, incluso no tin gana di sali of participa den algun di actividadnan, y despues cu tempo e ta bira un custumber negativo pa su persona y pa e mayornan.

Ora ta biba cu un mucha negativo, nos mester tin hopi pasenshi, comprension y tolerancia. Y hopi di locual ta un maneho positivo di e situacion. Si bo tin yiunan cu tin actitud negativo bo lo por sigui e consehonan aki:

1. No laga bo persona bira rabia pa e "No" cu bo yiu por duna bo, no ta confundi e "No" cu un falta di respet, Bo yiu locual ta haci ta puntra bo si realmente e tin cu haci esaki, uza bo humor pa sa con pa bira e tema.

2. No castiga bo yiu pa bisa un "NO". No castiga bo yiu pa locual e ta bisa sino pa locual e ta haci.

3. Ofrece otro opinion na bo yiu, cu e por scoge entre por ta posible, bay hunga pafo, of core bais, of kico pa hunga of ki fruta come, of kico e bisti.

4. Demostra na bo yiu cu tin cosnan cu e por protesta y algun cosnan cu "NO". No permiti haci pregunta si tin un solo respuesta, ta mihor bo bise cu bo ta sorry pero bo tin cu haci bo debernan. Na lugar di di bise si bo no hacie bo ta wak kico ta pasa bo.

5- No exigi cambionan drastico di actividad, prome cu bo pone bo yiu bin paden di unda e ta hungando cu su amigonan, ta mihor pa bo bise cu ta keda cinco minuut pa hunga, asina e ta consciente di cu cinco minute pasa e tin cu drenta.

6- No ta mucho exigente; no carga bo yiu cu hopi exigencianan y algo hopi importante pa evita cu bo yiu ta negativo ta no cay den discusionnan cu no lo yuda bo yiu ta positivo.

7- Trata di no tin un postura negativo dilanti bo yiu, hopi di su comportacion ta bin di e mesun mayornan: actitudnan, mal educacion of floho, indeciso, impulsivo, rebelde. Esaki por yuda nos realiza cu nos yiu ta wak cada cos cu nos ta haci.

Colaboracion boluntario
Drs. Misty McCollum-Williams
Psicologo Clinico

Pa Contact
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

"Papa ya mi a crece" (Prome parti)

Seccion Hubentud den Movecion ta comparti awe un tema hopi interesante, cu a wordo trata pa un matrimonio di e grupo catolico "Matrimonios en Victoria" di Panama.
Nan a wordo invita na un radioemisora RCP, pa elabora riba e tema "Papa ya creci" (Papa ya mi a crece), cu a wordo comparti tambe cu nos redaccion y nos lo elabora riba dje den dos edicion.
Un excelente tema pa capta interes di e mayornan cu tin yiunan cruzando e brug di niñez pa pubertad/ adolescencia. Un tema cu ta regarda tur hogar, tur famia, tur matrimonio cu tin yiu, y sigur e mayornan cu ta lesa nos seccion aki.
Pa cuminza, Guillermo Villalobos a referi na e preocupacion di tur mayor ora nan mira nan yiunan sali di nan etapa di infancia pa drenta den e esun di pubertad pa subi despues den e train di adolescencia.
E etapa di infancia den cual nos como mayor ta braza fuerte nos yiunan, caricia nan, traha e fundeshi pa wak nan drenta den nan pubertad y acerca na e adolescencia, proceso den cual nan ta presenta cambionan hopi significativo, cu ta bay altera nan comportacion.
E momento cu nos yiunan ta experimenta cambionan importante den e aspectonan fisico, fisiologico y emocional, ora nan ta descubri cu pronto nan lo bira un hoben.
Villalobos a acentua cu ta hopi importante pa nos wak na unda, como mayor, nos a sembra of a sinta e basenan den un mundo cu ta bringa mescos cu



"burico mara, contra tiger los".
"Nos ta den un mundo amenaza pa diferente factor cu ta atenta contra e stabilidad di nos muchanan, y cu ta eherce un presion hopi grandi, unda tin formanan di expresion hopi diverso for di e bullying cu a provoca catastrofenan caba, te otro tipo di situacionnan", Villalobos a expresa.
Kiermen, pa elabora riba e tema "Papa mi a crece caba; mi no ta mucha, bo mester trata mi na un manera distinto" mester pensa prome kico ta rekeri pa e muchanan aki por duna e stap pa pubertad y adolescencia na un manera sigur, mas confiable, y mihor prepara pa e mundo cu nan lo mester enfrenta.
Pa esaki ta importante recorda kico ta, tin un hogar, un matrimonio, como base solido den e famia.
Como parti di e grupo "Matrimonios en Victoria" don Guillermo a acentua cu ora e matrimonio ta un base importante den e famia, e ta solido y saludable, ta mas probable cu nos por tin mihor sociedadnan, menos conflicto y des-estructura manera, lamentablemente, tin awendia.
Pesey ta hopi importante pa comprende cu kico ta sosode den e hogar, dentro di e relacion di e matrimonio, di e pareha ta fundamental pa nos yiunan tin un calidad di bida sano, saludable y sigur.
Kiermen, ta den e hogar, den e matrimonio y di e testimonio cu nos como mayor ta duna, di un relacion respetuoso, amable, armonioso, unda no necesariamente e yiunan ta mira agresionnan fisico ni verbal of muchanan cu ta wak otro ehemplo na unda, aunke nos no ta ripara nos por ta bezig ta formando muchanan cu ta bay mal prepara na e etapa di cambionan tan importante aki, cu probablemente ta e etapa mas decisivo pasobra ta esun unda nan identidad ta wordo defini.
"E ehemplo aki ta testimonial. No tin hecho di mas relevante y mas solido den e formacion di un mucha of un famia, cu e testimonio cu nos por duna, pasobra hopi biaha nos como mayor ta bisa cosnan pero nos ta haci tur lo contrario", Villalobos a señala.
El a agrega cu e matrimonio ta e reflecho di mas importante y e expresion di mas bibo di e amor di Dios riba tera, y como ehemplo el a referi na Jesus su prome milagro den e Boda di Caná.
Cidia de Villalobos a tuma palabra cu un relato hopi interesante, den cual e ta describi e nificacion di e palabra HOGAR: un lugar na cas unda nan tabata cende un hoguera y e famia tabata sinta rond di dje pa keinta.
E dama a expresa cu den hopi cas no tin e calor di hogar. Hopi matrimonio na algun manera ta un ehemplo cu ta refleha nan propio comportacion pa cu nan yiunan. Tocante e tema "Papa ya mi a crece" con mayornan ta traduci esaki? "Mi kier traduci esaki na duna mi yiu confianza. Pa e wordo forma como un individuo cu confianza den su mes. Cu e tuma su propio decisionnan y opcionnan colocando escenarionan cu e mes ta scoge y no cu nos elegi pa nan", Cidia a menciona.
Hopi mayor ta cay den e miedo cu nan yiunan crece. "Nos kier sobre proteha nan, y tin nan envolvi den un capsula pa cuida nan di e rednan social, of tur e distractornan cu na dado momento por haci di nos yiu, un otro persona".
E dama a cita palabranan di nos Santo Mama Teresa: "Crea e sed aki…" "E ta defini kico ta e palabra sed. Nos como mayor por crea e sed den nos señor Jesus Cristo desde cu e yiunan ta chikito, entendiendo cu den e famia aki Dios ta presente, cu ta yuda nos, cu nos ta confie. Cu apesar di e cosnan bon of malo cu ta sosode den hogar, E tey y cu hunto su mama cu ta entrega nos tur cos y ta intercede pa nos dilanti su yiu, ta vital. Mama Teresa a bis: 'fia mi bo curazon' pero e fia mi bo curazon como mayor, nos ta fie na nos yiunan pa nan por mire den henter e enseñanza spiritual cu nos por comparti cu nan" sra. Cidia de Villalobos a expresa. Otro siman nos lo tin e di dos parti di e interesante tema aki.

Bullying of termento riba su mes ta VIOLENCIA!

Mi no por compronde kico un hoben ta gana cu haci daño na un of otro alumno na su scol, su bario of otro caminda.
Mi ta pensa, prome cu huzga, nos mester pensa cu un hoben cu ta agredi otro hoben pa medio di termento, posiblemente ta yen di problema na su mesun cas, kizas bibando den un ambiente di violencia, pasobra bullying of termento con cu nos yame, ta nada otro cu VIOLENCIA.
No por ta asina cu un hoben ta sinti su mes tuff lagando otro sufri. E ta sinti fuerte? Balente? Grandi? Great? E ta realmente un acto di cobardia of un manera di saca afo su rabia y impotencia personal, pasobra e no por resolve su propio situacion sea na cas, cu su estudio, of su insatisfaccion pa algo, y ta uza un actitud negativo pa calma su mes.
Na otro paisnan ya caba tin muchanan a perde nan bida. Mi mes a yega di trece dilanti y cu potret den e mesun seccion aki, un caso na Costa Rica cu nunca e lo wordo lubida cu a costa bida di un hobencito cu a wordo induci pa tira su mes dilanti train.
Na Aruba mi sa cu tin hopi caso. Algun mayor ta yama mi den transcurso di siman pa no laga un banda e tema BISA NO NA BULLYING!
Mi a yega di comenta tambe riba e caso di un alumna di scol, cu a haya alergia pisa na su braza y pasobra su cuero a habri e otro alumnonan (mucha muher y mucha homber) tabata yame vies y core leu for di dje den pausa, of den klas bay sinta na otro caminda y no banda di dje.
E mucha tabata yora den klas y na cas, mientras su juffrouw tabata bise cu loke e tin ta pega, siendo cu no ta berdad. Na cas e mayornan tabata oriente pa e bira fuerte y a mustre cu e no tin algo contagioso.
Na dado momento e mama mester a bay papia cu e juffrouw pa su actitud tambe.
Si no busca un manera pa haci algo eficiente y efectivo contra bullying lo no sorprende nos cu aki un tempo, nos lo confronta cu un caso cu consecuencia fatal.
Scolnan di SKOA mi tin entendi cu ta haciendo algo, kizas no ta suficiente pero ta un stap positivo. Pero den scolnan publico nada ta wordo haci y ta parce cu bullying no ta un tema cu ta preocupa maestronan tampoco. Por fabor, no laga e baca hoga pa canta malai. Ohala mayornan tambe por uni forza pa bin cu un campaña di concientizacion riba e tema. Union ta haci forza. Nos seccion aki ta na ordo pa tur informacion tocante e tema cu por wordo difundi. NO NA BULLYING!!!!

Mercedes Monge.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 17 april 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI			ZODIAC
5348	9175	3832	MERDIA	ANOCHI	M	0240 CAPRICORNIO
4858	7018		6541	1364	A	5952 TAURO
7210	3107		5378	6298		
			4201	5424		

LOTTO DI DIA APR: 09-12-16-21-23 | DFF 5288 | BIG 4 M 0958 A 2789

DIARIO

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **22 dia**
Pa observa Dia di Ascension na Aruba.
— **251 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **319 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1254 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diaranzon 18 April 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Britt-Croes
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Cayama
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

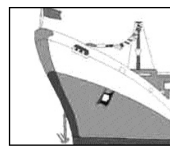
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—18 April 2018
Solo ta baha: 6:53 p.m.
—19 April 2018
Solo ta sali: 6:26 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 18 April 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 22nd)
—Diahuebs 19 April 2018:
Navigator of the Seas:
(06:00 - 18:00)
Adventure of the Seas:
(07:15 - 23:00)
—Dialuna 23 April 2018:





101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

097

Lechi di Pecho por ta un bon antibiotica natural pa heridanan. Ningun hende ta sugeri pa bo benta afo cualkier potchi di crema triple antibiotica ainda, pero bacteria no por sobrevivi hopi den lechi fresco di pecho. Algun mama a indica cu e lechi aki ta yuda evita cu rasca of cualkier herida riba cuero di baby ta haya infeccion.

Mini Mega

Diamars 17 april 2018

04 20 22 29

...Mega Ball 07

1^er^ Premio: Tin 1 ganador Jackpot
2^do^ Premio: No tin ganador Match 4
3^er^ Premio: Tin 5 ganador Afl. 500,00
4^to^ Premio: Tin 58 ganador di Afl. 50,00
5^er^ Premio: Tin 130 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 20 APR, 2018
Afl. 250.000,- MEGA PLUS Afl. 350.000,-



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.



Crown Pest Control N.V.

Nos ta spuit contra kakalaka, furminga, kriki, bashaka, purga y carpata.

Prijs special contra Houtluis.!

Yama nos na: 582-6030 / cel: 730-5147

Johnson notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MAY 31, 2018

On Thursday May 31, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

MATADERA 16-H

standing on full ownership land, 743 m2 size, situated at Matadera in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 5947.

Starting bid: AFL. 125.000,--

2. A residential two story house locally known as:

SERO PATRISHI 316

standing on a parcel of public land, 167 m2 in size, situated in Sero Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 3393. The lease rights expire on August 27, 2062

Starting bid: AFL. 92.050,--

3. A residential house locally known as:

COCHINILLA 52

standing on full ownership land, ca. 689 m2 size, situated at Papillon in Aruba, locally recorded as "kadastrale meetbrief nummer 98 van 1967, index D 12353".

Starting bid: To be announced

4. A residential house locally known as:

PONTON 88

standing on full ownership land, 788 m2 size, situated at Ponton in Aruba, locally recorded as First division Section L number 463.

Starting bid: AFL. 269.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
  Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until May 16, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

CEO di ATA:

Europa ta un mercado importante cu ta representa 8% di nos bishitantenan











ORANJESTAD (AAN): E siman aki ta tumando lugar e asina yama Aruba Meets Europe (AME), unda cu un cantidad grandi di Tour Operators di Europa specialmente ta presente, pa haya sa mas di e desaroyonan di Aruba rond turismo.

CEO di ATA Ronella Tjin Asjoe-Croes ta un di esnan cu a duna un presentacion riba Diamars cu ta dia di e apertura di e evento.

Den un entrevista el a splica DIARIO cu el a keda satisfecho cu e cantidad di participante y cu e hecho cu e participantenan ta di diferente mercado.

Tanto di e mercadonan tradicional di Europa esta Alemania, Hulanda, Inglatera, Hulanda, Scandinavia y Italia, como tambe di socionan potencial manera di Polonia y Belgica cu ta representa mercadonan atractivo.

"Ta pues un mix di e socionan cu ta tuma e tempo di bin Aruba, esta esnan cu ta bende Aruba caba y tambe otronan nobo cu ta negoshinan potencial nobo pa Aruba", segun e CEO di ATA.

Den su presentacion el a duna un bista di diferente cifra.

"E mercado di Europa ta un mercado importante, pasobra e ta uno stabil pa añanan largo caba pa Aruba".

"Si bo wak añanan 90 bin dilanti, Europa semper a representa 8% di e total di cantidad di bishitante cu nos ta ricibi".

Esaki segun Tjin Asjoe-Croes, kende a sigui bisa cu e mercado di Europa ta uno cu ta crece tambe, unda cu aña pasa el a crece cu 5%, mientras cu den prome cuartal di e aña aki tur mercado di Europa a mustra un crecemento.

"E perspectivanan ta sigui mustra bon tambe, mientras cu e mercadonan Hulandes y Italiano ta mustra sigur di tin mas oportunidad".

"Na final di dia locual nos ta comunica semper tambe ta cu volumen di bishitante ta importante, pero pa nos como pais Aruba e tipo di bishitante cu nos atrae, esta uno cu por laga mas den nos economia, sigur ta algo cu nos ta subraya hopi den nos presentacionnan tambe", segun e CEO.

The Best Happy Hours In Aruba CONTINUE

ALL DRINKS 2 FOR 1



EVERY FRIDAY | 6:00 PM - 9:00 PM

Only at The Mill

Pasatempo____

Horoscopo di dia





Aries
Aunke no ta exactamente lo cual bo kier, por trece dicha. Hopi sigur esey ta e berdadero exito. Number di suerte 17-02

Tauro
Tin e sensacion di laga bay, aunke awo tin hopi posibilidad cu esaki duna bo e resultado cu bo mester. Number di suerte 19-30

Geminis
Si un relacion ta duna bo nervio, purba di confia. Den e transcurso di e relacion por logra tin un clave pa boso relacion. Number di suerte 90-32

Cancer
Si bo no ta sinti capaz di algo cu ta wordo pidi pa bo haci, bo por bisa “no”. Den e transcurso aki bo mester duna prioridad na bo soñonan. Number di suerte 20-90

Leo
Laga e cosnan bon motiva bo, e ora bo por enfoca bo energia den bo briyo. Bo speransa pa un miho futuro lo ta mas serca. Number di suerte 28-24

Virgo
Bo buskeda di e felicidad ta bay den e bon caminda. Si, bo ta dilanti un problema, pero tras di esaki tin un oportunidad cu lo sorprende bo. Number di suerte 11-03

Libra
Parce cu un hende cu ta importante pa bo a cuminsa cambia.Tur cos cu bo mester haci ta, sigui dune bo atencion. Number di suerte 42-12

Scorpio
Bosa cua ta e cambionan cu bo kier wak, pero bo no por wak kico bo ta haci pa nan pasa. Practica lo cual bo tin cu haci y e caminda mes lo hiba bo. Number di suerte 91-27

Sagitario
Bo por supera cualkier obstaculo cu ta na bo caminda. Niun di nan ta insuperabel. Mas cu forza lo cual bo mester ta inteligencia. Number di suerte 10-01

Capricornio
Si bo por supera un experiencia complica cu bo a caba di pasa, bo lo por cuminsa traha riba bo metanan y un gran exito. Number di suerte 26-71

Acuario
Purba di no contesta na preguntanan dificil. No confundi su poder cu algo positivo. Comparti bo ideanan cu hende normal y aleha di cos negativo. Number di suerte 04-63

Piscis
Ta habri diferente posibilidadnan cu tabata mustra imposibel. di haya. Bo por duna bo e gusto di haci e cambionan cu bo tabata spera. Number di suerte 93-66

Resultado

6	1	8	2	5	4	7	9	3
2	4	9	6	7	3	5	1	8
5	7	3	8	1	9	6	2	4
4	8	5	7	2	1	9	3	6
1	3	6	5	9	8	2	4	7
9	2	7	3	4	6	1	8	5
3	5	2	9	8	7	4	6	1
8	9	1	4	6	5	3	7	2
7	6	4	1	3	2	8	5	9

Difficulty Level ★★ 4/17

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

El a basha abao:

El a admití; el a conta tur cos ora cu nan a primié.

Busca palabra

E	W	J	W	D	U	F	Q	G	W	R	U	O	S	S
C	Y	G	O	A	Y	R	L	Q	W	V	L	Y	O	F
F	F	X	T	R	L	Z	U	J	E	B	Z	D	I	Z
E	P	Z	P	N	A	A	L	G	I	N	A	Y	D	Y
R	P	A	C	G	A	O	M	M	U	B	D	L	K	V
E	C	U	A	D	O	R	R	E	R	A	S	J	E	A
A	N	I	T	N	E	G	R	A	T	P	Y	N	H	I
A	D	A	N	A	C	L	B	W	A	A	E	X	U	B
C	M	F	C	C	K	W	I	N	C	Z	U	P	L	M
I	W	A	G	K	R	B	A	Z	U	C	K	G	A	O
R	L	Y	E	F	C	M	Q	E	A	F	X	V	N	L
F	M	T	H	B	A	B	L	Q	B	R	T	D	D	O
A	C	V	D	Z	X	A	P	J	W	W	B	H	A	C
S	T	N	S	W	M	Z	P	M	W	H	F	A	J	W
U	W	Q	B	L	N	U	F	L	M	M	W	L	R	N

AFRICA
BRAZIL
ECUADOR
PANAMA
ARGENTINA
CANADA
GUATEMALA
URUGUAY
BARBADOS
COLOMBIA
HULANDA
VENEZUELA

____Sudoku___

Conceptis Sudoku By Dave Green

					8	3	9	
				9				
	4	7	5		6	2	1	
2	5			7			4	1
4								7
1								3
3								6
	2						5	
		8	4	5	1	7		

Difficulty Level ★★★ 4/18

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

TNO a entrega rapport di stakeholder consultacion riba maneho di desperdicio













ORANJESTAD (AAN): E siman aki, TNO Caribbean a entrega un rapport na Minister di Desaroyo Teritorial, Infastructura y Medio Ambiente, Sr. Otmar Oduber, cu e resultado di un consultacion riba maneho di desperdicio. E proyecto aki ta parti di e actividadnan actual di TNO mirando cu e insitituto a keda encarga pa asisti Gobierno di Aruba cu desaroyo di un maneho integral di desperdicio.

Den e cuadro aki Gobierno a pidi TNO pa ehecuta un ronda di consultacion cu asina yama "stakeholders" of gruponan den communicad cu ta worde toca directo door di maneho di desperdicio. E meta di esaki tabata pa comparti informacion cu e stakeholders cu e preceso cu Gobierno ta encamina y pa ricibi perspectivanan di stakeholders cu por ta importante pa esaki.

Durante e periodo februari pa april 2018 TNO a invita diferente gruponan pa e consultacion cualnan ta encera Conseho di ministronan, Commission di Parlamento, Sindicatonan, Habitantenan di e area di Parkientenbos, Organizacionan Non-Governanmental (NGO) pa conservacion di medio ambiente y Organsiacion di Comercio. Tambe di parti di Gobierno e departamento di DNM a participa den e consultacion. Durante e reunionnan a pidi opinion di e stakeholders riba varios pregunta clave y tambe a duna oportunidad na e stakeholders pa comparti cualkier otro informacion cu por ta relevante.

Di parti TNO Sr. Robert Moons, Program Manager y lider di e consultacion, a bisa: "Cu e rapport aki nos ta entrega na Gobierno y e perspectivanan di e stakeholders cu nos a papia cu nan, y e peticion pa tuma esaki den consideracion. Mi kier a gracidi tur e stakeholders nan pa nan participacion. Tin di nan a haci uzo tambe di e posibilidad pa entrega informacion por escritio despues di e reunionan. Naturalmente, en general, esaki ta un proceso participativo caminda stakeholders tin diferente perspectiva cu tin biaha por tin conflicto di interes. Den e maneho cu nos lo recomenda nos ta nos deber pa destila un ruta comun pa acomoda mas tanto di e deseonan den communidad y pa bini cu solucion optimal pa nos pais."

E Minister encarga, Sr. Otmar Oduber, a bisa: 'Nos a scoge pa desaroya nos maneho den un forma habri y transparente caminda sigur e perspectiva di gruponan den communicad ta hopi importante. E manera di traha aki ta nobo pa nos pais pero nos ta kere cu asina por yega na e mihor solucionnan. Mi tambe kier gradici e stakeholdersnan pa nan participacion. Nan perspectiva ta masha importante pa bini na un maneho integral y adecua y responsabel pa nos Pais. Finalmente mi tin cu remarca dos cos, nos lo bini back na e stakeholders ora nos ta mas leeuw y prome cu nos tume decisionnan cu lo impacta e maneho di desperdicio. Tambe lo nos invita mas stakeholders pa un consultacion similar. Mi ta gradici TNO tambe pa e trabaouw aki.'

TNO a expresa cu como parti di su compromiso cu Pais Aruba e lo keda asisti riba e tereno aki pa asina yuda bin na un maneho integral di desperdicio na Aruba uzando su experticio regional y internacional riba e tereno aki.

Johnson
notary services

PUBLIC AUCTION

BY COURT ORDER

THURSDAY MAY 31, 2018

On Thursday April 12, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

- A residential house locally known as:

SALIÑA CERCA 9-B

standing on a parcel of public land, 907 m2 in size, situated at Saliña Cerca in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 1021. The lease rights expire on March 28, 2051

- A residential house divided into 4 appartments, locally known as:

SALIÑA CERCA 11-B

standing on a parcel of public land, 600 m2 in size, situated at Saliña Cerca in Aruba, locally recorded as Second Division Section C number 1147. The lease rights expire on November 7, 2049

STARTING PRICE FOR THE PROPERTIES SALIÑA CERCA 9-B AND SALIÑA CERCA 11-B IN ONE SALE: AFL. 600.000,--

STARTING PRICE SALIÑA CERCA 9-B: AFL. 360.000,--

STARTING PRICE SALIÑA CERCA 11-B: AFL. 260.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Camara di Comercio kier pa Aruba bira un "medical tourism island"

KvK bogando pa mas inversion den educacion y salubridad

ORANJESTAD (AAN): Diaranson 11 di april ultimo, miembronan di Directiva di Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a tene un reunion cu Minister Presidente, señora E. Wever-Croes durante cua a elabora riba diferente topico pa stimula economia y comercio di Aruba.

Pa KvK e ta un grato placer pa ricibi e invitacion pa sinta cu e Premier y di e forma aki contribui na e desafionan cu e gobierno actual tin cu maneha y logra sobrepasa. KvK en particular ta mustra su preocupacion encuanto e situacion financiero di pais Aruba. Pa e situacion dificil aki gobierno mester bay tuma algun decision cu no ta facil pero si necesario.

Premier a indica cu gobierno tin bista riba nan propio gastonan y un di e post mas grandi ta esun di gastonan di personal. E parti di reduci personal mester bay na un forma structural y prudente.

Recientemente, KvK a haci un curso di "Corporate Governance" y Premier ta haya cu esaki ta algo hopi importante cu tur compania mester haci pa asina aki por mustra integridad, y tambe ta pensa cu gobierno tambe lo mester por organiza algo similar pa companianan estatal. KvK a sugeri cu pa e parti di 'Corporate Governance" mester di personanan cu ta "business-minded" y integro.

Otro gasto bastante halto ta di e proyectonan PPP cu lo yega pa otro aña entre 80 pa 90 miyon Florin. Esaki ta un di e motibonan pakico gobierno mester a introduci e "crisisheffing" temporario. E parti temporario lo obliga gobierno pa introduci mas pronto cu ta posibel e "tax reform" cu ta algo cu mester a worde implemente for di hopi tempo caba segun Premier.

Actualmente gobierno ta negoshando cu Hulanda encuanto e futuro di pais Aruba. Den e cuadro aki por indica cu Hulanda kier mira un crecemento hopi conservativo. Pronto lo bay trece mas informacion encuanto con ta bay stimula e crecemento aki.

Premier a comparti cu e ta haya importante cu KvK por forma parti di un "think tank" cu meta pa yuda stimula economia pa futuro di Aruba.

KvK a comparti e sentimento cu tin un desbalance den belasting entre esnan cu ta cumpli y esnan cu no ta cumpli. Mester instala un "task force" cu por ehecuta e trabaonan y cuminsa cobra belasting manera mester ta sin excepcion. KvK a trece dilanti e idea di crea zona special pa stimula y brinda oportunidad na e comerciante chikito.



Ademas, KvK ta boga pa mas inversion den proyectonan riba tereno di educacion y salubridad. Aruba mester bira un "medical tourism island" y brinda dokternan e oportunidad y beneficionan di impuesto pa por cuminsa opera nan clinica. Otro forma pa diversifica nos economia ta via registracion di companianan di internet y pa personanan local y internacional por registra nan negoshi online.

Actualmente KvK ta trahando riba un proyecto di incubador y a duna Premier un update di esaki. E incubador ta destina pa empresarionan local por cuminsa nan negoshi lihe y cu e guia necesario. E incubador ta facilita tambe espacio y servicionan pa por sigui expande su negoshi durante e prome añanan. A base di guia y netwerk e empresario por crece y crea un negoshi exitoso.

E vision di e gobierno actual ta pa construi boutique hotels maneha door di localnan. Localnan mester por ta doño di nan propio boutique hotels. KvK ta totalmente di acuerdo pa brinda nos localnan e opportunidad aki, y a remarca cu hopi hende di afo tin posicion halto den sector hotelero aki na Aruba, y localnan no ta haya mes hopi oportunidad den mesun posicion. Mester tene na cuenta cu e "carrying capacity" pa cu e crecemento di turismo no sobrepasa e maximo cu Aruba lo por ofrece nos turistanan y pa e rason aki mes lo ta ideal pa por crea otro pilar nan economico.

KvK a comenta cu a tene reunion cu Minister di Enseñansa y Minister di Husticia. Durante e reunion cu Minister di Enseñansa a discuti e formacion pa introduci "entrepreneurship" den curiculo di schoolnan y adapta educacion pa e ta mas den liña cu e sector laboral di Aruba.

Minister di Husticia a enfoca riba e topico pa yega na un solucion pa e "red tape" cu empresarionan ta worde confronta cune y cu esaki tambe introduci e ley di "digital signature". Pa esaki tambe recientemente KvK a manda su recomendacionnan pa Minister di Economia y Minister di Husticia y asina contribui na reformacion economico. KvK a trece dilanti varios ideanan di Kamer pa diversifica nos economia. Entre nan: baha e cantidad di tempo y e gasto pa lanta un negoshi nobo; duna impulso rapido pa construccion di cas door di haci posibel pa verkavel terrenonan eigendom cu un minimo di rekisitonan di infrastructura; reduci of regula monopolionan y permiti competencia regula den tur mercado; ideanan pa reforma nos sistema di impuesto; stimula desaroyo di agricultura den area di Barcadera y incentivonan fiscal pa aumenta inversion den e sector; permiti desaroyo tecnologico y tambe competencia pa hisa calidad y stimula prijs atractivo; crea trabaonan cu apertura di mercado di internet, servicio di telefon celular, "data storage" y proceso di data pa mercado internacional, entre otro.

KvK kier remarca tambe cu banconan mester brinda mas flexibilidad y espacio na e comerciante local. Banconan comercial mester introduci un credit card local y asina stimula desaroyo di e-commerce localmente. Tin e necesidad pa implemente un



sistema di pago y transferencia instantaneo manera un PayPal y si esaki por ta na Florin e ta contribui tambe na e-commerce.

Representantenan di Directiva di KvK a keda hopi satisfecho y agradecido pa e oportunidad cu Premier a brinda pa reuni. KvK lo sigui traha duro riba e puntonan cu a worde discuti pa asina sigui contribui na un miho comercio pa Aruba.

Dos auto a dal den otro na Sero Patrishi

ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta riba caminda di Playa pa Paradera, na altura di e biradanan di Sero Patrishi, a registra un accident.

Polis a yega y a nota cu un Nissan Sentra a dal den un Nissan Almera cu a subi caminda su dilanti.

Ambos auto a keda kibra pero ningun hende herida. Polis a presenta pa tuma dato di e dalmento.



Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MAY 31, 2018

On Thursday May 31, 2018, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

SERO PRETO z/n

standing on a parcel of full ownership land, ca. 467 m2 in size, situated at Paradera in Aruba, being part of the parcel locally recorded as First Department Section R number 333, index D 11893. This property includes a 1/44th undivided share in parcel 1-R-333 to be used as a road ("mandelige weg")

Starting bid: AFL. 120.000,--

2. A residential house locally known as:

SERO PATRISHI 163

standing on full ownership land, ca. 153 m2 size, situated at Sero Patrishi in Aruba, locally recorded as First Division Section P number 2976, index D 6576

Starting bid: AFL. 134.000,--

3. A residential house locally known as:

NOORD CURA CABAI 108-B

standing on 2 parcels of public land, 382 m2 and 48 m2 in size, situated in Noord Cura Cabai in Aruba, locally recorded as Fourth Division Section E numbers 1006 and 2052. The lease rights expire on December 3, 2023.

Starting bid: AFL. 220.000,--

4. A residential house locally known as:

PARAMIRA 50

standing on full ownership land ca. 345 m2 size, situated at Paramira in Aruba, being a part of the parcel locally recorded as First division Section P number 2802, index D 9335.

Starting bid: AFL. 214.050,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until May 16, 2018, 5 PM.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS



Bij exploot van de ondertgetekende deurwaarder van de 13de april 2018, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIEN** heeft getekend, is ten verzoeke van **LUIS E. CANO MAGGI**, wonende te Aruba, aan **de REPUBLIEK HAITI**, zonder bekende woon-en/of verblijfplaats **BETEKEND:** een grosse van **4 april 2018**, door de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te voldoen;

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,



Gemstones International

Required

2 (Two) experienced Sales Girl in Jewelry (Must Speak English)
for Gemstones International. Hiring for two stores.

Working hours.
Gemstones International Downtown:
Timings: 9.30 am To 6 pm

Gemstones Palm Beach(High Rise Hotels):
Timings: 10.30 am To 6 pm

Contact details: +2975836985 / +2977482829



Glitz Casino is looking for:

1 Surveillance Observer, full-time

All candidates must have:
-Dutch Passport
-own transportation
-can work all shifts, weekends and holidays
-can speak and write Papiamento, Dutch, Spanish and English

Job requirements:
- A minimum of ten years' experience in table games.
- Surveillance experience not requested but a plus; will be trained in house.
- Can work with Microsoft Word and Excel.

Candidates that are invited to the 2nd round of interviews will be asked to do a pre-screening drug test.

Salary will be based on the candidates' years of experience.

We offer:
A drug and alcohol free work environment, secondary benefits, the opportunity to follow courses, and a great team environment!

Please send your C.V. to karina.henriquez@glitz-casino.com. Job Applications can also be filled out at Glitz Casino, from Monday to Friday from 10am to 4pm. The last day that we will be accepting C.V.'s and/or applications is on Friday April 27th 2018.

Ganadornan di e rifa di e Facultad di Accounting, Finance y Marketing di Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Studiantenan di Facultad di Accounting, Finance y Marketing (FEF) di Universidad di Aruba lo pronto haci un viahe educativo pa New York. Esaki ta di cuater biaha cu e viahe aki lo tuma lugar. E aña aki e studiantenan lo biaha di 27 di april pa 4 di mei.

Un di e formanan cu e studiantenan a uza pa recauda fondo pa cubri e gastonan ta pa medio di benta di rifa. E sorteo a tuma lugar den presencia di studiantenan di e grupo di viahe y tres docente encarga cu e viahe.

E grupo ta contento di por anuncia e ganadornan y alabes felicita nan. Tambe kier yama un palabra grandi di danki na tur e sponsornan di tur e premionan; sin nan esaki sigur lo no tabata posibel. E grupo ta agradecido tambe na pueblo di Aruba cu a yuda masalmente cu cumpra rifa, asina yudando e studiantenan cubri nan gastonan. Finalmente e grupo kier yama danki na Ennia cu ta sponsor e seguronan di viahe, na PWC cu a hasi un donacion pa yuda cubri e gastonan, y na Interprint cu a print tur e bukinan di rifa completamente gratis.

E ganadornan lo wordo yama pronto pa asina nan colecta nan premio. Riba e Facebook page 'FEF New York 2018' por mira video di e sorteo.

- 3 night stay na Surfside Marina a bay pa Caribbean Mercantile Bank (CMB) cu rifa #2986
- Catamaran trip for 4 di Sunshine Watersports a bay pa Wendy J. cu rifa #552
- Prome tablet di Sam's by Manolo a bay pa Junior Geerman cu rifa #5699
- E di dos tablet di Sam's by Manolo a bay pa Yvonne Maduro cu rifa #8226
- E tablet di Setar a bay pa Botica Paradera cu rifa #2623
- E Caarchi di miembro pa La Cabana Health Club a bay pa David Valderrama cu rifa #9899
- E gift certificate di Extreme Home di 500 AWG a bay pa Gamma IT Solutions cu rifa #1468
- E Superfood gift card na balor di 350 AWG, cual a wordo sponsored door di Elmar NV, a bay pa Aruba Airport cu rifa #2560
- E gift certificate di Trash by Ronchi na balor di 250 AWG a bay pa Primito Pest Control cu rifa #826
- E gift certificate di Chalet Suisse a bay pa Alex Lobby cu rifa #3238
- E gift certificate di Divi Pure Ocean pa un BBQ for 2 a bay pa Sonia cu rifa #8082
- E gift certificate di Hadicurari by Wine and Dine a bay pa Maigeily Ras cu rifa #6296
- E gift certificate di Red Fish a bay pa Aruba Airport cu rifa #2573
- E gift certificate di Aruba Vision Center a bay pa Catalina Ridderstap cu rifa #5300
- E gift certificate di La Vista restaurant na Marriott a bay pa Casnan.com cu rifa #2856
- E gift certificate di Sunset Grille na Hilton a bay pa Uka H. cu rifa #16049
- E gift certificate di Madam Janette a bay pa Philip Lottery cu rifa #12854
- E gift certificate di La Vista restaurant na Marriott a bay pa Conar cu rifa #11934
- E gift certificate di Las Ramblas na La Cabana a bay pa Compra cu rifa #2601
- E handcrafted night table a bay pa Botica Paradera cu rifa #6641
- E gift package di Tec Inc a bay pa Rita Vrolijk cu rifa #6243
- E gift certificate di van Dorp a bay pa Wendelyn Pompier cu rifa #15414
- E gift certificate di Hair Factory a bay pa Aruba Airport cu rifa #2563
- E gift certificate di Rachelle's Nails a bay pa Alamo cu rifa #2671
- E gift certificate di Atardi Restaurant a bay pa Catalina Ridderstap cu rifa #5361
- E gift certificate di Divi Pure Ocean pa un BBQ for 2 a bay pa Alexander Biesum cu rifa #2168

#special

I DON'T GIVE A DAMN!

Pa: Armand Hessels



Den e prome siman di april 2018, Corte di prome instancia a dicidi cu mester cera y desocupa ocho kiosko na Welcome Plaza banda di waf na Playa. Durante e huicio a resulta cu e ministro anterior di infrastructura di gabinete di AVP, sin motivashon a aproba petishon di interesado. Tawatin indicashon fuerte cu aki tawata trata di actitud absolutamente arbitrario den cuadro di e 'maneho di despedida'.

Local di keur (DTI): Apenas un luna prome, e ministro actual di infrastructura a informa cu su predecesor hustamente riba dia di elecshon, esta 22 di september, a firma un acuerdo di hur pa un localidad di keur auto nobo na Barcadera. A pesar cu e espacio pa personal y publico ta hopi menos, gobierno awor ta paga na hur Afl. 67.000,- . Afl. 20.000,- pa luna mas cu antes. Segun e ministro actual, a viola di tur posibel manera e procedura manera prescribi den Ley di Comptabilidad. Pa cuminsa, no a tene un destaho publico. Riba dje e ex-ministro a neglisha e advertencia di Departamento di Finansas pa busca di antemano den presupuesto e manera di financia e gasto grandi aki.

Camber di hotel: Na comienso di 2018 a bira conoci cu mesun ex-ministro a duna permiso pa construcshon di 7000 camber di hotel nobo. Esey tawata contra tur logica. Ya caba for di aña 2000 tawatin e conciensia na Aruba cu e expanshon (mucho) grandi y rapido di camber di hotel tambe tawatin su efectonan negativo. Durante e 'Conferencia Nashonal di Turismo na Aruba' cu participashon di hopi stakeholder Arubano, a formula meta riba termino largo pa un medio ambiente duradero, un bienestar economico mas halto, mantenshon di cultura, etc. E escogencia entre hotel di luho di cadena internashonal grandi di un banda y di otro banda hotel boutique chikito di hende local mes, den caso di e ultimo alternativa a sali mas bentahoso pa Aruba. E tax holiday cu sa duna hotel grandi (cu en realidad no ta nada mas cu un subsidio di parti di Aruba pa un empresa global!), e efecto di e ganashi di hotel cu ta disparce pa exterior y e 'repatriashon' di e sueldo cu empleado di afo ta gana pa manda nan pais di origen, ta wordu saca sistematicamente for di economia di Aruba.



E Raport 'How far, and how fast? Population, culture and carrying capacity in Aruba' di 2009, skirbi pa Sam Cole y Victoria Razak di Universidad di Buffalo a confirma e conclushon aki. Nan ta adverti seriamente contra mas expanshon di e cantidad di camber cu tawatin e tempo ey. Pasobra esaki no solamente tawata pone hopi preshon riba e ' capacidad di carga' di nos isla, pero tambe riba perdida di e ' identidad Arubano'. Nan a premira e desaroyo di Aruba pa un 'Singapore Arubano'. Pesey tambe e raport ta boga pa construi maximo 50-150 camber nobo di hotel te cu aña 2045, preferiblemente den forma di acomodashon chikito, ' estilo Arubano'.

Pero tambe e ex-consehero di AVP Arjen Alberts a indica den su analisis 'Immigration-dependent extensive growth in small island tourism economies: the cases of Aruba and Sint Maarten' cu ya caba a yega na limite di crecemento di e industria turistico. Ta afecta negativamente e producto turistico y calidad di bida. No ta por nada partido AVP a firma na 2010 pa un moratorium contra mas expanshon di e sector hotelero. Prome ministro Eman a declara cu Ritz Carlton lo ta e ultimo hotel cu lo construi. Asina lo proteha e area publico di ciudadano y consecuentemente e calidad di bida.

Negoshi: Cu otro palabra, e ampliashon grandi di camber di hotel cu ta premira, no solamente ta inecesario pa economia di Aruba, pero e ta asta contraproductivo pa interes general. Pues e pregunta ta pakico tòch a duna permiso pa e 'proyectonan di desaroyo' aki. Un bon motibo pa ministro realisa proyecto grandi contra tur advertencia, ta e posibilidad pa cobra comishon substancial pa permiso pa tereno, construcshon, e trahadornan necesario pa construcshon y e personal di hotel cu mester busca di afo na gran escala. Pa gobernante cu ta considera nan trabou specialmente como negoshi, esaki ta un oportunidad di oro.

Bo Aruba: Na fin di 2017, Controlaria General (CC) a publica e raport Bo Aruba. Den esaki e ta describi den liña grandi e proyectonan mas importante cu gabinete di AVP a entama desde 2010. Mayoria di e proyectonan a cay bou di responsabilidad di e ministro concerni di infrastructura. CC a determina entre otro cu a pesar cu suma enorme di placa tawata envolvi den esakinan, esta mas di Afl. 1 biyon (mil miyon!), tawatin hopi fayo. Por ehempel, tawata falta un plan di infrastructura integral cu a haci cu tawata dificil pa predeci e enbergadura financiero y su consecuencianan. Dunamento di informashon tambe tawata deficiente. Esey a complica e posibilidad di control. Ademas tawatin duda grandi di e sostenibilidad mientras cu tawatin un falta grandi di transparencia.

Consecuentemente, e riesgo di uzo no-apropia y/of inefectivo di e medionan financiero ta hopi grandi. Segun CC tur e fayonan aki ta aumenta e riesgo di consecuencia negativo riba e posishon financiero di Pais Aruba. Durante e confrontashon di tur esaki den Parlamento, e ex-ministro a duna di conoce cu e no tawata 'give a damn' pa e precupashonnan di e miembronan (nobo) di Parlamento.

Tereno: Sinembargo, lo mas notorio di e ex-ministro tawata su maneho en cuanto tereno y e permisonan al respecto. Pesey tambe Fundashon Nos Pais a entrega varios denuncia contra e ministro den cual a indica concretamente di ki manera a hunga e wega di 'bende' tereno y con e placa a core. Den e huicio tocante un permiso pa un hotel na Malmok, e hues a mustra cu e ministro tawata corta e pianan bou di nos estado di derecho.

Frustrashon: Hopi no por investiga pasobra mayoria di documento a desparce. Esaki ta castigabel. Asina mes tur esaki y mas, te leu cu nos sa, no a conduci na investigashon mas aleu di parti di Ministerio Publico (MP) y/of Parlamento. Pues ta parce cu ministro por permiti nan mes tur sorto di cos sin cu tin consecuencia pa e simpel motibo cu e chens cu ta gara nan practicamente ta cero. Riba dje nan ta haya tur sorto di coperashon di parti di 'nan' Parlamento. Esaki ta causa hopi frustrashon den comunidad di Aruba. E investigashon hopi largo di posibel acto castigabel di un solo ministro 'sin experencia' aparentemente ta un atentado mucho pisa riba e capacidadnan di investigashon di MP.

Bon ehempel: Pesey tambe ta hopi recomendabel pa sigui e ehempel di Sint-Maarten. Recientemente a importa 50 polis investigativo for di Hulanda na beneficio di e investigashon di actividad di gobernante cu ta mina e pais. Esaki tin consecuencia positivo pa e rapides cu ta investiga fechoria cu ya a keda cometi. Ademas e tin un funcshon preventivo hopi fuerte pa cu e actividadnan di gobernante actual y futuro. E gastonan di tal operashon ta apenas peanuts compara cu e consecuencianan di e practicanan malicioso di gobernante.

Pa motibo di adictonan cu a apropia di e lugar

Speeltuin na Madiki ta core risico di wordo cera

ORANJESTAD (AAN): Problema relaciona cu usadornan di droga altura di Speeltuin na Madiki altura di un cas droga ta wordo usa. Segun informe policial cu colega polis notifica nan coleganan cu diadomingo ultimo di e problema.

E unidad cu a wordo dirigi y na yegada polis a wak dos sofa den e parke y e personal di Serlimar a wordo contracta pa ruimop y hasi limpieza den e area.

Diaranzon e limpieza y ruimop de boel lo tuma lugar. A drenta peticion debi di e Speeltuin no ta wordo usa pa muchanan, lo a sugeri na e minister pa deshaci di e Speeltuin aki. Lo atende esaki cu O.C di distrito 1 tocante esaki. Lo ta lastima, adictonan ta causante cu ta deshaci di e Speel tuin. E pregunta grandi ta si e adictonan no tin mayornan pa pone ordo y busca solucion pa nan adiccion.

MAESTRO MATHEO

BO MAESTRO MATHEO A JEGA NOS ISLA PA JUDA NOS TUR CU DI BERDAD TIN MESTER UN AJUDO DI BERDAD CU URGENSIA. PA MAESTRO MATHEO TUR BO PROBLEMA NAN LO TIN SOLUSHION PA CON DIFICIL CU E POR TA . NO LAGA OTRO NAN GANABO MAESTRO MATHEO TA UN PERSONA PODEROSO CAPACITA E POR BISABO OVER DI CUALQUIER SINTOMANAN DI BO MALESA DI SALUD STRANO CU BO TA SINTI SI BO TIN PROBLEMA FINANCIERO OF PROBLEMA DI TRABOUW ENCASO SI BO TIN CUALKIER DESESPERASHION E LO SACABO DI DUDA POR COMPLETO SI BO TIN PROBLEMA DI AMOR OF CU BO PAREJA TAMBE MAESTRO MATHEO POR JUDABO, SI BO TIN MUCHO ENVIDIA NA TRABOUW OF FAMILIAR CU BISINA TAMBE E POR JUDABO. NADA NO TA SALIBO BON TUR COS TA BAI MALO PA BO TAMBE E LO JUDABO PA HABRI BO CAMINDA PA TUR COS SALI BON.BO KIER LOGRA HAJA UN BON TRABOUW TAMBE E POR JUDABO.BO TIN PROBLEMA CU BO CASA E LA BAI LAGABO E POR TRESELE BACK MANERA ANTES PA BO . E LO JUDABO HAJA BO TRUNFIO BACK MANERA BO TABATA ANTES E LO STABILISABO FULL BACK MANERA ANTES NO TENE MIEDO JAMA MAESTRO MATHEO.MAESTRO MATHEO LO JUDABO , EL LO JUDABO CU BO TRUINFO GARANTIZA UNDA E OTRO NAN A FRACASA CU BO , E LO JUDABO SALI DI TUR BO FRACAZO NAN SIN GANAMENTO SIN FRAUDE SIN PROMESASA NAN DI GANAMENT , DUNA BO MES UN ULTIMO OPORTUNIDAD DEN BO BIDA Y LUCHA PA BO TRUINFO GRANDI CU BO KIER DEN BIDA BO MESTER LUCHA PELE CU GANA Y CU FE ACUDI NA MAESTRO MATHEO TA DIFERENTE CU E OTRO NAN PURBA Y E NO LO DESFRAUDABO DUNA BO MES E CHANCE

MANDAMI LIBREMENTE UN WHATSAP Y MI LO CONTESTABO DIBIAHA

JAMA TEL: 630-4929



Ta buscando personanan responsabel y energetico pa e siguiente posicionan:

"Customer Service Representative-Cashier"
- Well-developed numerical skills.
- Correspondence skills English and Dutch
- Cashier experience at least 2 year
- Computer Training
- Mavo-Havo (With M&O-Economie) Epi Sector Economico/MAO

''Part time waiter/waitress"
- Valid green card

''Part time Bartender"
- Valid green card

"Room attendant" (Female)
- Good Physical condition
- Experience is a plus

''Cook/ Ass. Cook helper (male/female)
- Valid green card

NOTE: SOLAMENTE PERSONA NAN SERIO RESPONSABEL Y CU TIN MESTER DI TRABOW Y CU TIN GANA DI TRAHA POR SOLICITA PA E POSISHONAN DISPONIBEL.

Documentonan necesario:
CV
ID valido;
Number personal di Servicio di Impuesto;
Permiso di trabow valido;
Interesadonan por tuma contacto cu nos na number di telefon 5840044 Cellular 5941340 y pasa na nos oficina situa na Savaneta 268. Nos orarionan ta 8.00 am-12.00 pm/1.00-5.00 pm.

Ministro Besaril na desvelo di brug Boy Ecury na Amsterdam





ORANJESTAD (AAN): Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a presencia e desvelo di e Boy Ecury brug recientemente na Amsterdam. E ceremonia a conta tambe cu presencia di wethouder di Amsterdam Eric van der Brug encarga entre otro cu Cuido y Bienestar General, Deporte y Recreaccion y Ordenamento Urbano.

E borchi cu e nomber di Boy Ecury a keda desvela pa Lex Uittenbogaard y Giselle Ecury. Sr. Uittenbogaard a tuma e iniciativa pa haci un peticion na municipio di Amsterdam pa duna e brug e nomber de Boy Ecury. Gisella Ecury ta sobrina di Boy Ecury y ta escritor y periodista pa Antilliaans Dagblad.

Na e ocacion aki Minister Plenipotenciario a hiba un discurso cortico unda el a menciona di ta orguyoso di ta forma parti di e ceremonia aki no unicamente como Minister Plenipotenciario, pero especialmente como Arubiano pa honra un yiu di tera. 'Boy Ecury a bringa pa su principio, su idealnan y mester a paga un prijs hopi halto pa esaki. Boy tabata contra e inhusticia di e Alemannan cu a ocupa Hulanda y a dicidi pa join resistencia. Traiciona y fusila riba 6 di november 1944 na Scheveningen, leu for di su patria. Boy Ecury a pasa den historia como un heroe di resistencia y pesey su restonan mortal a worde dera na Aruba cu honor militar,' asina e mandatario a bisa.

Sr. Besaril a sigui bisa cu tiki hende na Hulanda conoce e storia di e mucha homber Caribense cu a bringa pa loke e ta kere den dje. 'E por a regresa Aruba, na momento cu guera a cuminsa na Hulanda, pero a haci un otro escogencia. Banda di e bunita pelicula di Franz Weisz titula Boy, lo ta sumamente particular si na schoolnan na Hulanda e parti aki di Segunda Guera Mundial y e storia di Boy Ecury bira mas conoci. Pesey mi ta inmensamente agradecido na municipio di Amsterdam pa honra Boy Ecury su memoria door di nombra e brug na su persona. Despues cu e lugar Oisterwijk tin su caya Boy Ecury, awor a toca turno na Amsterdam pa honra e gran Arubiano aki, segun Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril.

Finalmente e mandatario a gradici tambe Lex Uittenbogaard pa a tuma e initiativa pa haci un peticion na municipio di Amsterdam pa duna e burg e nomber de Boy Ecury.

Riba potretnan pa cortesia di Jaap Wals por mira mas di e ocasion.

No lubida cu tur Negoshi; Oficina of Cas tin un porta y cada porta mester di un bunita doormat.
Bo por pidie cu bo nomber di negoshi of nomber personal
Yama: 588-2828 of pasa cerca nos. E & E TRADING
Patiastraat - Dakota na Judra Bldg. E: e.n.e.trading@gmail.com

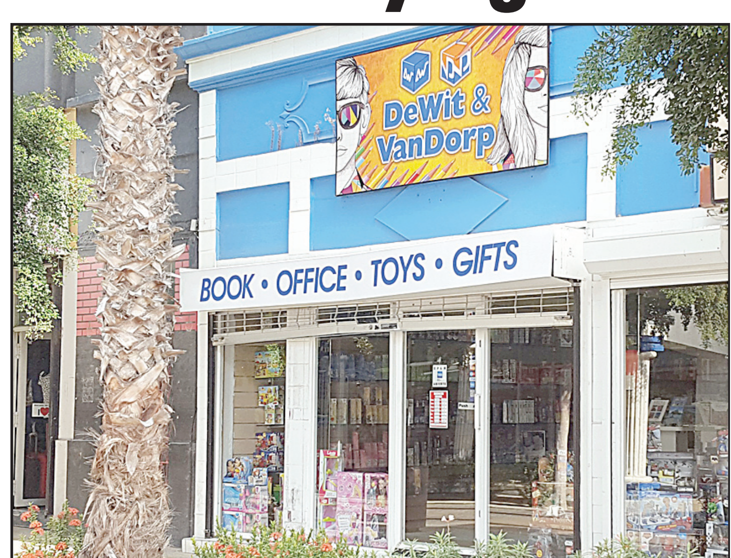
Bo adres #1 pa tur producto di "Arvefa" ariba pedido cash & carry cu 15% off
Bo unico adres pa frame di Alum. pa bentananan Sunsash y slats di glas + aluminium.
Yama: 588-2828 of pasa E & E TRADING Patiastraat - Dakota na Judra Bldg.

OPENBARE VERKOOP "VINDISHI"

Op VRIJDAG, 20 APRIL 2018, om 11:00 uur des voormiddags, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop van:
Een (1) auto merk Kia, model Rio, type Sedan, 4 drs, a/c, aut., kleur rood, bouwjaar 2016;
Een (1) auto merk Kia, model Rio, type Sedan Ex, 4 drs, a/c, standard, kleur blauw, bouwjaar 2017;
Voormelde wagens zijn te bezichtigen (1) een uur voor de verkoop op het adres te Weststraat # 30, m.s. parkeerplaats Roos Gerechtsdeurwaarders & Incasso, en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling.

B.R. Roos Gerechtsdeurwaarder
Tel: 588-0181

De Wit & Van Dorp ta habri sucursal nobo den caya grandi





ORANJESTAD (AAN): E famia di De Wit & Van Dorp ta anuncia reapertura di nan di tres sucursal den centro di Oranjestad net otro banda di CMB Bank..

De Wit & Van Dorp Mainstreet asina ta habri por ta di manera oficial cu tur loke bo tin mester pa school, oficina y tambe un surtido grandi di co'i hunga. E sucursal den Caya Grandi asina ta ofrece pueblo di Aruba ta haci bo shopping mas facil ora bo ta di bishita den centro di cuidad.

De Wit & Van Dorp Mainstreet ta habri di Diamars pa Diasabra cu horario adpata for di 10or di mainta te cu 6or y mei di atardi, ofreciendo tur cu ta traha durante orario regular di oficina oportunidad pa jega trankilo y cumpra loke tin mester.

Na Aruba tin De Wit & Van Dorp na San Nicolas, Dakota y awo den centro di cuidad. De Wit & Van Dorp Stores ta un compania local cu ya ta forma parti di comunidad di Aruba pa mas di 65 aña.

Weekend aki por disfruta di un Evento Inspira pa Peru na Aruba Marriott Resort

ORANJESTAD (AAN): Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta preparando pa nan evento inspira pa e cultura y platonan di Peru, e "Ceviche Pop-up Event" cual ta tumando lugar diabierna 20 di april y diasabra 21 di april na The Lobby.

Aruba Marriott Resort su mesun Chefnan; Romeo Penacino (Complex Executive Chef di Aruba Marriott), Ever de Peña (Complex Executive Sous Chef di Aruba Marriott) y Teddy Bouroncle (Complex Executive Chef anterior y awo Director of F&B Operations di Aruba Marriott y Aruba Iron Chef Winner) lo ta formando parti di e Ceviche Pop-up Event como host chefs y lo ta acompaña door di



Chef invitado; Rodrigo Torres (Executive Chef di Zadún, un Ritz-Carlton Reserve na Los Cabos).

Un menu inspira pa cultura y cuminda Peruano a worde prepara pa e evento door di Romeo, Ever, Teddy y Rodrigo kendenan ta chef nan renombra na Aruba como tambe den e region. E evento pop-up aki ta un serie di eventonan unda chefnan local como internacional ta worde invita pa cushina na Aruba Marriott Resort hunto cu e team culi-



nario di e hotel y asina duna e oportunidad pa demostra e talento y estilo di cushina di cada chef.

Durante e evento lo tin tambe un menu special di pisco cocktails obtenibel pa $9 pa cada cocktail y un menu di 12 platonan chikito Peruano y cada plato lo costa $12.

The Lobby, situa na Aruba



Marriott Resort & Stellaris Casino lo worde converti den un evento pop-up Peruano pa dos anochi cu entretenimiento di un live DJ. Reservacion ta rekeri como cu lo tin solamente 70 asiento disponibel pa cada anochi.

Abogado mr. Helen Lejuez

Niun momento por papia di contrabanda di oro

ORANJESTAD (AAN): Abogado mr. Helen Lejuez, den e caso di e Venezolano deteni, a bisa cu niun momento por papia di contrabanda di oro. E oro a bin ta drenta Aruba di e mesun forma aki pa hopi aña caba y nunca e tabata un problema'

E abogado a splica cu e oro aki no tabata destina pa Aruba sino tabata pasando di transito. E procedura normal ta cu e oro no ta ni bandona aeropuerto. E ta yega y ta bay pa Douane cu ta wanta e mercancia (di avion pa Aduana). Na momento cu e persona ta cla pa aborda su vuelo, miembronan di Aduana ta bay cu e persona Inmigracion pa pasa den henter e proceso, inclusive di Aduana, te na parti cu e ta bay pa aborda su vuelo.

E biaha aki, el a splica ta prome biaha cu e oro a wordo busca na Venezuela, door di e prohibicion cu tin na Venezuela e momento ey pa biaha pa Aruba. Na momento cu e koerier a yega Aruba, Polis di Inmigracion a bati alarma cerca Ministerio Publico. E oro, el a sigura, a bini cu Aruba Airlines y no den un avion priva, manera e nave cu su potret ta aparece den e documentonan entrega door di RST. Investigacionnan cu nan a haci ta mustra cu e avion priva cu nan ta papia di dje, cu matricula Venezolano, no a baha na Aruba riba e fecha en cuestion. E avion ta staciona for di december, 2016 daña na Corsou. E avioneta mientrastanto nan ta trahando riba dje, ya cu el a kibra su propellernan ora cu el a baha y el a haya hasta wielnan nobo cu ainda e plastic ta rond di nan. Pesey hamas e avion aki no por ta esun cu a baha na Aruba dia 9 di februari manera RST ta bisa. "Na aeropuerto tin camara tur rond cu ta filma y asina por a mira momento cu e avion di Aruba Airlines a baha na aeropuerto riba e fehca di 9 di februari."

E koerier ta cera y no tin forma di sake. E compania cu a bende e oro ta uno registra y cu tin permiso di Gobierno. Tur documento a wordo busca na Venezuela y a laga traduci nan tur. E oro no ta ilegal ni por papia di labamento di placa. "E oro nunca a sali for di aeropuerto y Aduana tambe a bisa cu e oro a drenta legal."

For di 2012 e compania di transporte ta transporta e oro aki for di Aruba pa Dubai, Brussel, Merca of unda cu e mester bay. Na Hulanda tambe e mercancia ta wordo controla y pasa den transito pa Dubai of unda cu e mester bay. Ora cu e yega su destino final, e doño ta bay busca e mercancia na Aduana.

E abogado no por compronde di con ainda su cliente ta cera pero loke si e por bisa ta cu henter e hecho aki ta causando hopi daño na pais Aruba y e doñonan ta perdiendo placa ora e balor baha den e tempo aki.

Tin un decreto cu a wordo firma prome cu e sucedido cu ta papia di regula metal afval di Venezuela. E Ministeriele Regeling ta bisa cual ta e metalnan cu no mag drenta. Y oro no ta aparece riba e lista aki. Aduana tambe ta bisa cu no tin prohibicion di oro. "Mi no sa kico mas nan kier pa nos haci pa convence nan cu aki no tin contabanda di oro." E doñonan na Dubai ta hopi rabia y tambe esnan cu ta bende oro. Esaki ta algo cu a sosode pa hopi aña y no ta compronde pakico di e cambio awo. Tin tur documento di origen cu e oro a wordo bendi cu permiso di Gobierno. E cargamento ta legalmente saca for di Venezuela. "Pami e caso aki ta hopi straño. Awo tin un hende inhustamente cera."



Pa "RAYNOR" Garage Doors, rolling service doors (roldeur), rolling shutters.
Yama: 588-2828, of pasa cerca e specialistanan na Patiastraat / Judra Bldg., Dakota E & E TRADING

Caya Grandi Service Station
Ta busca un **Pompbediende / Cashier**
cu por traha diferente shift,
mester ta Arubiano of cu firma liber
Pasa personalmente pa jena bo formulario

TA HUUR
un Appartement pa
un pareja of 1 persona
Situa na Palm Beach # 10-C.
Pa e suma di 650,- pa luna
exclui awa y coriente.
Porfavor yama na tel: 745-2490

Deporte Local

Prome competencia di Drone Racing na Aruba tabata uno exitoso















ORANJESTAD (AAN) - Diadomingo tabata un dia historico na Aruba mirando cu pa prome biaha nos a experencia un evento unico y extremo cu hopi velocidad pero mas cu tur cos un tecnologia super moderno pa maneha den forma unico un drone. E ex-compleho di Bushiri Hotel tabata e circuito di drone unda a hinca un pacour den otro cu bunita bista pa lama. Iniciador y organisador Vince Tonk conoci tambe como Vince Irie tabata masha satisfecho con tur cos a bay. Ganadornan a resulta 1st place Dino Joghi 2nd place Sander Sassen 3rd place Tim Van Vliet 4th place Vince Irie.

Deporte Local

Victor Vrolijk a core un buelta den 11 minuut y 23 seconde den e competencia di mountainbike 12 ora













ORANJESTAD (AAN) - E di 4 edicion den e competencia di mountainbike 12 Hours of Aruba ta tras di lomba. Na inicio di e careda diasabra tardi pa 6 PM, a raporta un cantidad di participantenan internacional for di paisnan manera: Curacao, Colombia, Venezuela, Argentinië, Estados Unidos, Hulanda y sin laga afo Aruba. 12 Ora largo te cu salida di solo diadomingo mainta 6 AM nan a bataya fuertemente contra otro den cercania di Alto Vista pa logra gana diferente tipo di premionan cu tawata tin disponibel. Un remarkable ganador tawata Victor Vrolijk kende a core un buelta den e tempo mas rapido di 11 minuut y 23 seconde.

E buelta mas rapido a wordo registra danki na e sistema digital MyLaps (di Patrishi Sport) cu tawata
registra tur tempo y buelta di cada coredor/equipo individual. Mediante e sistema aki lo por a keda
registra un 'fotofinish' den e categoria Men 4. Cu un diferencia minimal (despues di a core 55 buelta
caba) tawata e ultimo coredor di FX Team y e ultimo coredor di Tri-Bike cu algo promer cu 6 AM di
diadomingo mainta a bataya fuertemente tur cu tin contra otro pa mira kende lo crusa e liñea final
como ganador. Aki tawata e coredor di FX Team cu apenas 200 milli-seconde di diferencia a cruza e
liñea final prome, bow grito y apoyo di tur presente.

E 'Escenario'

E ambiente crea pa e evento aki tawata un magistral, un escenario traha parti panort/pabou di Kapel
di Alto Vista. Tur equipo tawata tin na propio tentnan unda cu nan a pasa henter anochi, apoyando tur
coredornan, cu musica di DJ cu a percura pa un seleccion di musica bon anima. Mediante un 'brug'
(instala pa Scaff-Pro y FX) publico presente por a cruza bin meymey den e tentnan sin tin cu stroba e
coredornan ora cu esakinan ta hasiendo e cambio. Tur cu a para riba e 'brug' aki tawata tin un bista
bunita y completo di e evento. Cuminda y bebida tawata na encargo di e compania di catering
Chicken & Lobster. Crus Cora tambe tawata presente pa brinda asistencia si esaki tawata necesario
y Flora a percura pa un ambiente 'natural'.

Dos coredor individual

E coredornan tur a participa den equipo 2, 4 of 6 persona, cu excepcion di 2 coredor. Durante e
evento - cu aprobacion di e organisadornan - a participa e aña aki dos coredor individual. Danny Felix
a core pa un bon causa esta pa e Fundacion Horses of Hope Aruba y a logra core 37 buelta. Wendy
van Bergermeer tambe a core pa un bon causa esta Caribbean Urban Search and Rescue Team y a
logra core 23 buelta.

Ganadornan

E careda a cuminsa diasabra atardi 14 April pa 6 PM y tur equipo a core e sistema di relevo. Un
coredor di cada equipo tawata core un buelta di un tiki mas cu 4 kilometer, te ora yega e momento di
hasi e cambio cu un otro miembro di su equipo. Diadomingo mainta 15 di April pa exactamente 6 AM e
fin di e careda a wordo indica por medio di un sirena. Coredornan cu tawata riba e ruta na e momento
ey por a caba nan buelta.

Den e categoria 'Men – Duo' a gana FX Gigantes cu 54 buelta

Den e categoria 'Men 4' a gana FX Water Army cu 56 buelta

Den e categoria 'MixTeam 4'a gana Tri-Bike Team 2 cu 54 buelta

Den e categoria 'Men 6' a gana FX cu 49 buelta

Den e categoria 'Mix Team 6' a gana Coburg Shoko cu 46 buelta

Riba nos pagina di Facebook 12 Hours of Aruba tin un link unda por aprecia e resultadonan complete
di e ganadornan y tambe tin hopi mas potret pa mira.

Premionan special

E aña aki e organisadornan a otorga un premio special na Victor Vrolijk kende a core un buelta di +4
kilometer den 11 minuut y 23 seconde. Esaki tawata e buelta mas rapido cori pa e anochi aki. Tambe
Loren Muffat a haya un premio special, ganando asina cu e mountainbike mas bunita dorna cu lusnan
neon. Por ultimo tur participantenan tawata tin un chance di gana un Mountainbike di marca
Cannondale Trail 4 nobis nobis por medio di un ticket cu nan a ricibi ora di a inscribi. E felis ganador a
resulta di ta e joven Gyandric Werleman di Hubada Cycling Team kende por a hiba e mountainbike
nobo aki cas diadomingo mainta.

Kapel

E evento di 12 Hours of Aruba ya a wordo organisa den cercania di Alto Vista pa 4 aña consecutivo. E
organisadornan tin bon contacto cu Robert JeanD'or kende ta esun responsabel pa e maneho di e
kapel. Diadomingo mainta e la ricibi un bunita check pa e suma di 1500 florin.

E organisadornan por mira riba un exitoso cuatro edicion di '12 Hours of Aruba', y ta spera di por
organisa esaki un biaha mas den 2019.

Deporte Local

Riverplate Aruba Damas ta cla pa bataya den e playoff final









ORANJESTAD (AAN) - Dialuna anochi e campeonato di futbol femenino di Arubaanse Voetbal Bond - AVB a continua den stadion Guillermo Trinidad unda e ekiponan di Riverplate y Nacional a topa otro. Mester bisa cu pa Nacional esaki ta nan prome campeonato den futbol femenino pues nan ta pasando den un proceso y experencia mientras nan ta lucha contra e mihonan. Nan tin un ekipo hoben y pa otro año no tin duda cu nan lo por duna mucho mas bataya cu un miho tecnica y tactica di wega. Di otro banda Riverplate tin un ekipo basta stabilisa cu tremendo hungador. Den e campeonato actual ya caba nan a sa di piki victoria contra di e dos grandinan esta Britannia Damas y Rca Damas.

Den e partido di Dialuna contra Nacional, e ekipo Rioplatense a sali brabo unda den e prome tempo nan a anota 4 gol mientras den e di dos tempo nan a anota 3 gol mas pa e partido finalisa 7 - 0. E golnan di Riverplate a wordo anota pa Donna Luitjes, Margenine Kock 3x, G'leen Schwengley Münjeuline Tromp 2x. Cu e victoria aki Riverplate Aruba ta cla pa bataya den e playoff final aki unda cu nan lo ta contenedor pa e titulo campeonil.

Seminario ‘Explosion karate II’ dia 28 April





ORANJESTAD (AAN) - Asociacion Arubiano di Karate-Do Shotokai, dojo Shocokan,bou guia di instructor di karate, Sensei Alberto Gonzalez Lujan, ta invita tur amante di karate y pueblo en general pa bin apoya nos karatekanan na e seminario ‘Explosion karate II’ riba diasabra 28 di april 2018 di 2or pa 5 or di atardi den Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz.

E seminario un biaha mas ta wordo duna door di e instructor di karate “Shihan” Victor Garrido (7 dan) di e “Asociación Venezolano de Karate Do Shotokai” y “Federación Internacional Shotokai”. E ta e persona cu a funda Shotokai na Venezuela na aña 1989, tin un trayectoria largo den karate y tabata atleta di e seleccion di Venezuela pa varios aña.

Contrario na aña pasa, e biaha aki lo tin un solo seminario pa tur karateka di 4 aña te adulto, tur color di faha. Explosion, sudor y forsa ta loke lo domina durante e seminario aki. No perd’e! Entrada pa publico ta gratis. Pa registra of pa haya mas informacion por yama Sensei Alberto Gonzalez Lujan na 7451189 of email na chuchubi@setarnet.aw

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Deporte Local

Di dos evento di "Aruba Bank Sport Clinic" tabata exitoso













ORANJESTAD (AAN) -: Diasabra dia 14 di April a tuma lugar e di dos evento di "Aruba Bank Sport Clinic", enfocando e biaha aki riba e disciplina di taekwondo. Aruba Bank y Comite Olimpico Aruba a bini hunto pa ofrece clinica pa mucha- y hobennan siña mas di diferente deporte. Desde 2016 Aruba Bank y COA ta enfocando riba e sosten di e vision y mision di e organisacion olimpico y nan principionan fundamental.

E di dos sport clinic a conta cu un participacion di mas di 20 mucha, cu a presenta pa cera conoci cu e atleta olimpico di taekwondo, Monica Pimentel. Desde prome cu 4'or di atardi e muchanan a cuminsa yega pa haya sa mas di e deporte taekwondo. Na comienso e muchanan a ricibi introduccion ken e atleta ta y nan a haya sa di su participacion den diferente competencia, manera Weganan Olimpico.

Durante e clinica di deporte e muchanan a ricibi hopi instruccion di taekwondo, e tecnicanan, nan tambe a practica kico tur nan a siña di taekwondo. E muchanan a ricibi un treat saludabel pa por tin suficiente energia pa sigui haci diferente tecnica di taekwondo.

Na final di e clinica di taekwondo, e muchanan a ricibi nan certificado di participacion den e clinica aki y un pin di COA. Nan tabata contento di e oportunidad cu nan a ricibi di siña mas di taekwondo. Aruba Bank a gradici Monica Pimentel di a duna e clinica di taekwondo y di a siña e muchanan mas di e deporte. E muchanan a pasa un momento ameno y dibertido

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Barcelona y Celta de Vigo ta keda empata 2-2



SPAÑA: Diamars Barcelona a cuminza nan wega contra Celta de Vigo sin Lionel Messi y sin Luis Suarez, pero na prome instancia esaki no a mustra di ta un problema.
Pa mayor parti di e prome mitad Barcelona tabata tin alrededor di 69% di posesion.
Den di 36 minuut Ousmane Dembele a anota un gol pa e equipo Catalan, pero den di 45 minuut Jonny a empata e wega pa Celta.
Lionel Messi a drenta wega pa Barcelona den di 60 minuut y apenas 4 minuut despues Francisco Alcacer a anota e 2-1 pa Barcelona.
Barcelona a haya su mes den problema, ora cu Sergi Roberto kende tambe a drenta wega den di 60 minuut, a haya un carchi cora den di 71 minuut.
Apenas 11 minuut despues, Iago Aspas a anota e 2-2, cu tabata e score final.

FC Twente por soña atrobe, despues di gana PEC Zwolle



TWENTE: Diamars FC Twente a logra un triunfo di 2-0 riba PEC Zwolle y door di esaki e equipo cu ta na ultimo lugar di Eredivisie a haya un tiki speranza di por sobrevivi den e top division Hulandes.
Prome cu e wega nan tabata tin 4 punto menos cu Sparta cu ta na di 17 lugar, cu ta duna derecho di hunga playoffs pa purba evita di degrada.
Awor Twente tin 1 punto so menos cu Sparta, pero Sparta tin un wega menos hunga.
E golnan di Twente a wordo anota pa Jeroen van der Lely den di 21 minuut y Michael Maria den di 35 minuut.

Muller ta anota 3 gol y Bayern ta gana semi final contra Leverkusen 6-2



ALEMANIA: Diamars Bayern Munich no tabata tin ningun problema pa gana Bayer Leverkusen den semi final di Copa di Alemania.
E campeon di Alemania a derota Leverkusen 6-2 y awor ta pasa pa e final na Berlin.
Thomas Muller tabata e homber grandi cu 3 gol anota, mientras cu Robert Lewandowski a contribui tambe cu 2 gol. E otro gol di Bayern a wordo anota pa Thiago Alcantara. E gol di Leverkusen a wordo anota pa Leon Bailey den di 72 minuut.
Bayern awor tin cu warda riba e ganador di e wega entre Schalke 04 y Eintracht Frankfurt di awe.

Duda si Agüero por participa na Copa Mundial, despues di operacion chikito na rudia



MANCHESTER: Sergio Agüero di Manchester City a wordo opera na su rudia y door di esaki tin duda si e lo por participa na Copa Mundial di Rusia.
Apesar cu e Argentino di 29 aña pa algun tempo caba no tabata mucho fit, siman pasa el a drenta e quart final di Champions League cu City a perde contra Liverpool como substituto.
Durante su actuacion por a mira cu algo no tabata mucho bon.
“Mi ta rehabilitando di e operacion na mi rudia y mi ta hopi motiva pa subi veld bek pronto”, Aguero a skirbi riba su cuenta di Twitter.
Argentina ta cuminza Copa Mundial di 2018 riba 16 di Juni contra Islandia.



Pushi rescata despues di keda pega den pomp di gasolin na Nijmegen



NIJMEGEN: Diamars brandweer a rescata un pushi for di un pomp di gasolin den Hatertseweg na Nijmegen.

E bestia tabata pega y no por a Sali for di e pomp di su mes.

Brandweer a saca e pushi for di e pomp y a dune bek na su doño.

E pushi a mustra di a keda den sin wordo herida.

Hulanda mas calor cu Portugal, Spaña y Zuid Africa



AMSTERDAM: Diamars tabata un dushi dia di calor y solo na Hulanda y e resto di siman por bira ainda mihor.

Diahuebs Hulanda te hasta por tin temperaturanan mas halto cu por ehempel Portugal, Spaña y Zuid Africa.

Diamars na Amsterdam e temperatura tabata 20 grado Celsius.

Awe ta bay ta alrededor di 23 grado, mientras cu Diahuebs esaki por yega te 26 grado.

Cu esaki e temperatura lo surpasa esunnan di Lisboa (24 grado) , Johannesburg (22 grado) y Madrid (23 grado).

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Husticia Hulandes ta adverti contra hackers Ruso



HULANDA: E asina yama Nationaal Cyber Security Centrum (NCSC) di Ministerio di Husticia y Seguridad a adverti organizacionnan di Gobierno pa hackers di estado di Rusia.

E organizacion ta hasi esaki den un reaccion riba un declaracion di servicionan di seguridad cu Merca y Inglatera a hasi hunto.

E servicionan di seguridad di Merca y Inglatera ta adverti entre otro pa maluso di aparatura di red y protocolnan cu tin foutnan di configuracion.

NCSC ta tuma e advertencianan aki hopi serio y ta conseha organizacionnan Hulandes pa controla nan aparatura di red.

NCSC ta indica si cu e metodonan di atake describi no ta nobo y cu nan no ta hasi uso di vulnerabilidadnan desconoci.

'Homber cu tabata masturba', a resulta di tabata sacudi un bleki di chocomel



HULANDA: Un homber di Schagen kende tabata sacudi su bleki di chocomel na un manera mucho entusiasma prome cu e kier a bay bebe, na un manera inespera a haya bishita di polis.

Dos dama di edad a interpreta su movecion bao di mesa como un acto di satisfaccion propio, esta nan a pensa cu e homber tabata masturba.

Ora cu polis a yega na e sitio, nan a realiza cu su movecion no tabata tin nada di haber cu masturbacion.

E djis tabata preparando pa bebe su chocomelk.

Noticia Internacional



Potret di presidente di Merca, Donald Trump hunto cu Prome Minister Japones, Shinzo Abe na Florida. E mandatario Mericano a indica cu cinco lugar ta den estudio pa realiza un reunion historico entre presidente Mericano y lider di Noord Korea, Kim Jong Un, cu mester tuma lugar "na cuminsamento di Juni of prome". Trump a bisa cu ademas cu e dos Korea ta conta cu su "bendicion" pa "discuti riba fin di guera".

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Fayo di avion di pasahero di aerolinea Southwest a causa un morto

Un persona a muri ayera despues cu motor di un avion di compania Southwest Airlines a faya mientras esaki tabata cubri ruta entre New York y Dallas, loke a obliga realiza un aterizahe di emergencia na Philadelphia, funcionarionan Mericano a informa.

E vuelo 1380 di Southwest Airlines, un Boeing 737, a haya problema cu un motor poco despues di despega for di aeropuerto LaGuardia, na New York, segun Robert Sumwalt, director di Hunta Nacional di Seguridad di Transporte. Nan a registra un morto.

"Aparentemente ta trata di un fayo di motor", Sumwalt a bisa, indicando cu partinan di e motor a sali den aire y cu, segun testigonan, a dal un bentana di avion y a herida un muher.

E identidad di e persona fayecido no a wordo revela inmediatamente.

E vuelo a ateriza den Aeropuerto Internacional di Philadelphia pa 11:20 (15H20 GMT), despues cu tripulacion a reporta cu un di e motornan tabata daña y por lo menos un bentana, Administracion Federal di Aviacion a indica.

Latinoamerica a recupera pero Venezuela a cay, segun Fondo Mundial Internacional

America Latina a sigui cu nan recuperacion e aña aki y otro aña, cu un sensible mehoracion di Brasil, economia mas grandi di e region, y un caida di Venezuela, segun Fondo Monetario Internacional (FMI) den nan ultimo proyeccion divulga ayera.

"E recuperacion den America Latina y Caribe a haya forza, y a pronostica cu crecemento di e region aumenta di 1,3% na 2017 pa 2,0% na 2018 y 2,8% na 2019", FMI a señala den nan Panorama Economico Mundial di April.

E expansion ta mas chikito cu crecemento espera den economia global, di 3,9% e aña aki y otro aña, pero a duna señal di optimismo: e region, fuertemente afecta pa caida di prijs di materia prima entre 2014 y 2016, a sigui su reactivacion "gradual", Fondo a confirma.

Producto Interno Bruto (PIB) lo expande particularmente na Brasil y na Mexico, cu un crecemento modera na Argentina y un panorama scur na Venezuela.

E rebote di consumo y inversion ta ofrece un luz na caminda pa Brasil, na unda e Fondo ta espera un aumento di 0,4 punto porcentual compara cu su estimacion di Januari pa 2018, mescos cu pa 2019.

"Siguiendo recesion profundo di ciclo 2015-2016, economia Brasilero a bolbe crece na 2017 (1,0%) y ta espera cu esaki mehora un 2,3% na 2018 y un 2,5% na 2019 segun consumo priva y di inversion", FMI a indica.

"E expansion riba medio plazo por ta di 2,2%, presiona pa biehezcimento di poblacion y un paro di productividad", nan a añadi.

Apesar di aumento economico, desempleo lo sigui ta un preocupacion grandi na Brasil, cu 11,6% na 2018 y 10,5% na 2019, FMI a adverti, despues di top di 12,8% di aña pasa. Inflacion actualmente di 2,68%, mester keda bao control.

FMI a urgi sin embargo pa Brasilia tuma medidanan di austeridad adicional pa reduci nan deficit. "E reforma di e sistema di prevision social ta sigui un prioridad", el a señala.

- Incertidumbre electoral -

FMI tambe a destaca expansion na Mexico, na unda nan a pronostica un PIB di 2,3% na 2018 y di 3,0% na 2019, despues di crece 2,0% na 2017. E economia Mexicano lo beneficia di mehoracion di Merca y di reformanan structural, nan a bisa.



FMI tambe a menciona impacto economico di siguiente eleccion na Brasil, Mexico y Colombia.

"Incertidumbre politico a aumenta riesgonan den implementacion di reformanan of posibilidad di reorienta agendanan politico", el a bisa.

E Fondo tambe a referi na reformanan fiscal aproba na Argentina pa fin di 2017, cu a considera "un guia pa disciplina fiscal". Sin embargo, a bisa cu mester mas "recorte" di gasto pa alcanza obhetivonan di deficit primario.

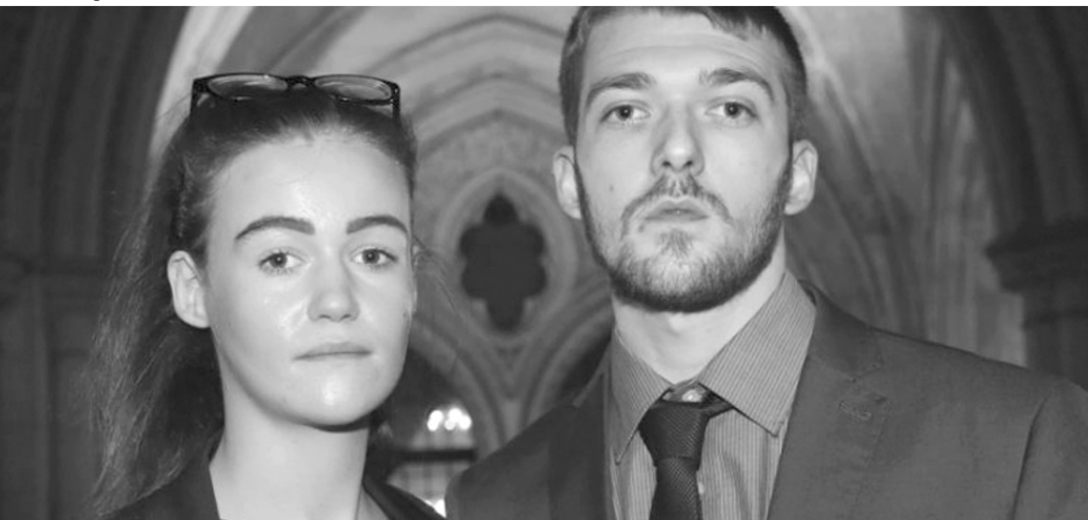
- Debacle di Venezuela -

FMI a señala magnitud di crisis economico y humanitario na Venezuela, "cada biaha mas grandi desde 2014", den marco di caida di produccion y exportacion di petroleo.

Nan a pronostica cu PIB Venezolano lo cay 15,0% na 2018 y otro 6% na 2019, "un revision significativo cu caida den comparacion cu caida proyecta den Panorama Economico Mundial di Oktober (di -9,0% y -4,0%, respectivamente)", Fondo a indica.

Noticia Internacional

Corte Britanico a dicta contra mayornan di mucha cu malesa terminal



LONDON: Un Corte di Gran Bretaña a dicta contra mayornan di un mucha den etapa terminal cu a pidi permiso pa hib'e Italia pa haya tratamento medico, despues cu otro Cortenan Britanico a impedi esaki y a mustra na fabor di suspende soporte vital na e mucha.

Mayornan di Alfie Evans, di 23 luna, ta involucra den un bataya legal largo cu Hospital Infantil Alder Hey pa su cuido. Tom Evans, di 21 aña, y Kate James, di 20, a pidi Corte di Apelacion pa revoca decisionnan anterior cu a blokea tratamento medico adicional pa nan yiu.

Hueznan a confirma e decision di Corte cu a dicta contra transporta Alfie na un hospital na Roma lo ta un eror y no tin sentido.

Algun manifestante dilanti di hospital di Liverpool a yora despues di haya sa e noticia di e decision. Algun tabata grita "Salba Alfie Evans!".

Alfie ta den un "estado semi-vegetativo" como resultado di un malesa neurologico degenerativo cu docternan no por a identifica definitivamente. Cortenan a ordena pa kita soporte vital di e mucha.

Papa Francisco a reza diadomingo pa Alfie y otronan cu ta sufri di malesanan grave. Esaki ta di dos biaha den menos di un aña cu Papa ta expresa su opinion riba caso di e mucha Britanico cu malesa terminal.

Egipto a amplia estado di emergencia durante 3 luna mas

CAIRO: Presidente di Egipto, Abdul Fatah el Sisi, a amplia estado di emergencia den e pais durante tres luna mas.

E decreto lo permiti cu Forzanan Arma y Polis tuma tur medida necesario "pa confronta menaza y financiacion di terorismo y mantene seguridad den e pais". E orden a wordo publica den boletin oficial di e estado.

Egipto ta den estado di emergencia desde April di 2017, despues di atentadonan contra dos iglesia copto riba Diadomingo di Rama cu a wordo reivindica pa grupo extremista Estado Islamico.

Na Februari, autoridadnan Egipcio a cuminsa un ofensiva riba gran escala contra insurgencia, principalmente den Peninsula di Sinai, cu durante añanan tabata punto di violencia extremista. Den operacion a participa Forzanan Aereo, Terestre y Maritimo y ta cubri zonanan di Nilo y desierto occidental ademas di frontera cu Libia.



Parlamentario a pidi no genera expectativanan falso cu huicio contra Maduro

CARACAS: Diputado opositor Venezolano Timoteo Zambrano a pidi directiva di Asamblea Nacional (AN) pa no genera expectativanan falso cu solicitud di huicio contra presidente Nicolas Maduro.

"Den terminonan politico, nos mester tin cuidao, nos no por empeora frustracion di hende cu decisionnan cu na final di dia no tin un efecto directo of no ta coresponde na tereno practico", e parlamentario a bisa den un entrevista cu Union Radio.

Zambrano, kende ta representa un fraccion parlamentario di siete diputado, a referi directamente na situacion di Parlamento, controla pa opositornan, y cu ta sanciona cu un decision di Corte Supremo cu ta anula tur decision di Parlamento.

Parlamento, di mayoria opositor, lo discuti un solicitud di ante-huicio di merito (proceso di retiro di inmunidad) contra Maduro cu ya a wordo aproba pa denomina "Corte Supremo den exilio", forma pa cerca di 30 hurista cu e Camara a huramenta como hueznan pero cu Corte Supremo Venezolano no ta reconoce.

Hasta ahora, el Parlamento no ha asegura cu nan ta bay cuminsa e proceso contra Maduro, solamente a convoca un sesion pa "considera e solicitud", sin menciona expresamente cu ta trata di un huicio penal y di un accion politico cu oposicion ta purbando den medio di crisis nacional.

E caso di huicio ta responde na un denuncia haci pa ex Fiscal General di Venezuela Luisa Ortega na un grupo di hurista den exilio, cu a presenta supuesto pruebanan di participacion di lider chavista den sobornonan di compania di construccion Brasilero, Odebrecht.





Minister di Turismo:

Europa ta un mercado interesante pasobra mayoria pais tin un economia hopi stabil









Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

By means of this publication **Aruba Airport Authority N.V. (AAA)**, manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, would like to invite all who are interested in the purchase of the following vehicle to submit a bid there for.



Elgin Sweeper truck Model: Crosswind Year 1999

Interested parties can view the vehicle on April 30, 2018, at 09:00 hrs. meeting point "Main Gate".
Inquiries can be send to m.krozendijk@airportaruba.com until May 4, 2018.

The following conditions apply:
1. AS IS WHERE IS.
2. Minimum Bid: Afl. 5,000.00
3. Cash upon delivery.
4. All offers shall be final and unconditional and shall be valid for a period of two weeks after the final date to submit an offer.
5. AAA reserves the right to refuse the offer without any reason or take such other course of action, as AAA deems appropriate at AAA's sole and absolute discretion.
6. Without prejudice to article 5 the best offer will be honored.

Interested parties can submit their bid ultimately on May 11, 2018, 15:00 hrs. local time at AAA's offices at the Reception of the Aruba Airport Authority N.V. on the first floor of the Airport Tower Building. Offers submitted after this date and hour will not be accepted.

Interested parties should submit a proposal containing their name, copy of valid ID, email address, physical address and telephone number.

All proposals should be submitted in a closed envelope prior to the deadline indicated above at the following direction:
Attn: Airside Operations Unit
Elgin Sweeper truck
Aruba Airport Authority N.V.
Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
Sabana Berde 75, Aruba

Aruba Airport Authority N.V.
April, 2018

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V. in co-operation with Schiphol International B.V. Schiphol Group Gateway 2030



ORANJESTAD (AAN): Minister di Turismo Dangui Oduber tabata presente pa duna un bon bini na e participantenan di Aruba Meets Europe (AME), riba apertura di e evento Dialuna den ballroom di Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino.

Den un entrevista cu DIARIO e mandatario a bisa di ta contento di ta presenta na e di 20 edicion di AME.

"E ta un conferencia hopi importante y interesante pa nos como pais, pasobra Europa ta keda un mercado pa nos cu ta e di 3 mercado banda di Merca y Latino America".

"Europa a mustra cifranan positivo na 2017 y 2018 a cuminza cu cifranan positivo".

Esaki segun Minister Oduber, kende a sigui bisa cu e ta keda un mercado cu tin su retonan pa motibo di e distancia largo cu e bishitantenan tin cu viaha.

"Mi ta bisa si cu si un pais competidor manera Cuba por atrae turistanan Europeo, mi ta kere cu Aruba tambe tin un posibilidad, pasobra nos tin un mihor producto cu Cuba".

"E tipo di conferencianan aki ta importante pasobra bo ta invita e Tour Operators cu ta yudabo bende bo producto na e Europeonan pa trece nan Aruba".

"Nan ta biba e experiencia di cerca, nan ta conoce aspectonan di Aruba manera no solamente laman y beach, sino tambe nos cultura, nos cuminda crioyo y nos naturaleza".

Esaki segun Oduber, kende a sigui bisa cu Aruba ta un pakete completo.

"Nan hopi biaha ta bende Aruba for di nan pais sin conoce Aruba, pues pesey e tipo di conferencianan aki por yuda nan haya un mihor bista di nos producto".

Esaki segun e mandatario di Turismo, kende a indica cu ainda tin basta pais Europeo cu no a wordo explora manera debe ser, mientras cu Europa ta keda un mercado interesante den cuadro di diversificacion di e producto, pasobra mayoria di e paisnan na Europa tin un economia hopi stabil.




Anniversarionan a celebra y recorda nan añanan di bon trabao cu Tropical Bottling Company...

** Recientemente tres empleado a celebra nan anniversario den servicio di e prestigioso compania Arubano, Tropical Bottling Company. Wilmer Figuera 20 aña, Jacob Elicier Carranza 20 aña y Fernando Somaza 25 aña. Giovanni Bermudez -Director di Tropical Bottling Company, a elogia y gradici e tres fiel empleadonan pa nan tremendo trabao desplega. Tambe Manuel Ovalles - Maintenance Supervisor, y Philipp Weigand-Technical Director a hiba palabranan di elogio pa e tres empleadonan. Manera semper e gran famia di Tropical Bottling Company tabata presente y cu animacion musical di DJ Randy su Metropolis, un I tur a pasa un rato sumamente placentero.















Pashent y docternan Venezolano a protesta pa falta di remedi y salarionan

"Salario y remedinan!", pashent y docternan tabata grita durante un protesta ayera den hospitalnan publico di Venezuela pa exigi gobierno remedinan -den severo escasez- y "salarionan digno" contra un inflacion desata.

Zully Garcia a uni na manifestacion den hospital di mucha J.M. de los Rios, den centro di Caracas, cargando su yiu muher Johangelis Bravo, kende ta mustra manera un mucha menos di cuatro aña di edad pa motibo di desnutricion.

"Mi yiu muher ta un pashent di curazon cu ta depende di varios remedi, cu mi no ta haya. E mester di un transplante di curazon cu por wordo haci na Argentina y mi no ta haya" ayudo, Garcia a bisa prensa.



Manera otro pashent y famianan, e muher a roga presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, pa acepta habri "un canal humanitario" pa suministro di remedi y productonan.

"Ta hopi mucha cu mi a wak muri pa falta di remedinan", Garcia a añadi rondona pas mas di cien manifestante.

Na Venezuela, azota pa un crisis economico agudo, tin un escasez di 95% di tipo di remedinan pa malesanan cronico, mientras cu pa remedinan esencial, manera hipertension, ta di 85%, segun Federacion Farmaceutico.

Segun un informe di Parlamento di mayoria opositor y ONG Docternan pa Salud, den hospitalnan falta 79% di material medico pa cirugia y 100% di laboratorionan no tin reactivo.

Enfermero Wuendy Piña a asegura cu J.M. de los Rios casonan fatal di mucha a aumenta. "Falta remedi, equipo, tin escasez di personal pasobra salario ta hopi abao. Nos no tin material pa haci examennan", el a enfatiza.

Un docter di red publico ta gana salario minimo, cu actualmente ta alcanza pa cumpra poco mas di un kilo di carni.

Den hospital Jose Gregorio Hernandez, tambe den centro, docter, enfermero y pashentnan a blokea un caya, causando rabia di chauffeurnan.

Salario di Venezolanonan ta wordo consumi pa un hiperinflacion cu, segun FMI, lo yega 13.000% e aña aki.

Ecuador a anuncia otro secuestro den frontera cu Colombia

Gobierno di Ecuador a anuncia ayera cu otro dos persona a wordo secuestra den frontera cu Colombia, segun un video publica pa e mesun grupo cu a mata dos periodista y un chauffeur di El Comercio.

"Atravez di canal di comunicacion cu alias Guacho (lider di secuestradornan) nos a haya informacion cu dialuna den horanan di anochi, un otro secuestro a tuma lugar", Minister di Interior, Cesar Navas a informa.

Te cu diamars, ningun denuncia a wordo registra riba e secuestro den e frontera.

Walter Artízala, alias Guacho, lider di 'Frente Oliver Sinisterra' cu tin varios luna sembrando teror den e frontera, a informa riba secuestro di un pareha, un homber y un muher cu no ta conoci nomber y nacionalidad, atravez di "un video di prueba di bida".

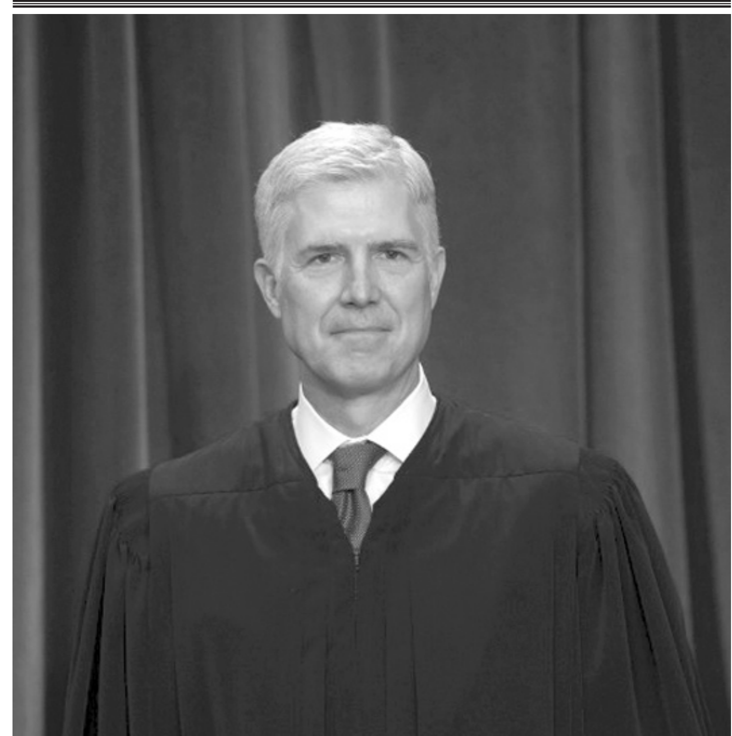
E Minister a pidi ayudo "pa identifica e ciudadanonan aki".

E informacion a profundiza drama den un pais ainda conmociona pa asesinato na Colombia, den mannan di e grupo di Guacho, di periodistanan Javier Ortega (32 aña) y Paul Rivas (45) y di chauffeur Efrain Segarra (60), cu curpanan ainda no a wordo haya.

E tres victima a wordo secuestra mientras nan tabata realiza un reportahe riba violencia cu ta azota Ecuador deriva di narcotrafico na Colombia, prome productor mundial di cocaina.

Dialuna, Frente Oliver Sinisterra a cancela entrega di curpanan na Comite Internacional di Cruz Cora (CICR), alegando accionnan militar, prolongando dolor di famianan, cu a exigi gobiernonan pa recuperacionnan di e curpanan.





(FILE) Potret saca dia 1 di Juni, 2017 di Huez di Corte Supremo Neil Gorsuch den un potret oficial cu otro miembronan di Corte Supremo na Washington, DC. Huez conservador Neil Gorsuch a realiza un voto sorpresa na fabor di un imigrante cu ta bringando su deportacion. Gorsuch, nominado di presidente Donald Trump pa Corte Supremo, a vota den decision 5-4 cu ta trata definicion legal riba un crimen violento, cu a wordo uza pa deporta James Garcia Dimaya, naci na Filipinas -- tabata hopi impreciso. Segun ley federal, imigrantenan di crimennan violento mester wordo deporta.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Orange Matras Fabriek
Nos ta fura matras, boxspring y stul. Busca mainta y trese atardi. Jama: 588-7468 / 593-4387

Ta Huur
UN APT amplio di 2 dormitorio Afl.1.200,- + /DEP Wifi cable TA INCLUI. AWA Y CORIENTE NO TA INCL, SIN AIRCO. SITUA NA PONTON HUBADASTRAAT 16 YAMA CEL: 594-4368.

Ta Busca
La Sabana Rest ta busca
Mucha muher pa traha den bar. Bon salario.
Tel: 662-9263
Address: Sabana Grandi # 13C Santa Cruz.

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona .... **Mr Fakunda** African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA. Watty Vos Blvd, Lo convencebo den 5 minuut.**

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Ta Chapi y tira sushi afo. Cel: 594-5115 / 749-4253

Alain`s Catering
Tin mester di Part time Dishwasher
593-3013

Ta Chapi
Chapi, hasi cura limpi trim yerba. Hasi coco limpi corta tur sorto di mata, hardineria pa luna of quincena hiba sushi na dump. Bon prijs.
Cel: 564-0703

Smart Contractor
Tanki Leendert 174-C lok-1
593-1393 / 587-0161 • 9am - 5pm
TIN MESTER
Cook Helper,1st Cook
Steward,Kitchen Cleaner,
Waiter Y Busser
horario varia

Ta Huur
Apartament studio muebla Fl.600,= mas deposito Awa y coriente no ta inclui. Situa na Hendrikstraat 7 Oranjestad cell: 594-4368

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe nos ta piki airco, wasmashin, bateria, stoof, frigidaire,ect. Jama nos na 561- 4297 of 561-5179 Arubiano Balente.

TO RENT
1 bedroom apt. Alto Vista, very well located, semi-furnished, 1250 fls, wifi, cable, gas included. Water & electricity excluded. To call for an app. after 12.
Cel: 594-1825 / 592-3828.

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata.
Cel: 592-1277

DIRECTV
For rent, bon prijs Movies, Sport, Kids, Mundial Futbol Rusia 2018. Bon servicio jama awo
Cell: 733-5762

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SPECIAL OFFER SANTO PA: Pega Bloki Y Basha Afl. 35.- p/yrd Piedra Y verf di Europa. Info Jama 583-8521 of 7415640 Open 9-5 nonstop

For Sale
Dwelling house at Ponton on 808 sq.m. property land,built up area 196 sq.m. only 5 minutes driving distance to downtown. Also appropriate for business purposes.
Call: 593-7118.

HANDY MAN
Tur sorto di trabou pa bo cas

Screens contra moskitos traha cu frame di aluminio na midi di bo necesidad. Y tur otro cosnan cu lo bo por tin mester. Bon trabou!

Puntra pa Marcos.
Telefoon/Whatsapp:
5660661
E-mail: macpellicerr@gmail.com

PA AVISO
aviso@diario.aw

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

Hay Apartamentos para alquilar para una o dos persona Informacion: 660-2192

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur sorto di muebles, colchon, sofa, carseat etc. Cumana 69.
Tel 585-9855 / 741-7432

AIRCO
Service, Reparacion, Ijskast
Cel: 743-5900

Apartment for Rent
1 Bedroom, bath, full equipped in Pos Chiquito all unclusive not electricity no pets no-no kids. Jama : 594-9069

FOR RENT
Semi furnish comfortable in house yard and private All incl Fl.775,= and fl.400,- deposit. No children now available in San Nicolas.
Call:660-0355

Associated Realtors
Ta Bende
Un cas nobo di dos piso cu cura, mester finishing touch,den un cul-de-sac na Washington/ Noord pa Afl.370.000,00 cu ta bao di marktwaarde.
Jama Mito na 593-6318

Associated Realtors
Ta Huur
Un edificio comercial di 114 m2 na Oranjestad, bon pa oficina di dokter, administratiekantoor, ect y pa Afl.2.300,00 pa luna. Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende
un Cas na Tanki Leendert den bon condicion di 3 camber y 2 baño y pa Afl.299.000,00. Jama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Ta Busca
Un Truck driver cu rijbewijs "C". Interesado nan por jama na Cel: 594-4545

Ta Chapi
I ta hasi mantenimiento
I ta benta sushi afo
na bon prijs
cell: 749-6958

Construction
Remodelacion di cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Cel:560-9470

TA BENDE
Varios Terreno propiedad di di varios tamaño na Tamarijn cu caminda di klinker.
Tel.: 582-8080

MENU SPECIAL
Diaranzon 18 April
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Pecho a la plancha y sopi mondongo/carni

Promocion
Ta corta mata grandi y chikito tambe tin tur sorto di santo, piedra y graniet.
Tel:562-2532

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

Ta Huur
Apt grandi na Madiki 2 camber y 1 baño pa mas inf jama: 745-5291 / 743-5484

ALUGLASS
TA BUSCA
Tecnico di Aluminum y pa corta glass.
Cel: 561-6831.

For Rent
Apartment Simeon Antonio Buena Vista 2A.
2 bedrooms social area, kitchen, dinning rooms and living room, bath room and terrace
tel:594-5576
air conditioning inverter

SE OFRECE UNA COMPANIA SERIO E INDEPENDIENTE
Servicio y Reparacion de toda clase de COMPUTER encuanto Software y Hardware
PRECIO FAVORABLE
Llama 594-4368 / 5821731

Ta Bende
Ford Explorer 2013 automatic, 7 seater, leather interior, airco, full power!
Afl.39.000,- O.B.O.
Tel: 744-7854.

DOG LOVERS Grooming Services N.V. 15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

Ta Huur
Appartement grandi 35 m2, na San Miguel. 5 minuut for di hotel area. Pa 1 of 2 persona so, no bestia y no mucha chikito. Afl.900,- pa luna inclui Cable y internet. Pa mas informacion yama: 592-2688.

Vendo Tienda
Paseo Herencia
motivo de viaje.
Mitad precio.
Tel: 594-0784.
Precio oportunidad
50.000 Dollares

Home Sweet Home Real Estate VBA
Ta Huur: Un apartamento di 1 kamber pa 1 persona na companashi,Afl.750,= mas 1 luna di deposito, no muebla, exclusivo jama: Ashna 592-9966

FOR SALE
Advertisement LED Screen P10 1,80x350cm.
Galvanised steel structure.
Bon pa haci propaganda
Afl.36.000,- O.B.O.
Tel: 744-7854.

15% discuento ora di traha leishi pa potret pa DIA DI MAMA y pa PROME SANTA COMMUNION.
L'America Gallery
Italiestraat # 24-A
Patras di Crown Blvd.
Tel: 583-0800

Nos ta traha leishi na midi pa bo potret,cuadra,t-shirt, medaya,moneda, joyas y hopi mas.
L'America Gallery
Italiestraat # 24-A
Patras di Crown Blvd.
Tel: 583-0800

TOTTO
Seeking for Sales M/F
Requirements
Residence or permit_
Languages • Spanish, English, Papiamento
1 Year experience
To apply please pass by our store in G.F. Caya Betico Croes 16) to fill-in an application. For more information call : 5827459

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito, lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 741-0594

Ta Bende
un Kiosk di 8ft x 8ft.
Ta bon pa bende Number of Snack.
Pa mas information por yama na 593-8977.

Associated Realtors
Ta Bende
Un tereno erfpacht na Seroe Pita di 735 m2 riba un halto, un area hopi keto y pa Afl.95.000,00.
Jama Mito na 593-6318 .

Associated Realtors
Ta Bende
Dos apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco di un camber cada uno, construi 203 m2, incluyendo mueblesnan, den bon condicion y pa Afl.360.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

TA BENDE
Cumpra un Terreno propiedad Afl. 74,250.00 cu caminda di klinkers na Tamarijn pa traha e cas di bo sonjo.
Tel.: 582-8080

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinker. Afl. 71,100.00
Por traha bo mesun modelo di cas
Tel.: 582-8080

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

PA AVISO aviso@diario.aw

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Herencia di generacion pa generacion...

Awe ta dia Internacional di Monumento





ORANJESTAD (AAN): Awe dia 18 di april ta dia internacional di Monumentonan y e International Council of Monuments and Sites (ICOMOS) ta mara esaki tur aña na un tema. E aña aki e tema ta Heritage for generations.

E traspaso di storianan y conocemento tocante nos herencia cultural ta importante pa e desaroyo di cultura.

Y riba e fecha aki kier celebra e traspaso di conocemento di generacion pa generacion y tambe e importancia di comparti informacion tocante nos herencia cultural cu futuro lidernan den nos comunidad.

Den cuadro di esaki Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) hunto cu National Archaeological Museum Aruba (NAMA) a organiza un Expedicion Cultural pa hobennan di diferente clubnan di servicio.

E meta di esaki tabata pa laga nan experencia y siña un tiki di nos herencia cultural. Miembronan di e diferente clubnan di Kiwanis y tambe Filomena College a participa na e actividad.

E dia a cuminsa na e edificio di museo arkeologico caminda e hobennan a haya un introduccion tocante monumentonan,lugarnan arkeologico, herencia cultural y e meta di e celebracion di international day for monuments and sites.

Despues e grupo a bishita Stichting Elizier caminda nan a haya un recorido y informacion di e fundacion cu ta un 'zorgboerderij'. Den e tereno di e fundacion aki tin pinturanan di Indjan riba baranca. Akinan e hobennan a haya informacion di un arkeologo di museo. Siguientemente e grupo a bay San Nicolas caminda nan a haya un recorido den e museo di industria cu ta den e monumento di Watertoren caminda nan a siña tocante e historia di industria di Aruba for di descubrimiento di oro te na e desaroyo di e industria di Turismo. Despues di e recorido e hobennan a siña tocante e baile di sinta na e edificio monumental di Nicolaas Store.

E grupo Rosea Cultural a duna un splicacion tocante e nificacion di e baile di sinta cu tabata un ritual indjan y ta un baile cu ta representa fertilidad. E grupo a duna e hobennan un demostracion di e baile di sinta tradicional y despues a duna nan e oportunidad pa nan mes baila esaki riba musica moderno.

Y asina nan haya un ehempel tambe con nan como hoben por aporta tambe na e desaroyo di cultura.

Por ultimo nan a haya un presentacion di Anne Witsenburg, directora di Stichting Monumentenfonds Aruba tocante e trabaonan di e fundacion y monumentonan.

Tambe riba e bus nos a conta cu entretenimiento di Raquel Lampe cu a entretene e hobennan cu cancionan di Aruba pa asina duna atencion tambe na nos musica y nos idioma Papiamento.

Cu e actividad aki SMFA a contribui na inspira e hobennan aki pa siña mas tocante nos herencia cultural y asina nan tambe por yuda nos sigui preserva pasado pa futuro!



Gerencia, Staf y Personal di Garage Cordia Aruba N.V. kier extende palabra di profundo condolencia na famia, di e fayecida:



Sra. Emily Mary Thiel

Cu Sra. Emily Mary Thiel sosega na paz



Bureau Interne Diensten (BID)

ta anuncia fayecimento di:

Sr. Jorge Eugenio Hieroms Fingal

na bida tata di nos colega Soraida (Aida) Hieroms''Nos ta extende nos mas sincero palabra di condolencia na Soraida (Aida) y famia

Cu Jorge sosega na paz.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Grupo Magdalena tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



Ambrosia Delfina Kelly-de Mey
Mihor conoci como: "Pina"

Na bida ex boluntario y miembro di nos grupo.

Condolencia na su esposo, yiunan y demás famia

Cu Pina sosega na pas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Tonito's Lottery

Tin e tristo deber di participa e fayecimento di



Sr. Rodolfo Bernardo Bareño
Cariñosamente jama "Tachi"

Na bida, un cliente vast y amistad di doño y famia.

Acto di entiero ta tuma lugar awe diaranzon 18 april 2018
Alaves ta informa na tur cliente cu nos lo ta sera parti atardi pa asisti na e despedida di nos bon amigo Tachi.
Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Randy y Berlinda y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki
Cu Tachi sosega na Paz.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Na nomber di famia Thiel, nos kier a expresa nos gratitude pa boso sosten pa e dianan di enfermedad, fayecimento y entiero

Raymundo Thiel
Mihor conoci como: "Rey"



Na personan di hospital, na Funeraria Aurora pa su excelente servicio, na tu r e yamadanan di telefonan y pa e donacionnan haci na Favi, un danki di curason.

Alaves nos ta invita boso na un santo sacrificio di misa diadomingo 22 di april na misa Imaculada Concepcion pa 6.30 pm.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Sra. Magaly Madeline Bermudess
*12-04-1959 - †17-04-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Ladron a tira para formal

Tanto "drone" mas 12 mi florin nan a horta

ORANJESTAD (AAN): Kiebro den un cas situa na Pos Chikito, tabata transcurso di dialuna patruya San Nicolas a wordo dirigi pa atende e caso. Na yegada e homber inicialnan O.A. a declara cu el a bandona cas pa alrededor di 07:00 mainta su apartamento tabata intacto y na lock.

Ora el a bolbe na su apartamento pa mas o menos 16:00 e ta haya e hairdroger di su casa riba sofa. El a sigui controla y entre otro cu e porta schuif pazuid di apartamento ta habri y e foil cu ta riba e bentanan ta kita. E ora ey entre otro cu desconocinan a kibra drenta den su hogar.

Desconocinan a kibra drenta bay cu un "DRONE" di e marca "PHANTOM 3" cual su balor ta 900 florin. Tambe for di un cashi banda di cama ladron a tira man riba e suma di 12 mil florin.

Denunciante O.A. a sigui declara na polisnan cu siman pasa el a bende dos auto pa cual e tin e cen warda den e cashi.

Keho ta tuma y central di polis a wordo notifica di e caso atendi.

A pone homber fastioso calma na Warda

ORANJESTAD (AAN): Informe official di polis ta relata e siguiente version ora cu patruya Noord a worde para Diasabra marduga door di un security na altura di Sand Aruba.

E guardia ta conta polis cu un homber desconoci a purba di bringa cu otro hende. E homber a keda circula y a keda di molestia otro hendenan. E momento ey, e homber fastioso encuestion ainda e ta na e lugar.

Polisnan a constata cu wowo banda drechi di e homber ta hincha y ademas e ta fuerte bao influencia di bebida alcoholico.

Pa su seguridad y otro, polis a hiba e homber warda. Pero e homber sospechoso a cuminsa resisti contra su detencion y e no kier a drenta den vehiculo cual ta un transporte special.

Con cu bay bini polisnan a logra hinca e detenido den e vehiculo y a transporte pa warda. Na warda e sospechoso a worde presenta dilanti un Fiscal Auxiliar y e ultimo a ordena pa pone e detenido tras di trali pa asina e por sosega curpa den tur trankilidad.

Oracion pa awe:

Señor Hesus, Bo sa cu mi kier stima Bo mas y mas, cu mi kier sirbi bo miho, sirbiendo otro specialmente esnan den necesidad.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos anuncia fayecimento di:



Pascual Andres Kelly

*17-05-1947 - †12-04-2018

Na nomber di su:
Rumannnan:
Graciela Kelly
Ramona y Candido Boekhoudt-Kelly y famia
Maximo (Caon) y Ramona Kelly-Geerman y famia
Maria Kelly
Filomena Kelly
Salvador (Loy) Kelly
Justina (Oecha) y Juni Tromp-Kelly y famia
Mario (may) y Lilian Kelly-Hellement

Sobrino(a)nan:
Julisa y Juan Carlos Ramirez-Boekhoudt y yiunan
Carlos Boekhoudt
Fernando Tromp
Nathalie Rosanne Tromp
Jesslyn
Jazmin

Amiganan di cas:
Cochi Geerman
Oslin Trimon
Romero Petrocchi
Frank Lampe
Rozalba Leon
Eugene Kelly

Mariachi Campesion, integrantenan di Tipico Campesino y Gruponan di Dande, ex-coleganan di DOW

Demas famia: Kelly, Leon, Boekhoudt, Tromp, Geerman, Maduro, Werleman, Rasmijn, Kock, Lopstock, Lampe, Fingal, De Mey, Thiel y demás famianan

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 17 di april 2018 di 6'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida ta tuma lugar diaranson 18 di april 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues cremación lo tuma lugar.
Ta invita tur músico pa bin duna nan ultimo despedida na Pascual y lo aprecia si bin cu boso instrumento.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Si placa ta rindi mas dal numa!

Abuso di prijs di fruta y berdura ta fomentando "benta pirata di productonan" di cas pa cas

ORANJESTAD (AAN) – Un bez mas e voz di un consumidor a haci su mes presente via telefon, pa comenta na nos redaccion di DIARIO, cu e ta hopi preocupa pasobra sin cu e medida di aumento di 2.5 di impuesto a drenta na vigor, ya caba prijsnan a bira "sky high"!

El a lesa den corant, a scucha na radio, a wak den noticieronan den television cu gobierno a introduci un comision di control, pero e trabao cu nan por ta haciendo no ta refleha den e abusonan cu ta tumando lugar den supermercadonan.

Claramente por nota "prijs riba prijs" den dia cla y sin ningun ripara, y pa loke ta trata fruta y berdura tur dia nan tin prijs nobo. Si e costo di alimentacion ta sigui aumenta asina drasticamente, tin momento cu e mesun comerciante ta bay tin perdida pasobra no ta bay tin consumidor pa paga prijsnan di luho.

Segun e consumidor, berdad tin hende cu a cuminza bende producto den un sorto di garoshi proteha pa solo, cu ta pasa den bario ofrece fruta y berdura mas barata cu den supermercadonan grandi y tiendanan chines.

E consumidor cu ta cumpra no ta worry si nan ta legal of ilegal, e ta worry pa su cartera. Si ta cumbini y e calidad di producto ta mustra bon, e tin cu pensa riba su mes poder di compra y no di unda e procedencia ta ni con e productonan aki a drenta Aruba.

Kiermen, mescos cu tin transporte pirata cu ta un situacion dificil pa evita y elimina pasobra tin clientela pa e chofernan aki, maske cuanto ilegal e practica por ta, tin tambe cumprado pa "productonan pirata" cu ta fruta y berdura.

E comunidad ta bay keda keto. No ta bay yama ningun number di telefon pa pone denuncia. Si no tin control riba prijs, e consumidor mester busca unda su placa ta rindi mas. Y manera e situacion ta mustra aworaki, un bez e medida drenta na vigor e situacion ta bay bira hopi peor.

Pues, mihor gobierno haci un bon control di calidad y prijs den supermercadonan pasobra e hecho cu no tur ta productonan cu ta forma parti di e macuto basico no ta nifica cu no tin abuso. Y abuso di marca mayor! Asina leu e consumidor a comenta pa nos redaccion.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios so mi alma ta na pas, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

A fayece inesperadamente



Ambrosia Delfina Kelly-de Mey

Mihor conoci como: "Pina"
*07-12-1939 †13-04-2018

Na nomber di su:
Querido esposo: Francisco (Fanki) Kelly
Yiunan stima: Jaminca y Nelson Faro
Francis y Dorothy Kelly
Nieto stima manera yiu: Derrick Bermudez y Maryloushka de Jongh
Nieto(a)nan stima: Mireille Kelly y Chris Diaz
Giorlando Kelly y Ginella Albertus
Jazendra Faro
Bisanieto(a)nan: Dervienne
Kingston
Rumannan: †Mario (Mai), vda. Gera de Mey y famia
†Secundino (Ino), vda. Maria de Mey y famia
†Ireno (Coby), vda. Martha de Mey y famia
†Jacintha (Chenta), †Ramon Donker y famia
†Julio (Ovi) de Mey
Elizabeth (Elsa) de Mey y famia
Yolanda de Mey y famia
†Raymundo (Roy), vda. Tilita de Mey y famia
Swanan: Paulito (Poly), Maria Kelly y famia
†Martin (Shon Tin), vda. Yolanda Kelly y famia
Mario (Mai), Ana Kelly y famia
†Zacharia (Chai), vda. Reina Kelly y famia
Adrian (Jan) Kelly y famia
Mama di nieto(a): Mirella Werleman
Tur su ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, conocirnan y bisiñanan
Ex-compañero(a)nan di Grupo Magdalena
Ayudante na cas: Raquel
Famia: Kelly, de Mey, Faro, Leary, Bermudez, Diaz, de Jongh, Albertus, Donker, Croes, Werleman, Tromp, Brito, Brunal, Mireles, Lopez, Mulder, Lacle, Boekhoudt, Feliciano y demás famia.
Disculpa nos si den nos momentonan di tristeza nos por a lubida di menciona algún famia.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diaranson 18 di april di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 19 di april na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.
Nos disculpa, despues di entiero no lo risibi bishita di condolencia na cas.

Hopi chofer fayando cu ley

Holo di alcohol di mas a produci basta verbaal

ORANJESTAD (AAN): Polisnan ta sigui controla chofer bebi tras di wiel. Dialuna pasa di mei anochi durante patruya di polis ta tene control den Wilhelminastraat. Nan a para e auto Toyota Hilux color blanco plachi number A-55319.

Ora cu polis a acerca e chofer mesora el a haya holo fuerte di bebida alcoholico. Ademas e chofer ta hala rosea pisa y su wowo ta cora pa cual polis a laga e chofer supla Alco Sensor.

E chofer a supla 707 µg/l y e sospechoso a wordo detene. Na warda el a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar y un otro colega polis a hasi test di rosea y F.A .Chavez Polaco naci 02/04/1957 a supla 470 µg/l. A traha verbaal di su detencion y comandante a wordo poni na altura.

Mientras tanto relaciona cu e control dilanti warda Oranjestad, polis a duna chofer di e Toyota Yaris A-55459 señal pa para.

Durante polis ta atende e chofer a lanta sospechoso cerca e agente cu e manehador ta bebi. Wowonan di e chofer ta core manera sanger, su rosea ta hole na bebida sterki reacciona di chauffeur ta lento. Polis a ordena e chofer A.V. Ibanez Martinez naci dia 7 di November 1977 pa supla na e Alco Sensor y e aparato a registra 407 µg/l. pa cual a detene y presente dilanti fiscal auxiliar.

Pa mas o menos 2:25 di marduga dilanti warda polis Oranjestad durante control polis a para un Hyundai Elantra preto cu plachi number A-50637. Durante controla polis haya holo di bebida alcoholico wowonan di e chofer ta cora. A consecuencia di locual polis a observa a laga e chofer A. E. Croes-Gomez supla y e sensor a registra 719 µg/l y e chofer a wordo detene y a presente dilanti Fiscal Auxiliar. A laga un otro colega polis pa e detenido bolbe hasi test di rosea y e aparato a registra 520 µg/l. Process verbaal a cay pa buracheria tras di stuur.

Tambe durante control den Wilhelminastraat dilanti warda e chofer E.Y. Fernandez-Sanchez debi e ta core bao influencia polis a detene, y presente dilanti Fiscal auxiliar. Tambe e homber P.L. Maria Mercedez a wordo deteni pa viola ley di trafico a presente dilanti fiscal auxiliar y e ultimo a ordena pa wordo interoga y despues e por a bandona warda.

Otro chofer cu a core bao influencia violando ley di trafico, cual ta e chofer FE Arias-Rebolledo naci dia 8 di September 1977. El a pasa test y presenta dilanti fiscal auxiliar. Abase di e control altura di warda di polis Oranjestad situa den Wilhelminastraat durante oranan di anochi marduga, di diasabra, diadomingo te cu dialuna accion chofer fuma un total di 14 chofer a wordo detene.

Den e accion aki dos rijbewijs a wordo hala aden.

Polis a haya dos celular den Autobus cu a bolter

ORANJESTAD (AAN); Manera DIARIO a trece dilanti caba, Diadomingo madruga riba caminda di Savaneta, un auto marca Seat maneha pa un muher burachi, a dal den un Toyota Hiace Autobus cu number B-13, y a bolter esaki.

DIARIO a compronde, cu Central di polis a worde poni na altura informe adicional ta menciona den B-13 polis a haya dos cellular y esaki nan a worde poni na warda pa e doño (nan) reclama esaki.

GRUPO DI ORACION
Carismatico
"SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter y tur nacion,
cordialmente pa asisti.
na un anochi di:

"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)



Bin buskabogozo den
"E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 18 di April 2018
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sr. Kenneth Rojer
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Mi ta halsa mi bista na serunan,
diunda mi judansa lo bini?
Mi judansa ta bini di Señor
cu a traha cielo y tera.
Salmo 121:1.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857





Pa medio di esaki Aruba Amateur Radio Club tin e penoso deber pa anuncia fayecimento inespera di nos colega Emily Thiel P43E. Na bida miembro di directiva di nos organisacion. Diaranson 18 di april di 7:00 pa 9:00 pm por condoleer na Aurora Funeral Home y diahuebs 19 di april di 2:00 pa 4:00 pm lo tin response na Pro-Cathedral San Francisco di Asis na Playa. A peticion di famia, si por bisti algo color blauw e dia ey.

Cu Emily sosega na paz.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimiento y entiero di nos defunto stima:



Heriberta Geerman-Stamper

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda mensahenan. Un danki su dokter di cas Dr. Lunchman. Danki ta bai pa e cuido nan di Wit Gele Kruis. Na personal nan di Ixoria pa tur e añanan di coperashon. Specialmente cu hopi dedicashon ma verzorg mi mama tur weekend y dianan di fiesta su yiu muher Isidora cu a stime semper. Un danki special na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Diahuebs 19 April 2018 pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta
Diasabra 21 April 2018 pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta
Diadumingo 22 April 2018 pa 7:00'or pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Den nomber di su yuinan, nietonan, bisanietonan y demas famia nos kier a gradici di curason tur famia, amistadnan y conocirnan cu di un of otro manera a demostra atencion y sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto mama stima. Boso atencion, oracion y sosten tabata di gran forsa y consuelo pa nos.



Sra. Viuda Maria Theresa Trimon-Arends
Cariñosamente yama: Theresita, Tanchita, Madu, Du

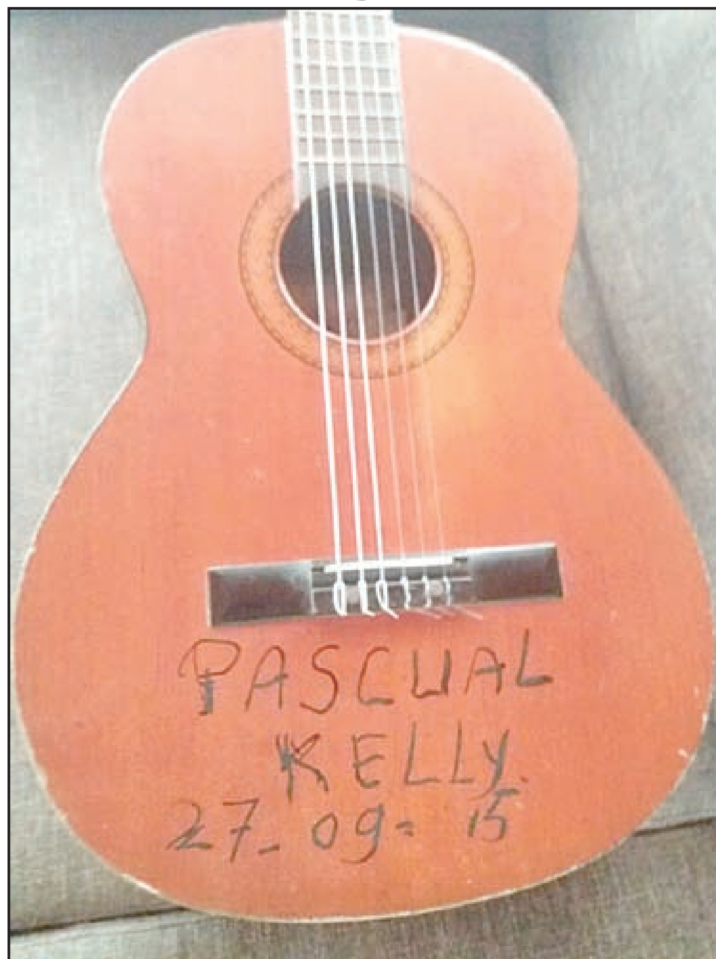
Un danki special na: Dr. Wijngaard Dr. Anthony Rumannan den Cristo di Iglesia El Camino pa tur atencion y oracion.

Alaves nos kier a invita famia, amistadnan y conocirnan pa 3 Misa cu lo tuma lugar; Diadomingo 15 di april 2018 pa 9:00 or mainta na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert. Diahuebs 19 di april 2018 pa 6:30 atardi na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert. Diasabra 21 di april 2018 pa 6:00 or atardi na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert.

Boso atenshon lo keda semper den nos curason.

Departamento di Cultura cu honor pa e bida di baluarte Pascual Kelly







ORANJESTAD (AAN): Departamento di Cultura Aruba a ricibi, diahuebs siman pasa, e tristo noticia cu un baluarte den nos mundo musical a bay laga nos den persona di señor Pascual Kelly. Pascual ta un persona cu no ta desconoci den nos comunidad.

Informacion cu DCA a ricibi ta cu sr. Pascual Kelly a nace dia 17 di mei 1947 y a fayece dia 12 di april ultimo na edad di 70 aña. For di edad hopi hoben di 13 aña el a cuminsa toca e instrumento di Mandolin. Cu e edad aki el a haci presentacion hunto cu Rudy Croes, Tommy Croes, Rueben, Micheal Lopez, d.f.m. e.o. pa La Reina Juliana tempo cu Su Mahestad a bini na Sint Jozef School na Santa Cruz. Despues Pascual a cuminsa toca guitara y cuarto tambe cu su 13 aña.

Na edad di 16 aña El a toca cu 'Trio Caribe'. Cu 17 aña, Pascual a haya su prome Fio (Violin). Ta manera mesora el a comprende con pa toca esaki y a domina e Fio. Cu e mesun edad di 17 el'a toca Fio cu 'Mariachi Aruba'.

Despues cu Pascual a stop di toca cu 'Mariachi' y el a lanta su mesun banda cu yama 'Los Campesinos'. Segun sr. Harry Croes, Pascual a participa na Festival di Dande bou di e nomber 'Pascual y su Tribu' hunto cu su dos rumannan Pedro Kelly y Maximon Kelly pa despues cambi'e pa 'Los Campesinos'.

Pascual a cambia e nomber 'Los Campesinos' pa 'Mariachi Los Campesinos' y asina a sigui cu e genero di musica Ranchera. Ora nan a haya mas tocado, nan a cambia e nomber pa Mariachi 'Mil Amores'. Cu Mariachi 'Mil Amores' nan a biaha pa: Punto Fijo, Caracas, Venezuela, Corsou (5 biaha) y Boneiro (4 biaha).

Despues di e temporada di 'Mil Amores' un par di hende di e agrupacion a stop di toca. Caminda cu Sr. Pascual Kelly a bin ta yama e agrupacion: 'Emperio'. Cu 'Emperio' El a biaha pa: Sint Maarten (5 biaha), Boneiro (5 biaha) y Puerto Rico (1 biaha).

Pero Pascual a dicidi di tuma un tempo inactivo, anto net den e tempo ey el'a haya un accidente. Den e accidente aki el a kibra su man cu a pone cu el a keda sin toca pa 1 aña y tambe den e temporada ey el a perde su mama. Esey tabata entre 2004 pa 2005.

Pascual a cuminsa toca guitara back na iglesia y asina a bin ta toca e fio (violin) back, pero no manera antes. Esaki a sosode despues di 1 aña y mei cu e tabata inactivo.

Asina el a sigui su trayectoria y hunto cu e musiconan Maximon Kelly, Ramiro Hernandes, Rafael Lacle, Tico Oduber y Soledad Rijna, nan a biaha pa Boneiro na aña 2009.

Ademas sr. Pascual Kelly ta un cantante for di tempo cu e tin 17 aña te cu 63 aña. Pascual ta toca delaster un instrumento di cuerde, incluyendo Harpa cu tin 36 cuerde. Banda di tur esaki sr. Kelly tabata toca 'First Pan' di 'Steelband'. Pascual tin mas o menos 20 trofeo y certificado, cu tambe ta hopi por cierto.

E tabata e prome persona, hunto cu sr. Buchi Boekhoudt, kende a haya un reconocimento for di gobierno . Y te cu recien Pascual tabata hopi contento cu el a siña señor Ricky Kock toca Fio pa awendia cu su yiu homber, Omar Kock, ta



studiando pa profesor di violin na Puerto Rico.

Hopi tocadonan di Fio tin na e districtonan di Ayo, Paradera y Piedra Plat cu a pasa cerca Pascual cu a siña nan.

Director, Staf y Personal di Departamento di Cultura Aruba, bou auspicio di Ministerio di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura ta expesa palabra di condolencia na su famia, amigo, conocinan y musiconan na Aruba. Mundo musical a perde un gran baluarte cultural.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki yiunan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten na hospital, durante fayecimiento y entiero di nos defunto stima:



Jacobo J. Rasmijn
"Chinto"

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda mensahenan, telegram. Na Lola y tur bisiñanan cu semper tabata cune. Nos kier a gradici Sr.Nelson Tromp Mariachi Luz di Luna Danki na Ad Patres Funeral Home pa nan pasenshi y e bon servicio.Un danki special na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 2 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Diaranson 18 April 2018 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil Diabierna 20 April 2018 pa 7:00'or pm na Misa Cristo Rey na Brazil
Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na cas: Jara Complex 12-1

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Digitalisacion di Kadaster lo percura pa un maneho concreto y consistente



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a reuni cu Kadaster International den cuadro di diferente reunionnan laboral na Hulanda. E compania internacional aki ta establecí na Hulanda y ta un compania existente cu experiencia amplio y cu diferente nivel di experticio. Kadaster International ta activo den diferente Pais manera Colombia y Surinam. Pa locual cu ta e trayecto cu Kadaster International a inicia na Aruba, por bisa cu esaki ta un trayecto hopi importante, na unda cu a tuma diferente aspecto di planificacion di Aruba y diferente midimento di tereno pa trabao cu e Cadastral.

Locual cu Kadaster International ta haciendo pa Pais Aruba ta consisti di tareanan basta amplio. Nan a haci inventarisacion di e situacion actual di Kadaster di Aruba, como tambe a duna conseho y a ehecuta un proyecto piloto pa midi terenonan den un forma moderno, un forma cu ta worde yama ‘digitale kartering’, pa por traha mapanan digital di casnan di Aruba pa por duna e mihor servicio na e ciudadano. Tambe por medio di esaki cada persona cu ta biba na Aruba por sa exactamente kico ta e area/grandura di e cas. Den caso di Aruba, e aspecto Cadastral/midimento di cas, desde añanan 90 a core un retraso den e implementacion di tecnicanan cu ta worde uza actualmente. Pa e motibo aki, Kadaster Internacional tin trabao hopi importante pa sigui haci na Aruba. Den cuadro di e organizacion mes y e mihor vehiculo pa por sigui duna servicio, DLV Kadaster Aruba ta den e proceso pa cuminsa cu e aspecto di digitalisacion y independisacion di e organizacion. Esaki pa por traha den un forma mas eficiente, rapido y integral, pa e organizacion por crea ingreso pa sostene su mes. Semper manteniendo conexion cu Pais Aruba/ Gobierno di Aruba, pero funcionando den un vehiculo independiente y mas eficiente.

Un aspecto cu a worde comenta y cu ta forma parti di e vision di Ministerio ta e integracion di no solamente trabaonan teritorial y infrastructural, pero tambe trabaonan medio ambiental. Pa e motibo aki a haci peticion na Kadaster International pa inclui den e proceso di digitalisacion aspectonan Cadastral cu tin di haber cu medio ambiente, por ehempel diferentelugarnan cu tin balor halto di biodiversidad y diferente areanan cu tin matanan endemico. Ta importante pa inclui esakinan den nan proyecto, pa ora cu nan traha e mapanan digital e areanan cu biodiversidad halto tambe worde indica. Pa di e forma aki percura cu medio ambientalistanan y diferente departamentonan concerni por tin informacion corecto y consistente den e caso aki.

Kadaster International lo ta siguiendo cu nan trabao e siman akinan y lo ta presente na Aruba dia 21 di april.

Pa conclui, por bisa cu tabata trata di un reunion sumamente ameno y sumamente fructifero, un reunion unda cu a sigui stipula e futuro di Pais Aruba basa riba tuma decisionnan a base di hechonan, informacion concreto, consistente y na bienestar di un y tur.

E potretnan aki pa cortesia di Nico van der Ven.

THE CINEMA

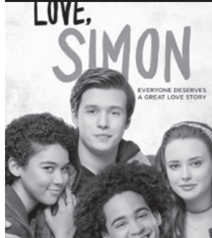
www.thecinemas.aw

Valid April 16 - 18

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

Movie	AT RENAISSANCE		AT PASEO HERENCIA	
RAMPAGE	daily: 6:00 8:10	NEW SP PG-13	daily: 6:35 7:35 10:00	NEW SP PG-13
RAMPAGE 3D	daily: 4:50	NEW SP PG-13	daily: 8:30	NEW SP PG-13
LOVE, SIMON	daily: 4:00 9:00	NEW SP PG-13	daily: 4:30 5:25 10:30	NEW SP PG-13
TRUTH OR DARE	daily: 9:35	NEW PG-13	daily: 6:45	NEW PG-13
BLOCKERS	daily: 7:00 8:30	R	daily: 6:05 9:30	R
A QUIET PLACE	daily: 7:35 10:00	SP PG-13	daily: 4:00 7:00 9:15	SP PG-13
READY PLAYER ONE	daily: 4:00	SP PG-13	daily:	SP PG-13
TYLER PERRY'S ACRIMONY	daily: 6:45 9:15	R	daily: 9:00	R
PACIFIC RIM UPRISING	daily: 4:20	SP PG-13	daily: 4:00	SP PG-13
TOMB RAIDER	daily: 6:30	SP PG-13	daily: 4:15 8:00	SP PG-13
BLACK PANTHER	daily: 5:20	SP PG-13	daily: 4:50	SP PG-13
MIDNIGHT SUN	daily: 4:00	PG-13		

LATEST RELEASES







Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

Choller ta pasa pidi colect na parada di bus

ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta trempan pa alrededor di 06.00 patruya Oranjestad a wordo dirigi na e parada di bus grandi pa choller cu ta causa molester.

Na yegada e choller a move y guardia encarga cu vigilancia na e parada di Bus a declara cu un choller ta pasa pidi placa molestiando esnan presente.

E choller ta bisti cu jeans blauw, camisa preto mas un camisa colorido. Patruya a controla den area pero nan no a localiza e choller ningun caminda.

Mientras yiu ta drumi

Den mei ora ladron a drenta horta den cas

ORANJESTAD (AAN); Patruya Oranjestad a wordo dirigi na Seroe Janchi pa nan atende caso relaciona cu ladronicia. Na e direccion e e homer inicial K. a declara na patruya cu diabierna mainta den careda di 9’or el a sali di cas y a laga esaki intacto atras y na lock atras.

Su yiu homber ta na cas y e ta drumi. Mas o menos mei ora despues homber di Kelly a spierta y a constata cu porta pabao di cas ta habri.

Control cu a wordo hasi a bin descubri cu desconoci (nan) a bay cu algun articulonan, entre otro flat screen television color preto marca “Sony” modelo desconoci y un Laptop shinishi marca “Sony” keho ta tuma.

Hasta boternan di gas a worde horta

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo ultimo a presenta transcurso di mainta na warda di polis Oranjestad e ciudadano di inicial W. pa un denuncia.

El a declara cu riba 17 Maart 2018 pa 9:30 am, e tabatin su boternan di gas intacto riba tereno. E ta doño di e boternan di gas 67723, V-11306 y 317720.

Awor riba 7 April 2018 pa alrededor di 10’or di mainta, el a constata cu desconocinan a horta su boternan di gas.

Keho ta tuma y central di polis ta poni na altura.

Polis a multa chauffeur usando celular tras di stuur

ORANJESTAD (AAN): Un chofer cu a viola ley pa papia via celular durante e ta coriendo den su Volkswagen A-13223.

Polis a para e chofer inicial L. naci dia 22 di Juli 1975, pues di 42 aña y el a haya verbaal. Esaki a tuma lugar dialuna atardi durante controla pa alrededor di 6:10 pm na Tanki Leendert.

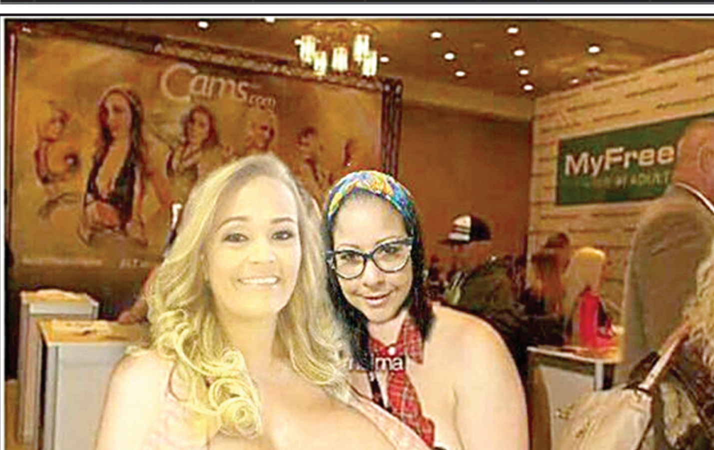
Jacqueline trahando 25 aña caba cu Wit Gele Kruis



ORANJESTAD (AAN): Dia 15 di april 2018 señora Jacqueline Kwidama a cumpli 25 aña den servicio di Wit Gele Kruis como enfermera. Señora Jacqueline ta eherce e trabao di consulta di baby y mucha. Jacqueline a traha cu hopi amor y dedicacion pa nos fundacion. Semper Jacqueline tabata un persona cu un sonrisa riba su cara y semper e tabata cla pa yuda tur su clientenan.

Director di Wit Gele Kruis Sr. Gino Goeloe y señora Gwendolyne Geerman a otorga den nomber di Directiva y Personal un envelop na su persona, como agradecimento pa su bon trabao cua a cumpli 25 aña den servicio di Wit Gele Kruis.





Awe 18 di april nos ta canta Happy Birthday pa MILJENKA FRANKEN, la "Reina del Sur". E ta haya pabien y yen felicitacion di su yiu Malayka, su amor Gelo Ras, y tur su coleganan di Douane Airport. Felicitacion tambe di su best friend Emely, y claro, nos tur lo pasa come bolo cu barbecue na bo cas.

Homber cu paña scur a core bula muraya disparce

ORANJESTAD (AAN): Kiebro a wordo reporta pa cual presencia di polis a wordo solicita na un cas na Brazil. Polisnan cu a presenta na e cas a constata cu porta di cas tabata cera y porta di apartamento tabata habri. E doño di apartamento P., a yega na e sitio. Patruya a wak cu porta di apartamento tabata destrui.
P. ta declara cu paden ta solamente un rijbewijs bieu di papel a wordo horta.
Polis a anota cu tin un cashi porta habri y tin poco caha benta na suela. Den cas no a wordo reboltea.
E señora den e cas di P. a declara di a wak un homber bisti na scur a core bay na careda, bula cura y somenta den scuridad.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

By means of this publication **Aruba Airport Authority N.V. (AAA)**, manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, would like to invite all who are interested in the purchase of the following vehicle to submit a bid there for.



Ford Towtruck Model: F 550 Year 2008

Interested parties can view the vehicle on April 30, 2018, at 09:00 hrs. meeting point "Main Gate".
Inquiries can be sent to m.krozendijk@airportaruba.com until May 4, 2018.

The following conditions apply:
1. AS IS WHERE IS.
2. Minimum Bid: Afl. 15,000.00
3. Cash upon delivery.
4. All offers shall be final and unconditional and shall be valid for a period of two weeks after the final date to submit an offer.
5. AAA reserves the right to refuse the offer without any reason or take such other course of action, as AAA deems appropriate at AAA's sole and absolute discretion.
6. Without prejudice to article 5 the best offer will be honored.

Interested parties can submit their bid ultimately on May 11, 2018, 15:00 hrs. local time at AAA's offices at the Reception of the Aruba Airport Authority N.V. on the first floor of the Airport Tower Building. Offers submitted after this date and hour will not be accepted.

Interested parties should submit a proposal containing their name, copy of valid ID, email address, physical address and telephone number.

All proposals should be submitted in a closed envelope prior to the deadline indicated above at the following direction:
Attn: Airside Operations Unit
Ford F 550 Tow Truck
Aruba Airport Authority N.V.
Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
Sabana Berde 75, Aruba

Aruba Airport Authority N.V.
April, 2018

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V. in co-operation with Schiphol International B.V. Schiphol Group Gateway 2030

Price Hacker

HAYA MAS PA BO PLACA!



Afl. 315,-
Wardrobe



Afl. 75,-
Impact Drill



Afl. 45,-
Super Burner with Regulator & 6' Hose



Afl. 115,-
Glass Table



Afl. 455,-
TV Cabinet



Afl. 425,-
Recliner



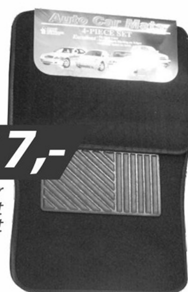
Afl. 11,-
6 Outlet Power Strip



Afl. 17,-
Garden Shear



Afl. 45,-
Drill



Afl. 17,-
Car Mat Set



Afl. 29,-
Good Year Socket Set



Afl. 20,-
Single Burner

Afl. 11,50
Spray Nozzle



Afl. 55,-
Drill



Afl. 95,-
Skilsaw Circular Saw



Afl. 49,-
Branch Lopper (Extendable)



Afl. 9,-
Garden Sprayer

SPECIAL



INVERTER
Afl. 799,-
12.000 BTU, 110V.



Afl. 75,-
Toaster Oven



Afl. 99,-
Vacuum Cleaner

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw